



A pesar de la conciliación obligatoria, Aerolíneas se niega a reincorporar a los suspendidos y ofrece retiros voluntarios

# AEROLINEAS ES UN VIAJE DE IDA

Página 4/5

## Página/12

Buenos Aires, sábado 19 de diciembre de 1992

el país a diario

Año 6 - Nº 1712 - Precio de este ejemplar: \$ 0,90 - Recargo venta interior: \$ 0,10. En Uruguay: N\$ 3600

### MATRIMONIO

“No fue fácil parir a Carlos Menem. Pero en fin, creo que con el ingeniero (Alsogaray) nunca tuvimos un matrimonio constituido. Fuimos Mia Farrow y Woody Allen: siempre en casas distintas.”

(De Bernardo Neustadt a la revista Somos.)

2

“No me dejen afuera”,

por José M. Pasquini Durán

24

Stalingrado, por

Oswaldo Bayer

17

Yo acuso, por Alan García

Porto vs. Aráoz

## TRAPITOS AL SOL

Página 11

El Congreso sanjuanino destituyó por corrupción al gobernador Escobar, elegido hace un año por el apoyo de Menem

Página 2/3

# UNO MENOS





# "NO ME DEJEN AFUERA"

(Por José M. Pasquini Durán) El presidente Carlos Menem tuvo ayer una desagradable confirmación: Jorge Escobar, uno de los pichones de lo que él pretende que sea la nueva dirigencia política, fue expulsado de su cargo de gobernador de San Juan por decisión de la Legislatura provincial que le había promovido juicio político a causa de corruptelas varias en la administración de los negocios públicos. El expulsado invocó a Judas y a los filisteos para calificar a los mismos justicialistas que rodearon su nacimiento como en pesebre, y tal vez su creador habrá echado maldiciones más seculares para esta nueva pérdida en el diezmado ejército de menemistas ortodoxos, pero en todo caso se cierra otro expediente en favor de la salud pública.

El jefe del Estado tendrá mañana oportunidad de verificar si la pérdida de ese gobernador fue también un nefasto augurio, porque este domingo se dirimen dos lances que llegan directo al corazón de la Casa Rosada. A sabiendas de las aficiones presidenciales, un día de fútbol y política colma sus emociones. Primero que nada está el desenlace futbolístico del año, y en simultáneo las elecciones en Corrientes, donde el Gobierno, como ya es costumbre juega al todo o nada empujado por la dinámica de sus propias ambiciones: extender su hegemonía y perdurar en el poder más allá de 1995.

Ninguna encuesta hasta el momento muestra un seguro ganador, por lo cual el oficialismo nacional (menemistas) y el provincial (autonomistas-liberales), con el radicalismo como tercero en discordia pero en minoría, se atribuyen la victoria antes de tiempo. Todos los cronistas en el lugar coinciden en señalar que la población mayoritaria sigue con indiferencia las piruetas partidarias, lo cual hace más difícil el pronóstico del cuarto oscuro.

Como sucedió en otras oportunidades, el Gobierno, desde la Capital Federal, convirtió el acto correntino en un test de valor nacional, que excede en mucho el significado de la puja provincial. Dramatizar el voto en esos términos es siempre un arma de doble filo, porque la derrota escapa al límite local para proyectarse como un boomerang sobre la Casa Rosada y el éxito nunca es tan significativo como para influir de modo decisivo en planes de mayor aliento, como la reelección.

Desde ese punto de vista, la actitud absolutista del menemismo parece una torpeza. En su lógica, sin embargo, esa actitud es indispensable para una estrategia que busca la apropiación de cuotas de poder excesivas, porque piensa el cuadro político "a la mexicana", o sea con un solo partido que haga, al mismo tiempo, de gobierno y de oposición y que sólo conceda espacios secundarios a las demás agrupaciones.

Esa tentación por la hegemonía absoluta está ligada a la obsesión de perpetuidad que se expresa en el exacerbado deseo de reelección presidencial. Ambas excitaciones encierran al Gobierno en un laberinto de contradicciones circulares. Para triunfar en las elecciones necesita la demagogia de Papá Noel, como hizo en los últimos meses de intervención en Corrientes, pero el despido se contradice con la austeridad que se invoca para desoír los reclamos de jubilados, maestros y trabajadores. Aunque su recaudación impositiva siguiera creciendo, desde ya quedará atrapada dentro de los límites impuestos por los últimos compromisos con los acreedores externos que están dispuestos a llevarse hasta el último centavo disponible.

El dogma del modelo económico también es demasiado rígido para el juego de cintura que requiere la formalización de alianzas políticas electoralistas con pequeños partidos, fuerzas provinciales, gobernadores, legisladores y otros grupos de intereses que aprovechan el cuarto oscuro para sacar ventajas a cambio del tráfico de influencias. Todo cuesta: cálculos de especialistas privados de la publicidad estiman que una campaña nacional de saturación sobre la reelección demandaría una inversión aproximada de 50 millones de dólares.

En ambos casos —beneficencia regalona y compraventa de clientela electoral— la clave para salir del laberinto consiste en

disponer de generosos fondos, cuyo origen y destino suelen trasgredir la pulcra contabilidad del presupuesto fiscal que aprueba el Congreso.

La experiencia mundial enseña que la corrupción de los aparatos de gobierno comienza en la recolección de fondos para los partidos y mucho más cuando se trata de campañas particulares, como la reforma de la Constitución, porque generan compromisos y negociaciones sin controles ni documentos. Esa ética de opción es más que algunos negocios sucios, porque termina casi con precisión de reloj convirtiéndose en un modelo de país y un método de administración. Las ideas políticas son archivadas y el espíritu de servicio es reemplazado por la ostentación ramplona y desenfadada del dinero habido con exceso y demasiada velocidad. Sus cuadros responden a una sola consigna: "No me dejen afuera".

Por eso, en las democracias con experiencia se busca todo el tiempo despejar las brumas que velan las colectas financieras, de manera que el ciudadano pueda saber cuando vota a un candidato que también está avalando los compromisos atados que lleva en la mochila, donde, según decía Perón, cada uno guarda el bastón de mariscal. Lo que importa en todo caso es la voluntad del mismo poder para depurar sus filas, sin ningún tipo de contemplación ni absurdas solidaridades de grupo o partido.

Ocho funcionarios de la intendencia de Montevideo implicados en casos de corrupción fueron expulsados por decisión tajante de su titular, aunque algunos exhibían meritorios antecedentes de compromiso social, para prestigio y mérito de ese intendente. Un antecedente que deberían repasar con cuidado los administradores de la comuna porteña, que siguen hablando de sobrepagos y contratos irregulares, pero sin que aparezca ningún responsable por tanto desaguisado.

¿Cómo es posible que haya delito sin delinquentes? El flamante ministro del Interior, Gustavo Béliz, acaba de aprovechar la oportunidad de una denuncia sobre licitación de camisas para producir su primer gesto moralizador, anulando el trámite, pero excusándose de incriminar a nadie porque el negocio no estaba terminado. Como si el aborto pudiera eliminar la responsabilidad de quienes hicieron posible el embarazo. La inmutabilidad de la gestión y la impunidad del funcionario son expresiones perversas del mando, propias de las dictaduras pero insostenibles en democracia. Una sociedad es libre cuando posee una estructura de poder capaz de neutralizar todo poder excesivo.

## Rehenes

Esas reglas de valor universal sobre la relación entre el dinero y la política son más acuciantes en el caso argentino como resultado de la concentración económica acelerada y a gran escala que produjeron las

privatizaciones. Sobran los dedos de la mano para contar a los grupos que controlan las llaves de la economía, las finanzas y los servicios. Es tanta su influencia que el endeudamiento reciente de esas corporaciones, como bien demostró Julio Nudler en este diario, es de un valor equivalente a la quita que otorgó el Plan Brady sobre el monto total de la deuda externa. No hay que ser Alvin Toffler para anticipar que cualquier fluctuación brusca en los mercados económico-financieros puede provocar la caída con fractura de uno o más miembros de ese selecto club, pero las consecuencias lloverán sobre la sociedad como granizo.

El temor al desastre de empresarios privados que deberían correr con su riesgo particular del mismo modo que hacen uso exclusivo de sus ganancias, convierte a toda la sociedad en rehén de sus intereses. Aunque a veces no lo advierta, el Gobierno es el primer prisionero bajo rescate, como se sabe desde los tiempos de Maquiavelo. "El que llega al principado con la ayuda de los grandes se mantiene con más dificultad que el que lo hace con la ayuda del pueblo, porque se encuentra —aun siendo príncipe— con muchas personas a su alrededor que se creen iguales a él y a las cuales no puede ni mandar ni manejar a su manera", escribió el mentado florentino.

El itinerario de Aerolíneas Argentinas es una grotesca confirmación de esa probabilidad. El desenfado con que la empresa se niega a reconocer la conciliación obligatoria dispuesta por el Ministerio de Trabajo, en el caso de las 775 suspensiones, demuestra hasta qué punto pierde autoridad el príncipe que prefiere basar su poder en el consentimiento de los más grandes. El licenciamiento masivo de personal y el desamparo constante de los usuarios demuestran quiénes son los que pagan los platos rotos de un negocio mal hecho. No hay funcionarios en la cárcel, ni el Estado hace nada decisivo para corregir los efectos negativos de una licitación que, sin ganar nada a cambio, despojó al país de un servicio que antes merecía respeto.

Los usuarios y los trabajadores de la empresa están a merced de un monopolio privado que se muestra inepto para mantener la oferta en el nivel de excelencia que encontró al apropiarse de la línea. Los efectos sociales son obvios y otros —como la desintegración territorial y cultural de zonas enteras que tenían en el avión de bandera nacional un medio de comunicación en muchos sentidos— son por ahora menos visibles pero inevitables de seguir este curso de vuelo.

A la vista de este paisaje, en algún sentido los comicios de mañana en Corrientes tienen un carácter de test, aunque en menores proporciones que las que le atribuye el gobierno nacional. Con su voto, aquellos ciudadanos también opinarán sobre estos temas, porque al fin y al cabo la democracia es un "gobierno consentido", es decir un gobierno fundado sobre el consenso.

Presidente Menem. Interventora en Corrientes, Claudia Bello.



# "EL

"Sin calzar las sandalias del pescador, ni pretender emular a Cristo, disculpo a los Judas del peronismo", aseguró el ex gobernador de San Juan, Jorge Alberto Escobar, al señalar al PJ local como el responsable de su destitución acusado por diversos casos de corrupción. De niño mimado del menemismo, Escobar pasó a ser el segundo gobernador en la historia del país que fue echado por casos de corrupción.

## Crímenes y pecados

El ex gobernador Jorge Escobar fue destituido de su puesto al término del primero de los dos juicios políticos planteados en su contra. Este caso se originó en una denuncia de la Asociación de Trabajadores del Estado, con un aporte espectacular: un videotape donde se veía cómo Escobar utilizaba maquinaria y empleados estatales en su finca particular.

En este primer proceso, el ex mandatario fue acusado de maniobras con los aportes sociales, persecución sindical, práctica desleal y publicidad engañosa, arrogarse facultades correspondientes a otro organismo constitucional, ejercicio indebido de otro empleo, violación de la prohibición de contratar con el Estado y contratar con acreedores y proveedores del Estado, utilizar bienes y personal del Estado en su beneficio, obtener ventajas patrimoniales y conducta indecorosa.

La sala juzgadora de la Legislatura resumió los cargos en dos figuras previstas en el artículo 219 de la Constitución provincial: "Incumplimiento y mal desempeño como funcionario público" y "conductas delictivas".

En cambio, quedó en el aire el segundo juicio político en marcha, que llevó a que la Legislatura lo suspendiera en su cargo por otros 30 días el lunes pasado. En este proceso, el ex gobernador había sido acusado de ordenar que el Estado sanjuanino comprara camionetas a Empresas Escobar SA y Automotores Casas SA, y mercaderías a Supermercado Tempo, compañías que pertenecen a su suegro, su madre y sus cuñados.

Salvada la última instancia —la Corte Suprema de Justicia de la Nación, a la que Escobar aún puede apelar—, el ex mandatario quedará a disposición de los tribunales penales.



DESTITUYEN POR CORRUPTO AL GOBERNADOR ESCOBAR

# FIN DEL CALVARIO

(Por Ricardo Casares, desde San Juan) Los propios militantes de la Juventud Peronista le gritaban desde la platea de la Legislatura sanjuanina: "¡Ladrón, corrupto!". Sin levantar la vista, el ahora destituido gobernador Jorge Alberto Escobar, seguía leyendo su descargo ante los 21 diputados. Una hora y media antes de escuchar el veredicto, Escobar sí levantó la vista para afirmar: "Cuando la humanidad se prepara para celebrar el milagro de amor de la Navidad, siento que estoy llegando al final del calvario, y me preparo para vivir mi Viernes Santo (...) sin calzar las sandalias del pescador, ni pretender emular a Cristo, disculpo al o a los Judas de mi partido". Poco después de semejante alegato místico y al son de la marcha peronista que bajaba de los palcos, Escobar pasaba a convertirse en el segundo gobernador de la historia del país en ser destituido de su cargo por actos de corrupción.

Un mes atrás, en el mismo momento en que los legisladores peronistas le quitaron su respaldo, el otrora niño mimado del presidente Carlos Menem y del ministro Domingo Cavallo supo con certeza que en su futuro estaba la destitución. El propio titular de Economía participó abiertamente en la campaña electoral de Escobar, intentando presentar al empresario como la nueva cara de la política de la era menemista, absolutamente al margen de las internas y de los manejos del Partido Justicialista. El propio partido oficialista le dio finalmente la espalda a Escobar, en favor del vicegobernador peronista Juan Rojas, quien ahora se instalará definitivamente en la Casa de Gobierno sanjuanina. El empresario, que ingresó a la política de la mano de Menem y Cavallo, quedó abruptamente afuera acusado de corrupto.

Exactamente a las 13.28 (hora local), el gobernador estrella del menemismo fue separado de su cargo e inhabilitado para ejercer cargos públicos por cuatro años, por conductas delictivas e incumplimiento y mal desempeño en sus deberes de funcionario.

La sesión de la Sala Juzgadora había comenzado a las 8.15, una puntualidad tan inusual para esta Cámara que puso en evidencia la voluntad de los legisladores de darle un punto final a la crisis institucional de la provincia, que se ha prolongado por más de dos meses.

En primer lugar, los diputados encargados de sostener la acusación ante la Sala Juzgadora expusieron durante casi dos horas, durante las cuales rechazaron las impugnaciones de tipo procesal planteadas por la defensa y detallaron los cargos levantados contra Escobar (ver recuadro).

La defensa —comandada por Amadeo Conte Grand, presidente del PJ sanjuanino y padre del actual viceministro del Interior, Gerardo Conte Grand— consistió básicamente en destacar las presuntas irregularidades de tipo procesal que se habrían cometido a su entender durante el juicio político.

Finalizados los alegatos, cerca del mediodía, Escobar se hizo presente en la Legislatura. En una improvisada conferencia de prensa, anunció su intención de solicitar a la Sala Juzgadora la oportunidad de exponer un descargo en su defensa. Escobar llegó a la Cámara en actitud belicosa y acompañado tan sólo por un pe-

queño grupo de guardaespaldas, con los que debió encerrarse por casi media hora en una oficina mientras los diputados discutían si tratar o no su solicitud.

"Con voluntad política hoy vengo por tercera vez en un año a este recinto", arrancó el ex gobernador, cuando al fin pudo leer su descargo, en una virtual admisión de su mala relación con el Legislativo provincial. Aduciendo errores de concepto en el manejo de la cosa pública y su virginidad en el terreno de la política, las argumentaciones de Escobar —de reminiscencias bíblicas— estuvieron teñidas de un violento tono de reproche hacia el PJ sanjuanino —que siempre lo miró con mala cara— al punto de afirmar que "sin calzar las sandalias del pescador, ni pretender emular a Cristo, disculpo al o los 'Judas' de mi partido", lo que provocó airadas reacciones en su contra entre los militantes de la JP presentes.

En su defensa, Escobar tuvo palabras de elogio para el presidente Carlos Menem, "quien creyó siempre en la probidad de su gobernador", y para Cavallo, pero dedicó un capítulo especial para "mi amigo y hermano Eduardo Menem, en las buenas compartiendo y en las malas apoyando", con lo que corroboró que el senador riojano había sido su único sostén dentro del partido de gobierno hasta el último minuto.

"Muchos querían mi renuncia para que yo apretara el revólver contra mí mismo, otros me tildaron de soberbio, sin embargo, hablé con todos los diputados, los políticos, los jefes de los partidos opositores para tratar de que recapacitáramos todos juntos. Pero no ocurrió así. ¿Quiénes son entonces los soberbios?", señaló Escobar en un intento de defensa, aunque en todo momento supo que su suerte ya estaba echada y sólo le quedaba esperar la destitución. Como para remarcar lo que llamó "la traición de los Judas", destacó: "Yo me jugué por Carlos Menem en San Juan. El sinónimo de Carlos Menem en San Juan era yo". Pero todo esto de muy poco le valió.

Una vez que Escobar se retiró del recinto, los diputados pasaron a deliberar en sesión secreta durante más de una hora. La sentencia resumió todas las acusaciones en sólo dos, comprendidas dentro de las causas de destitución que prevé el artículo 219 de la Constitución provincial: incumplimiento y mal desempeño como funcionario público y conductas delictivas. Ambas acusaciones fueron votadas por separado y en forma nominal por los 21 diputados de la Sala Juzgadora. Escobar obtuvo el apoyo de sólo dos legisladores, mientras que los 19 restantes —incluidos seis legisladores del oficialismo— se pronunciaron por la destitución del gobernador y su inhabilitación por un plazo de cuatro años para ocupar cargos públicos, electivos o no.

Al pronunciarse la sentencia, los militantes del justicialismo presentes en el recinto entonaron la marcha peronista, mientras los diputados de todos los partidos se saludaban, dando muestras de evidente alivio. Quien más felicitaciones recibió fue el presidente de la bancada bloquista, Leopoldo Bravo, hijo del senador nacional y principal impulsor del juicio contra Escobar, quien calificó el resultado como "ejemplar para el país".



Jorge Alberto Escobar abandona abruptamente el poder, al que llegó de la mano de Menem y Cavallo.

"Siento que estoy llegando al final del calvario, y me preparo para vivir mi Viernes Santo."

DE NORTE A SUR

## Larga lista de bajas

Los tres mandatarios provinciales destituidos por la vía del juicio político desde la reinstauración de la democracia son menemistas. El pionero fue el vicegobernador santafesino Antonio Vanrell. Lo siguió el santacruceño Ricardo Del Val, el único gobernador que apoyó la precandidatura de Carlos Menem en la interna justicialista. Como Jorge Alberto Escobar, un empresario que saltó a la política de la mano del menemismo, Del Val fue enjuiciado por la utilización de recursos públicos en su beneficio privado. La historia de las crisis institucionales provinciales durante el gobierno de Carlos Menem —cuyos casos más salientes se resumen a continuación— también registra renunciaciones e intervenciones federales que evitaron la prosecución de juicios políticos.

• **Ricardo Del Val, ex gobernador de Santa Cruz:** El Gobierno intentó una "salida decorosa" (la suspensión del juicio político a cambio de su renuncia), pero Del Val se sometió a la investigación de la Cámara de Diputados, que dispuso su suspensión a fines de mayo de 1991. De los once cargos que pesaron en su contra durante el juicio político, los más graves se referían al empleo de una topadora y una motoniveladora del gobierno provincial para realizar trabajos en su hacienda particular y de su participación en la gestión de un crédito dudoso. El 25 de junio de 1990, la Sala Juzgadora de la Cámara de Diputados lo encontró culpable de faltar al cumplimiento de los deberes de su cargo y Del Val se convirtió en el primer gobernador destituido por la vía del juicio político desde 1983.

• **Antonio Vanrell, ex vicegobernador de Santa Fe:** Los primeros

días de mayo de 1990, la Cámara de Senadores de la Legislatura provincial votó la destitución de Vanrell como presidente del cuerpo a raíz de la compra directa de juguetes por un millón de dólares (una transacción de la que nunca aparecieron los comprobantes) y puso en marcha un juicio político en su contra. La Cámara de Diputados lo suspendió en su cargo y Vanrell desapareció de los lugares que solía frecuentar. Cuando todos lo tenían como prófugo, se presentó en la Legislatura y lloró frente a la Cámara alta, que al día siguiente debía considerar el veredicto de la Cámara acusadora (diputados). El 29 de junio de 1990, la Cámara juzgadora (senadores) votó por unanimidad su destitución por hallarlo culpable de siete cargos que incluían desde "falsedad material e ideológica" hasta "discrecionalidad en el manejo de los fondos públicos". Vanrell volvió a fugarse y estuvo prófugo de la Justicia hasta noviembre de 1991.

• **Ricardo De Aparici, ex gobernador de Jujuy:** El 30 de octubre de 1990, el gobernador justicialista De Aparici renunció a su cargo tras una solicitud del Parlamento "en razón del caos y la violencia que padece la provincia", votada con el número necesario para pedir un juicio político, una medida que estaba siendo considerada por los legisladores provinciales a raíz de diversas presentaciones originadas en las medidas de fuerza dispuestas por el sector público.

• **Néstor Perl, ex gobernador de Chubut:** Todo empezó cuando el Gobierno se declaró insolvente para el pago de jubilaciones y el salario de los funcionarios públicos, en octubre de 1990. Cuando la Legislatu-

ra ya le había iniciado juicio político por mal desempeño de sus funciones, Perl renunció a la gobernación. La Legislatura la aceptó pero dispuso la continuidad del juicio político, que nunca prosperó.

• **Tucumán:** En diciembre de 1990, la Cámara de Diputados local aprobó tres pedidos de juicio político contra el gobernador justicialista José Domato, que no prosperaron porque quince días más tarde el Poder Ejecutivo nacional dispuso la intervención de Tucumán y nombró como delegado al actual ministro de Salud y Acción Social, Julio César Aráoz.

• **Catamarca:** El 24 de noviembre de 1990, la Cámara de Diputados provincial rechazó el pedido de juicio político contra el gobernador Ramón Saadi presentado por Movilización Nacional, una escisión del PJ que le imputó una serie de cargos de los cuales el único que estaba relacionado con el crimen de María Soledad Morales —que mantenía en jaque al gobierno provincial desde setiembre— era el de "nombramientos ilegales en el Poder Judicial". En abril de 1991, el Poder Ejecutivo nacional nombró interventor federal a Luis Prol "porque la situación no daba para más", según declaró entonces el presidente Carlos Menem.

**"SCALEXTRIC"  
TRENES ELEC.**

AGENTE OFICIAL  
LIBRERÍA - JUGUETES  
10.000 NOVEDADES TV - TARJ. CREDITO  
AYACUCHO 1761/1643 801-6359/2053  
FAMILY GAME - CARTUCHOS  
MECCANOS - DIDACTICOS



# Claudia Bello se olvidó de que hay veda

(Por Daniel Casas, desde Corrientes) Pese a la veda electoral impuesta a las ocho de la mañana de ayer, la intervención federal de Corrientes no dejó pasar las últimas horas previas a los comicios del domingo sin nuevos esfuerzos por sumar votos para el oficialismo. Más allá de su rol como funcionaria y garante imparcial de la votación, la interventora Claudia Bello no pudo reterner un grito de guerra y declaró que "estamos peleando el elector número 14", una cifra soñada por el Frente de la Esperanza, el Pacto Autonomista Liberal y la Unión Cívica Radical —los tres principales protagonistas— para imponer en el Colegio Electoral su propio candidato a gobernador. El entusiasmo de la intervención no quedó sólo en palabras: el Instituto de Viviendas de Corrientes (INVICO) informó ayer que, como último acto, "desadjudicará" propiedades que fueron otorgadas hace años a ex funcionarios del gobierno del Pacto y sus familiares, algunos de cuyos nombres fueron dados a conocer.

Este gesto final contra los Romero Feris —uno de los cuales, Raúl, es el candidato a gobernador por el Pacto— superó la barrera de la veda con que culminaron las campañas proselitistas, cuya apoteosis fueron las caravanas de los tres partidos realizadas en la noche del jueves. Según la nómina distribuida por INVICO, algunos de los beneficiados con viviendas son el senador Luis Díaz Colodrero, el ex jefe de Policía Omar Cristaldo, y el ex ministro del Superior Tribunal de Justicia Rodolfo Lazo, entre otros.

Fuera de estos últimos fogonazos, los militantes gastaban su último aliento antes de las elecciones en elogiar sus concluidas campañas.

Sin excepción, los participantes de las caravanas del radicalismo, el Pacto y el PJ vieron a la propia como la mejor y a la del contrario como producto del aparato. "Fueron todos autos contratados", "en la nuestra había calor popular", aseguraban. De todos modos, en orden de importancia numérica, primero se ubicó la seguidilla de autos del Pacto con su

Sin atender la veda electoral, la interventora federal de Corrientes aseguró ayer que "estamos peleando el elector número 14", que garantiza mayoría propia en el Colegio Electoral. Por si faltara algo, difundió una lista de funcionarios y familiares beneficiados con viviendas por el Pacto Autonomista Liberal cuando tenía el gobierno provincial.

candidato, Raúl Romero Feris, a la cabeza. Luego, la del menemista Alberto Di Filippo —quien estuvo acompañado por el gobernador de Tucumán, Ramón Ortega—, y por último la del radicalismo, que paseó por los barrios correntinos a su candidato, Noel Breard, y al gobernador de Córdoba, Eduardo Angeloz.

La más estruendosa, sin embargo, fue la hilera de autos peronistas, que concluyó su recorrido en la Plaza Sargento Cabral, donde estaba previsto un discurso de Di Filippo que finalmente fue suspendido sin mayores explicaciones. De todos modos, una impresionante batería de bombas de estruendo conmovió el centro de la ciudad hasta los primeros minutos de ayer.

El Pacto, sin visitas políticas de renombre, paseó casi en la cabecera de su caravana a la dirigente de los jubilados de Plaza Lavalle, Norma Plá. "Yo vine acá para luchar contra el menemismo (sic), que es el hambre para todos, y vinimos sólo cinco representantes de la Plaza Lavalle porque nos pagamos nuestros pasajes", dijo a un grupo de periodistas que la localizó frente a la casa del senador autonomista José Antonio Romero Feris, minutos antes de que partiera la caravana.

—Usted declaró al diario *El Lito*—



Las campañas electorales correntinas concluyeron ayer.

Ahora rige la veda, aunque la intervención federal se olvidó.

ral —afin al Pacto— que si ganaba Tato Romero Feris no cumpliría con su promesa de suicidarse...

—Es mentira, eso..., qué sé yo, fue un chiste del periodista o del diario. Yo no dije eso y a Tato ni lo conozco ni sé qué persona es. Acá venimos en contra del menemismo (sic) y porque si gana el Pacto los jubilados de Corrientes van a estar mejor —dijo la dirigente.

Ayer por la mañana, por fin impregnados del ambiente preelectoral, los correntinos hacían especulación en el centro de la ciudad a partir del éxito de las caravanas.

"Por mi barrio pasaron todos, y la marcha más grande fue la de Tato, que tardó como cuatro horas en pasar", afirmó sin reparar en la exageración la vendedora de un negocio de ropa deportiva donde todos aseguran que votarán por el Pacto. "Esa caravana fue trucha, eran todos contratados, todo aparato. En cambio, en los barrios pobres los que salían a saludar eran compañeros que van a votar a Di Filippo", señaló un vendedor de chipá, sin ocultar su corazoncito peronista.

Los radicales también estaban exultantes. "Mirá, vamos a dar un batacazo, estamos en los siete electores", prometía un militante, haciendo oídos sordos a los pronósticos que asignan a su partido entre dos y cuatro bancas en el Colegio Electoral. Sin embargo, la paridad que anuncian todos los pronosticadores y encuestadores indica que la crisis institucional correntina aún debe sortear el escollo del Colegio Electoral para conocer su final.

ELECCIONES  
EN  
CORRIENTES

## El ni de los candidatos

(Por D.C., desde Corrientes)

Mientras las caravanas de cierre de campaña recorrian las calles, los tres candidatos aseguraron en un programa grabado para la televisión local que en caso de que nadie tenga Colegio propio "el gobernador debería ser el que obtenga la primera minoría". De todos modos, la pregunta no fue del agrado de ninguno y los tres relativizaron esa posibilidad con distintos argumentos, lo que echó un nuevo manto de dudas sobre el resultado que puede surgir de un Colegio Electoral que se avizora como muy dividido.

En principio, la idea del programa, conducido por el periodista local Natalio Aides —una suerte de Neustadt correntino—, era que Romero Feris, Di Filippo y Breard debatieran en cámaras. Pero ni el influyente conductor televisivo consiguió convencer al trío de su idea, desatando una cantidad de especulaciones sobre quién fue el que no se animó al debate, las que castigaron a los tres por igual. De modo que grabaron bloques por separado, sin que nadie pudiera escuchar las respuestas que había dado el otro.

Romero Feris relativizó su manifestación de respeto a "la voluntad popular que le dé la primera minoría" a una fuerza que no sea la suya al remarcar las denuncias de posible fraude que el Pacto viene advirtiendo. "Hay 5000 documentos que están sin entregar a ciudadanos en condiciones de votar, y sólo los obtienen quienes están afiliados al justicialismo", disparó ante las cámaras.

Di Filippo, a su turno, desvirtuó estas acusaciones asegurando que "la intervención federal ha tomado todos los recaudos para que las elecciones sean limpias y transparentes por primera vez en Corrientes", y tampoco se mostró demasiado alegre cuando se vio obligado a tamaña definición. Además, se mostró confiado en reunir la mitad más uno de los electores.

Breard, a quien los pronósticos ubican lejos de la primera minoría, también relativizó el tema al reiterar que los electores radicales votarán exclusivamente por él. No obstante, al igual que sus oponentes, aseguró que la UCR no restará quórum al Colegio Electoral. Una promesa que si es cumplida por todos será un negocio para la fuerza que consiga uno o más electores de diferencia.

## Una liebre ahí

ninguno de esos sambenitos es autoría de quien firma: son algunas de las formas más piadosas que elegían unos y otros para acusarse hasta hace un par de meses.

Pero nada supera la descripción de la siguiente parábola: 1) los peronistas conforman un Tribunal de Cuentas a su cuenta y cierran el círculo de amigos en todos los órganos de control de gestión; 2) el Tribunal de Cuentas, en un súbito ataque de amor propio, se maquilla y cuestiona a Bauzá por la compra de 1.300.000 guardapolvos a una empresa que no existe, con fondos propios; 3) el peronismo aprovecha la renuncia de los miembros de ese tribunal y lo disuelve, no vaya a ser cosa; 4) los radicales aprovechan y presentan un lúcido proyecto de ente colegiado para vigilar funcionarios, intitulado Auditoría General de la Nación; 5) los peronistas están de acuerdo pero le quitan, en el Senado, la prerrogativa de investigar enriquecimientos ilícitos; 6) los radicales aceptan comer guiso de liebre sin liebre; 7) Menem les ofrece a los radicales hacerse cargo del guiso; 8) los radicales no comen vidrio pero guiso sí y evalúan la aceptación de Trilla; 9) frente al papelón en cierge, resuelven no comer (pero sólo frente al papelón en cierge); 10) los demás, otra vez sopa.

11) (...) a llenar por los interesados en cambiar de guiso).

## Opinión

Por Eduardo Aliverti

Todas las noticias que concentran el interés público, sea por provocación periodística o espontaneidad social, tienen protagonismo directo o indirecto del Gobierno.

Renuncias de ministros y funcionarios para un lavado de cara que enfrente mejor las elecciones. Firman el Brady. Privatizan el gas y el agua. Practicar motocross sigue siendo más seguro que viajar por Austral o Aerolíneas. Mandan algo a Somalia. Los Guns dividen a la sociedad con el propio presidente de la Nación tomando partido y Gustavo Béliz asume en un Ministerio del Interior que según él era tierra arrasada, al punto de no haber sillas en su propio despacho. Olvidó que Manzano no podía sentarse.

Mezcla de circo con capacidad de iniciativa, ese ambiente sirve para perder de vista las noticias de los otros. El radicalismo, en particular, debiera agradecerlo. De no ser así, sus obras maestras de la hibridez quedarían expuestas con crudeza insostenible.

Alfonsín está de amores con Angeloz y Storani (Federico) con De la Rúa. El conserva le sirve al ex gordito de Chascomús y el pituco progreda de la ex Coordinadora dejó de ser uno de los diablos contra quien montó la cruz el insulso del balbinismo. Melchor Posse ya no es un dandy reealcitrante de San Isidro para el furioso socialdemócrata que fue jefe de Estado, y éste ya no constituye una avanzada roja para aquél. Y

CON

Aerolíneas Argentinas desconoció ayer la intimación efectuada por el Ministerio de Trabajo de retrotraer el licenciamiento masivo de empleados realizado el miércoles y ratificó su férrea voluntad de achicar su planta de personal. Sin embargo, por boca de su máxima autoridad, Amadeo Riva, accedió a hacerlo de una forma "aliviada" como podrían ser los retiros voluntarios. Palo y zanahoria, el gesto de la empresa privatizada parece insinuar el tipo de acuerdo a que llegó —presionada— en las últimas horas con el Gobierno para, sin ceder, morigerar la irritante medida. Un calificado vocero de la cartera laboral dijo anoche a este diario que "posiblemente antes del lunes" se llegue a esta solución que, de todos modos, implicará cesantías masivas, aunque a través de los mecanismos de diálogo previstos legalmente. Empresa y sindicatos han sido convocados recién para el martes, cuando se celebrará la primera audiencia de la conciliación obligatoria decretada. También comenzarán a aplicarse allí los mecanismos preventivos de Reestructuración Productiva pedidos por ARSA.

El Ministerio de Trabajo había intimado en la madrugada de ayer a la empresa, luego de extenuantes reuniones en la sede de la cartera laboral a la que asistieron también los gremios del sector, a "retrotraer la situación al estado de cosas al 14 de diciembre", es decir, previo al licenciamiento de 775 empleados sin plazo y con goce de sueldo.

La orden ministerial, extensiva a los seis gremios para que dejen "sin efecto cualquier medida de acción directa programada o implantada que importe alteración de la normal y habitual prestación del servicio", no tardó en mostrarse como ineficaz. Aunque el acta ministerial estableció que dicha resolución "deberá ser acatada por las partes a partir de las seis horas del 18 de diciembre, bajo apercibimiento de aplicar las sanciones legales que pudieran corresponderles, a partir de media mañana los representantes gremiales comenzaron a atestar de llamadas los teléfonos de la cartera laboral dando su propia versión de lo que ocurría: la empresa, lejos de haber retrotraído su decisión, que inequívocamente significaba dejar entrar a cubrir sus puestos a los empleados notificados del licenciamiento, siguió impidiéndoles el ingreso. Con algunos agravantes, como el retiro de las tarjetas o aun de extenderlo —según dijeron los trabajadores— a nuevos sectores en los que la falta de personal implica transgresiones severas a las normas de higiene y seguridad. Por ejemplo, que los técnicos que deben efectuar el reconocimiento de sectores de la nave con inflamables lo hicieran aun sin la reglamentada presencia de bomberos y guardias médicas, que fueron licenciados".

El secretario de Transporte, Edmundo Soria, amenazó a media mañana con "hacer caer la concesión" de la ex empresa estatal si no resolvía dar marcha atrás con las suspensiones. La advertencia fue incluso transmitida por las agencias internacionales en sus despachos. Sin embargo, aunque con el correr de las horas la transgresión empresarial se verificó en toda su magnitud, el Ministerio de Trabajo dijo no haber recibido aún los informes de las inspecciones enviadas tanto al Aeroparque como a las diversas bases provincia-



AEROLINEAS SE ABLANDA PERO NO REINCORPORA

# PALO Y ZANAHORIA

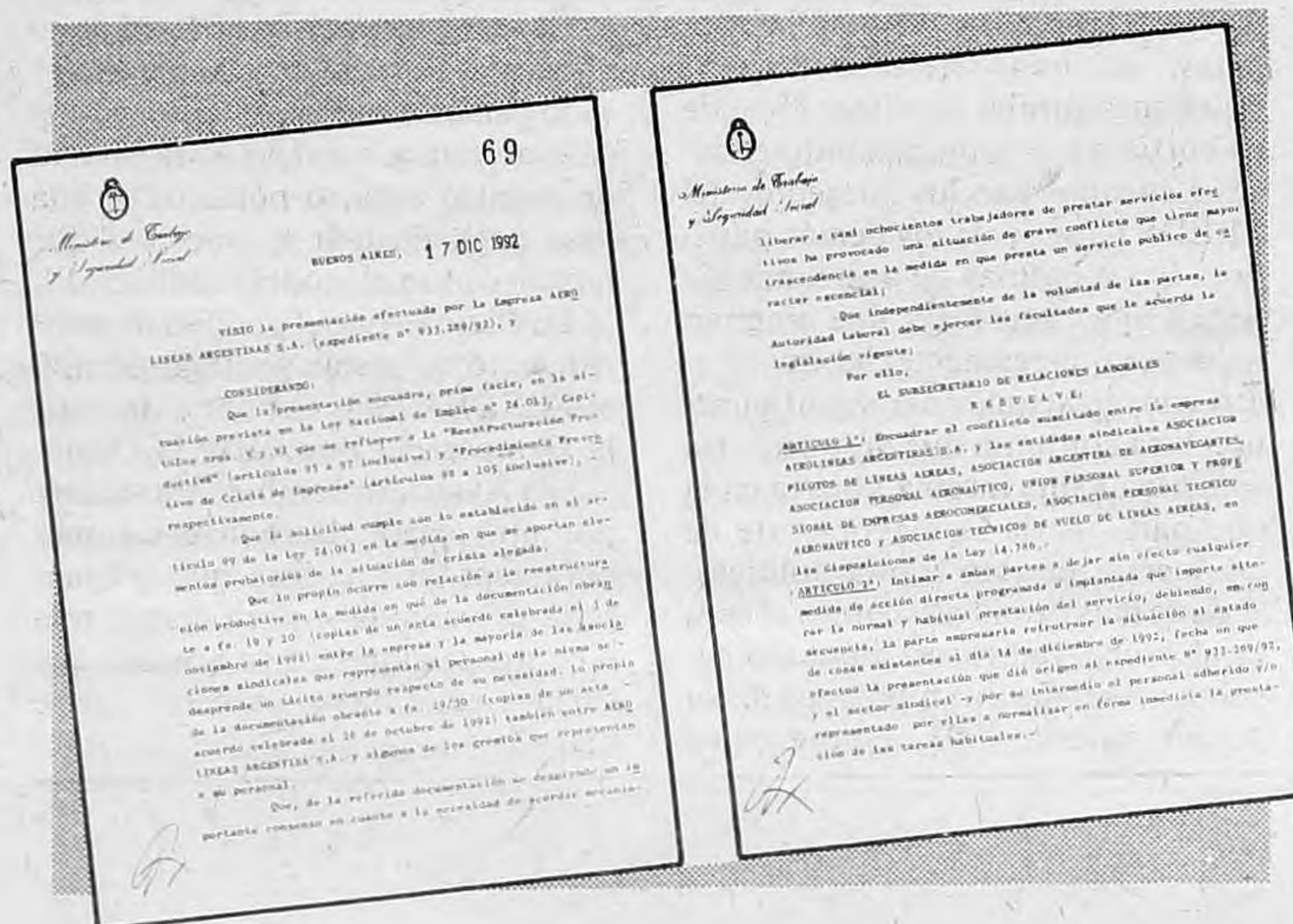
Aerolíneas no cumplió la intimación oficial de volver atrás con las suspensiones de 775 empleados, pero su titular admitió que aceptará una "solución aliviada" mediante retiros voluntarios. El Ministerio de Trabajo hizo la vista gorda y convocó a la compañía y a los gremios para el martes. La fórmula de Eduardo Menem.



Tony Valdez

Los vuelos salieron con normalidad pese al alud de suspensiones.

No se cumplen en cambio las normas de seguridad e higiene.



Facsímiles de las dos actas firmadas en Trabajo.

La empresa no aceptó volver atrás pero lo hará.

les para verificar el cumplimiento de su dictamen.

Las presiones políticas no fueron seguramente ajenas a la decisión final que anoche la cartera laboral parecía tener ya entre manos. El senador Eduardo Menem opinó que la racionalización de una empresa "se puede hacer por otras vías y no despidiendo de golpe a 750 empleados".

En cambio, el ministro de Economía, Domingo Cavallo, no quiso opinar sobre el tema cuando fue consultado por los periodistas, aduciendo que la cuestión escapaba a su área, en lo que puede ser interpretado como un reconocimiento de ámbitos (dejar en manos de Enrique Rodríguez toda la situación) pero también como una evidente descalificación de las amenazas de Soria.

La gerencia de ARSA señaló a través de un comunicado que las licencias fueron otorgadas "a raíz del excedente de personal y la necesidad de reestructuración". Amparándose en el procedimiento preventivo de crisis que encuadra a la empresa, justificó la transgresión a la conciliación obligatoria.

Los procedimientos de "reestructuración productiva" y "preventivo de crisis de empresas" ocupan diez de los 159 artículos de la Ley Nacional de Empleo. En ese articulado, contenido en los capítulos quinto y sexto de la norma, es que se amparó Aerolíneas Argentinas para el licenciamiento sin plazo de sus 755 empleados. La empresa entiende que su proceder no contraría ninguna ley pese a que el texto expresa taxativamente en su artículo 96 que "el empleador no podrá adoptar medidas que afecten el empleo hasta que se expida la comisión (negociadora de las partes) o venzan los plazos previstos". Su triquiñuela legal es que no ha producido despidos ni suspensiones, sino licenciamientos con goce de sueldo.

Aerolíneas solicitó a comienzos de semana quedar comprendida en la normativa, lo que ya fue aceptado por la cartera laboral. Según el artículo 95, una de sus atribuciones es precisamente declarar en "reestructuración productiva" a una empre-

sa "pública o mixta, a sectores productivos privados, públicos o mixtos, cuando se encuentren afectados por reducciones significativas de empleo". El ministerio puede actuar por pedido de las partes (como en este caso) o de oficio.

El artículo 96, establece que una vez admitida la petición, el mismo ministerio "convocará a la comisión negociadora del convenio colectivo para negociar" sobre "el programa de gestión preventiva del sector", "las consecuencias de la reestructuración productiva en las condiciones de trabajo y empleo", y las "medidas de reconversión profesional y de inserción laboral de los trabajadores afectados". La comisión tiene un plazo de 30 días para expedirse, "plazo que la autoridad de aplicación podrá prorrogar por un lapso que no exceda de 30 días más".

"El empleador no podrá adoptar medidas que afecten al empleado hasta que se expida la comisión o venzan los plazos previstos", conclu-

ye el artículo.

El artículo 97 habilita a que se constituya una comisión técnica que evalúe el tema, y otras medidas conexas.

Los "procedimientos preventivos de crisis" del capítulo 6 establecen que éste deberá sustentarse "con carácter previo a la comunicación de despidos o suspensiones por razones de fuerza mayor, por causas económicas o tecnológicas, que afecten (...) a más del cinco por ciento en empresas de más de mil trabajadores". El peticionante debe fundamentar su posición, que en 48 horas se traslada a la otra parte. El ministerio, dice el artículo 100, debe citar a las partes a una audiencia en cinco días. En caso de no existir acuerdo "se abrirá un período de negociación entre empleador y parte sindical con duración máxima de diez días".

El artículo 104 establece también que hasta la conclusión del procedimiento "el empleador no podrá ejecutar las medidas objeto del procedimiento".

## "Especialista en conflictos"

"Objetivamente está considerado como un especialista en la creación de conflictos laborales". Esta calificación fue la aplicada por el diputado radical Angel Dambrosio al gerente de personal de Aerolíneas Argentina, Carlos Roldán. El Ejecutivo ya alcanzó cierta notoriedad hace año y medio cuando ocupando igual posición en la metalúrgica Acindar impulsó el despido de los 3 mil operarios de la planta de Villa Constitución en el marco de una reestructuración de la empresa.

Roldán ocupaba la jefatura de personal de la acería (una de cuyas plantas está en La Matanza y la otra en la localidad del sur santafesino) cuando el 22 de abril del año pasado despidió a 3445 obreros "para proceder a la reorganización del trabajo". Luego de un largo conflicto de casi 20 días, empresa y sindicato firmaron un acta en la que acordaron la aplicación de retiros aunque negociándolos en la comisión paritaria. Poco después, Roldán fue relevado.

El diputado Dambrosio consideró que el licenciamiento sin plazo del 10 por ciento de los empleados de la compañía aérea privatizada en vísperas de Navidad no sólo implica "una falta de sensibilidad" sino que "es una absoluta irracionalidad porque a una empresa no se la racionaliza echando a 800 personas de golpe cuando ha habido dos años para ir programando una política laboral".

## PROCEDIMIENTOS DE CRISIS

# Hecha la ley con su trampa

## TODMAN

El almuerzo duró una hora y 35 minutos y ellos comieron el menú que sólo se degusta en los aviones y en los despachos oficiales: lomo con champignon. Los dos estuvieron solos en una mesa de alrededor de diez metros de largo, una situación absurda si no fuese por los protagonistas, Gustavo Béliz y Terence Todman, el ministro del Interior flamante y el veterano embajador de Estados Unidos en la Argentina, tan veterano que antecede en su cargo al propio presidente Carlos Menem y ha sobrevivido a casi todos sus interlocutores oficiales desde junio de 1989 hasta ahora. Los dos comensales del almuerzo sin testigos en el Salón de los Escudos del Ministerio del Interior coincidieron, por supuesto, en que la comida fue agradable, constructiva y amena. Sólo se filtró un trascendido: Todman comentó a Menem que su futuro profesional aún no está cerrado. En otras palabras, que no sabe cuándo dejará la Argentina, y para qué nuevo destino. Es decir que habrá más almuerzos.

## Suspensiones en Massey Ferguson

Más de doscientos trabajadores de la fábrica rosarina de tractores Massey Ferguson fueron suspendidos ayer, luego de que la firma dijera "atravesar una crisis por baja en las ventas y falta de pago de los concesionarios", según denunció el secretario general del SMATA local, Arnaldo Ríos. Las suspensiones, bajo la forma de vacaciones adelantadas, se extenderán hasta el 15 de enero próximo. El gremio denunció ante el Ministerio de Trabajo nacional y la Secretaría de Trabajo provincial la presunta ilegalidad de la medida.

## Atentados a dos choferes

La Unión Tranviarios Automotor (UTA) repudió el atentado sufrido ayer por el secretario de Interior del gremio, Ricardo Cheik Ali, y el que padeció a comienzos de semana el delegado Víctor Narváez, de la empresa San Vicente en el Gran Buenos Aires. La casa cordobesa de Ali fue dañada por una bomba molotov mientras que el delegado de la firma San Vicente fue atacado a balazos luego de ser amenazado por el jefe de personal. Juan Palacios, titular de UTA, pidió a "aquellos que están detrás de estos hechos que abandonen la cobardía, y si son valientes —agregó— que nos enfrenten mano a mano". Palacios también señaló como posibles responsables del atentado al dirigente cordobés "a los que aspiran a la conducción. A ellos desafiamos a que nos ganen en las urnas". "Si son los que están del otro lado, para el caso de los que tienen intereses enfrentados con los trabajadores, que nos ganen en las paritarias".

### BALI-FILIPINA-INDIA

OBJETOS EN MADERA-CESTERIA

ALPOMBRAS-CUBRECAMANAS-

ALMOHADONES

Los mejores Precios

Desc. Comerciales-Envíos al Interior

Amplio Stock

"Vía Orlene" Sulpacha 925 L. 3

Te. (01) 312-3494



## IMBELLONI

La Sala 1ª de la Cámara del Crimen confirmó ayer la condena de ocho años de prisión contra el ex diputado peronista Norberto Imbelloni, por el homicidio del custodio del gremio de los plásticos, Raúl Cuervo, en un hecho ocurrido el 18 de noviembre de 1973. El tribunal ratificó, además, la condena al procesado para que abone 300 mil pesos a la viuda e hija de la víctima, en concepto de daño material; más de 60.000 pesos por daño moral. Los disparos contra Cuervo fueron atribuidos a Imbelloni. El tribunal concluyó que el autor del homicidio "tuvo que estar ubicado por delante de Cuervo" y que "cuando se escuchó el disparo Imbelloni era quien estaba más próximo" a la víctima.

## Nombres para la Auditoría

El bloque de diputados justicialistas nombró a dos profesores universitarios para integrar la Auditoría General de la Nación, que reemplazará al Tribunal de Cuentas a partir de 1993. Mientras tanto, la Unión Cívica Radical (UCR) continúa analizando un anteproyecto de ley para crear un organismo "con las suficientes facultades y capacidad operativa para controlar y fiscalizar los gastos del Estado", ya que consideran que la Auditoría General es "una simple cáscara sin contenido ni eficacia". Norberto Bruno, doctor en Ciencias Económicas, y la licenciada Emilia Lerner, asesora de la Comisión de Presupuesto y Hacienda, fueron propuestos por los diputados oficialistas y aguardan la confirmación del Senado. Héctor Masnatta, ex ministro de la Corte Suprema, aún no aceptó el cargo.

**Página/12**  
**EN CHACO**  
Tel.: 0722-29911

# Béliz quiere plantar una semilla en el radicalismo

*El ministro visitó a la conducción de la UCR y le propuso recomponer, lentamente, el diálogo político.*

“Lo mío es sembrar semillas”, dijo ayer el ministro del Interior, Gustavo Béliz, ante media docena de integrantes de la conducción del radicalismo. La metáfora elegida no fue una definición vocacional del titular de la cartera política sino un intento más de diferenciarse de su antecesor, José Luis Manzano. “No les voy a proponer armar comisiones grandilocuentes que después se desvanezcan y sólo generen frustraciones. Vengo a proponerles ir construyendo una relación madura lentamente, a pesar de las complicaciones que va a provocar el año electoral”, explicó el ministro. El radical Mario Losada recordó la larga lista de temas que, según sostiene, el gobierno nacional tiene pendientes con la UCR: la composición de la Corte, los decretos, las intervenciones provinciales, entre ellos. “Yo les propongo armar una agenda de tres o cuatro temas que no se choquen con la campaña electoral y empezar a trabajar”, dijo Béliz.

Del lado oficial, Béliz estuvo acompañado por su segundo, Gerardo Conte Grand, y por los secretarios Abel Fleitas Ortiz de Rosas y Julio Aurelio. El misionero Losada compartió el frente opositor con el chaqueño Luis León, el cordobés Mario Negri, el porteño Enrique Mathov y el bonaerense José Horacio Jaunarena. De los dos lados había hombres formales y correctos, y ése fue el perfil que le dieron a la reunión que se realizó en el Comité Nacional de la UCR.

Béliz tiene en sus manos la tarea de recomponer una relación cada vez

más deteriorada. La UCR y el Gobierno mantuvieron una pésima relación durante la gestión de Julio Mera Figueroa, ya que el ex ministro no tenía demasiado interés en conversar con la oposición radical y, además, el que llevaba los contactos era Manzano, enemigo de Mera, en el Congreso. Cuando Manzano asumió, lo primero que hizo fue visitar a Raúl Alfonsín y tratar de acercar a las partes. Manzano llegó a formalizar el diálogo político en las comisiones que ayer criticó Béliz, pero fue atrapado por la lógica oficial y por su propia participación en el armado de todo tipo de operaciones políticas que le permitieran desplazar a la UCR de distintos espacios de poder. Las comisiones no sirvieron para nada, Manzano se dedicó a buscar y agotar otras fuentes de poder, y los radicales cortaron el diálogo.

Béliz se esforzó entonces por comenzar a romper la incredulidad radical. Explicó el operativo de seguridad para los comicios correntinos del domingo; anunció que las puertas de su despacho y de los de sus secretarios están abiertas para escuchar reclamos y sugerencias; coincidió con los radicales en que las peleas entre los grandes partidos desprestigian a la clase política.

Losada y compañía quedaron convencidos de que el joven Béliz puede llegar a tener las mejores intenciones, pero siguen sospechando que las decisiones que marcan el ritmo de la relación no se toman en el primer piso de la Casa Rosada sino en el segundo, ocupado por el jefe del Estado y su secretario general, Eduardo Bauzá. Por ejemplo, ayer mismo (ver página 7) el presidente Carlos Menem reunió al Consejo Nacional Justicialista para impulsar la reforma de la Constitución. “Es necesario hacer los mejores esfuerzos para mejorar la relación”, indicó Béliz.



Béliz junto a Losada en su primer contacto con la UCR.

“Debemos construir lentamente una relación madura”, afirmó.

## CENTROIZQUIERDA

## Acercamientos al frente

En un acto realizado anoche en el miniestadio de Atlanta, el Frente por la Democracia y la Justicia Social consagró a Carlos “Chacho” Álvarez como su primer candidato a diputado para las elecciones de 1993. Entre los asistentes había dirigentes del Frente del Sur (FS) y de otras fuerzas de centroizquierda. Un día antes, la escena fue casi la misma, aunque a la inversa: arriba del escenario estuvo Pino Solanas, máximo referente del FS, quien inauguraba el primer local de su corriente, y acompañando el acto se encontraban los dirigentes del FREDEJUSO y de los demás partidos. Los síntomas de acercamiento tienen una concreción que ninguno reconoce públicamente: hay avanzadas conversaciones para configurar una lista conjunta que después sería sometida a una interna abierta en la que participaría la mayor parte de las fuerzas de esta franja política.

Ante más de mil asistentes, el concejal Aníbal Ibarra y el diputado Álvarez presentaron un balance de su gestión durante 1993, aunque en su

discurso el legislador nacional incurrió también en el tema de las eventuales alianzas en la Capital Federal: “Es imprescindible construir un frente amplio, no sólo como herramienta electoral, sino como un espacio capaz de volver a convocar a todos los que saben o empiezan a intuir que no tienen lugar en el país que pretende consolidar el menemismo”.

En la inauguración del local de su corriente, Pino Solanas había expresado palabras similares: “Esta es una casa abierta al servicio de la unidad de nuestro espacio político, es una casa para agrupar a todos los que luchan contra el modelo neoliberal”.

Lo cierto es que el proceso de acercamiento que están protagonizando el FREDEJUSO, el Frente del Sur, la Democracia Popular y la Democracia Avanzada también transcurre por otro carril: las conversaciones para acordar una lista que después sería presentada —para correr sola o contra cualquier otra nómina que surja— en la interna abierta que se realice.

**Página/12**  
**EN SALTA Y JUJUY**  
Tel.: 087-222249

## LA REFORMA NO Sólo es UNA CUESTION de FORMA

La Reforma del Estado es la herramienta con la que el **Gobierno de Córdoba** asume el compromiso de solucionar los problemas de la gente. Con eficacia y eficiencia, tal como lo establece la nueva Constitución. Porque Córdoba se integra a un mundo que está cambiando. Redimensionando su Admi-

nistración Pública se adapta a los nuevos tiempos. **Sin despidos masivos. Sin costos sociales.** Implementando el congelamiento de vacantes y el retiro voluntario. Optimizando recursos humanos y técnicos con los Programas de Información, Informatización y Capacitación de Agentes Públicos. Modernizando-

se, poniendo al servicio de la gente **toda la información.** Descentralizando \* Obras, Servicios y Funciones con Acuerdo y Financiamiento para acortar trámites burocráticos. Buscando, como se ve, de acortar la distancia entre problema y solución.

\* Por más de \$ 25.000.000.-



GOBIERNO DE CORDOBA

**REFORMAMOS LA CASA PARA QUE LA GENTE VIVA MEJOR**



## OFENSIVA GENERAL POR LA REELECCION

# Menem con la idea fija

En un encuentro para brindar por las fiestas de fin de año, reclamó al justicialismo que lance en el '93 una ofensiva por la reforma de la Constitución.

Una reunión entre social y pro-tocolar, que tenía como excusa celebrar la proximidad de las fiestas, derivó en una encendida arenga de Carlos Menem para que sus funcionarios y la cúpula del Partido Justicialista se lancen a "una ofensiva general" por la reforma de la Constitución que incluya la posibilidad de reelegir al Presidente. "Si en setiembre no está declarada la necesidad de la reforma, yo mismo voy a salir a caminar el país", prometió el jefe de Estado. El emplazamiento no es casual: setiembre es el mes en el que se realizarán los comicios legislativos del año próximo y el peronismo necesita un triunfo aplastante para tener un número suficiente de parlamentarios que declaren la "necesidad" de la reforma. Pero Menem no se quedó allí. Con tono severo, desnudó su molestia por el fracaso de la estrategia que apuntaba a dominar dos tercios de la Cámara de Senadores, llamó a terminar con "el canibalismo interno que da pasto a la prensa" y tomó el ejemplo del flamante senador por Entre Ríos, Augusto Alasino, para denostar a "los que llegan de mi mano y después me votan en contra". Alasino cuestionó esta semana el proyecto de presupuesto remitido por el Poder Ejecutivo.

El medio centenar de notables del PJ que concurrió a la Casa Rosada salió convencido de que la intención de Menem es "tomar personalmente las riendas de la acción política del peronismo" en un año electoral en que se juega su apetencia de reelección. "Que yo esté en la tarea de gobernar no quiere decir que me haya desentendido de la política del partido", dijo el Presidente para reforzar aquella impresión. "Yo hablo por mí, no soy Chassman ni tengo Chirolitas", agregó luego.

El vicepresidente segundo a cargo

de la titularidad del PJ, Roberto García; el ex ministro Alberto Kohan; el vicegobernador boanerense, Rafael Romá; el diputado Miguel Angel Toma y el intendente de Morón, Juan Carlos Rousselot, compartieron el cónclave con ministros y secretarios como Eduardo Bauzá, Carlos Corach, Gustavo Béliz y Julio César Aráoz. Algunos quisieron ver un tirón de orejas a los funcionarios en la crítica "al canibalismo interno" e incluso un límite a Béliz cuando Menem dijo que "no creo en el simplismo de dividir entre buenos y malos, corruptos y no corruptos".

El disimulado fastidio del mandatario se extendió rápidamente a la incapacidad partidaria para garantizar la estrategia de controlar el Senado. Así, dedicó un largo párrafo a la cuestión del Chaco, donde el PJ perdió un senador a manos de la alianza que formaron el partido provincial Acción Chaqueña y el radicalismo. Esa derrota y la de San Juan sepultaron el sueño de los dos tercios propios en la Cámara alta. Menem presentó como contracara la elección del peronista tucumano Julio Miranda (presente ayer en la Rosada) y aprovechó para elogiar al interventor del PJ de esa provincia, César Arias.

Una y otra vez, el Presidente volvió sobre el tema de la reforma: "El partido tiene que caminar mucho, tiene que explicarle a la sociedad por qué es necesaria esta reforma", arengó para reclamar un compromiso más activo de la estructura partidaria. Al salir de la sede gubernamental, Roberto García admitió que reforma, reelección y su escala previa —comicios del '93— habían sido los temas centrales. Con cierto orgullo exhibió una encuesta que le acercaron a Menem, según la cual el 58 por ciento de los habitantes de Córdoba apoya la reforma y un 70 por ciento

de éstos adhiere a la reelección presidencial. Omitió decir que eso implica que sólo 4 de cada 10 cordobeses apoyarían la posibilidad de reelección. El dato es congruente con las cifras que manejan los principales encuestadores del país: más de la mitad de la población ve con simpatía la reforma constitucional, pero menos de la mitad se manifiesta a favor de la reelección presidencial, especialmente si se trata del mandatario en cuyo periodo se concreta la modificación de la Carta Magna.

Alejandro Andam



Menem volvió a la carga con la reforma y la reelección.

Además, protestó nuevamente por el "canibalismo interno".

## LA BATALLA DEL AUMENTO

## Ofensiva militar en el gabinete

(Por Eduardo Barcelona) Después de la cena que los cuatro jefes militares compartieron anteañoche con el presidente Carlos Menem en Olivos, que comenzó como una paritaria salarial verde oliva y terminó como un ágape ameno, casi "entre amigos" y con brindis de fin de año incluido, surgió entre los mandos la idea de ampliar el respaldo interno para alcanzar el objetivo: aumentar los haberes castrenses. La jerarquía militar está "muy satisfecha" con el resultado de la charla con el jefe de Estado, pero también advierte que no es posible lograr una mejora en el sueldo sólo con el visto bueno del Presidente, por lo que decidieron dar batalla para ganar al resto del gabinete nacional, antes de llegar al despacho del titular de Economía, Domingo Cavallo.

Este cambio en la estrategia obedece a dos causas. Primero, las Fuerzas Armadas quieren sumar "apoyos" para cuando tengan que

sentarse a discutir con el dueño de la plata. "Si nosotros vamos con el aval del Presidente tendremos una repercusión, pero si llegamos con una discusión en el gabinete, con la sensibilización del Gobierno sobre nuestro salario, es probable que el frente de resistencia sea menor", es el razonamiento de un representante castrense. Segundo, las Fuerzas Armadas no quieren apurar demasiado el paso por razones tácticas. Aceptan que su situación salarial no es tan grave si se compara, por ejemplo, con la de los jubilados; por esa razón, un jefe militar reconoció ante Página/12 que si los uniformados obtuvieran un aumento ahora, antes de que el Gobierno defina el de la tercera edad, la mejora caería mal en el resto de la sociedad. "Esto tampoco lo queremos", señaló.

El otro tema que las Fuerzas Armadas no quieren negociar es el de los retirados, que es el punto central por el cual el Gobierno piensa tanto

en dar o no dar un aumento a los militares. Por cada peso de aumento que se le da a un cuadro militar en actividad, hay que darle otro al retirado. Y hay casi tantos retirados como hombres en actividad.

Uno de los proyectos que está a estudio del secretario de Asuntos Militares, Juan Ferreira Pinho, es el de lograr la independencia financiera del instituto que le paga el sueldo a los retirados. Para que ello ocurra es necesario que el Instituto de Ayuda Financiera (IAF) sea saneado y, por otro lado, que reciba una masa de dinero superior a la colecta en la actualidad. Este plan —aún en análisis— contempla la asistencia del Tesoro Nacional durante un tiempo más o menos corto, hasta que consiga reunir los fondos suficientes como para administrar su propia caja. Pero esta variable, que sería lo mejor para las arcas públicas, prevé incluso una mejora en los salarios militares.

## REFORMAR el ESTADO No SIGNIFICA REGALAR SU PATRIMONIO.

Para ser un Estado Moderno, no es necesario regalar su patrimonio.

Mediante un Régimen de Concesiones, **absolutamente distinto** al programa privatizador de la Nación, El Gobierno de Córdoba trasladó al sector privado **servicios secundarios** que otras empresas pueden cubrir mejor. Los capitales de riesgo

ahora **no afectan a los bienes de la comunidad.**

En Córdoba **no existen fechas topes.** El apuro no cuenta, si las cuentas no son claras.

La reforma es dinámica pero sin despilfarrar. Sin la tensión social de SOMISA, ni las desprolijidades de AEROLINEAS ARGENTINAS.

Firmando **contratos claros.**

Con seriedad. **Para que ingresen recursos genuinos** a sus áreas propias e indelegables: **SALUD, EDUCACION, SEGURIDAD Y ASISTENCIA SOCIAL.** Porque cuando hay que reformar, los Cordobeses **no nos achicamos.**

**Pero tampoco regalamos lo nuestro.**



GOBIERNO DE CORDOBA

**REFORMAMOS LA CASA PARA QUE LA GENTE VIVA MEJOR**







GANANCIAS POR 2560 MILLONES

# El agua se hace plata

Los adjudicatarios de Obras Sanitarias esperan ganar como mínimo 2560 millones de dólares en los 30 años de la concesión. El perdedor Macri dice que hubo "espionaje".

(Por Alfredo Zaiat) El grupo que se adjudicó la concesión por 30 años del servicio que presta Obras Sanitarias de la Nación quiere asumir su control recién entre marzo y abril, pese a que el contrato de transferencia estará listo para la firma en un par de semanas. De esa forma, el consorcio liderado por Lyonnaise des Eaux y Comercial del Plata quiere esquivar los meses más conflictivos en el suministro del servicio a la población, evitando así el costo —fundamentalmente en imagen— de asumir la responsabilidad de la tradicional escasez de agua en el período estival. Superado el verano, el grupo privado aspira a retirar por lo menos 2.560 millones de dólares de ganancias durante la concesión por 30 años, según se desprende de la oferta con que ganaron la licitación. El perdedor de esta privatización, el consorcio Thames-Sideco (Macri), ha dejado trascender que Obras se le fue de la mano por una maniobra de espionaje.

Los ingleses y Macri habían apostado muy fuerte a quedarse con OSN. Fueron los primeros que se

ocuparon de estudiar el funcionamiento de la empresa, lo que los motivó a acercarse al entonces ministro de Obras Públicas, Roberto Dromi, un proyecto para privatizarla. Desde esa iniciativa hasta la actual licitación invirtieron 4,5 millones de dólares en estudios, trabajos e investigaciones para elaborar su propuesta técnica y económica. Aún no pueden digerir el fracaso por no haber conquistado Obras —Mauricio Macri le dijo a Francisco Soldati, cuando lo felicitó al conocerse el resultado, que perdieron porque Thames no quiso apostar más fuerte—, y ahora sospechan que su oferta económica era conocida de antemano porque sus líneas telefónicas estaban "pinchadas".

Más allá de estas conjeturas, Lyonnaise des Eaux-Comercial superó la oferta económica de Thames-Macri por apenas 8 milésimos —un insignificante 1 por ciento— en el coeficiente de ajuste del cuadro tarifario. Los primeros se comprometieron a realizar un descuento del 26,9 por ciento sobre las actuales tarifas, mientras que los otros arrimaron el bochín a 26,1 por ciento. Con esa rebaja el consorcio ganador denominado "Aguas Argentinas" estimó en su presentación, a la que tuvo acceso **Página/12**, una facturación total al cabo de 30 años de 15.651 millones de dólares. Esto significa que resignaron un ingreso de 6.218 millones respecto a la presente estructura tarifaria.

De todos modos, el futuro concesionario espera aumentar rápidamente la facturación con una agresiva estrategia que se basará en la actualización del catastro de los usuarios, en un incremento de la cobertura del servicio en el primer plan quinquenal (el 26 por ciento de las inversiones se concretarán en ese período) y en la generalización del medidor para comercios e industrias. Para los hogares este control será operativo. Los franceses, sin embargo, realizarán investigaciones piloto en ciertas zonas para estudiar la elasticidad-precio de la demanda (la reducción en el nivel de consumo como consecuencia del encarecimiento que implicarían los medidores) y así definir si les resulta conveniente im-

pulsar la difusión del medidor entre esos usuarios.

La tasa de retorno de la inversión que ambiciona Aguas Argentinas es del 15,3 por ciento, calculada sobre los 120 millones de dólares que capitalizará en los dos primeros años. Durante los primeros tres años no distribuirá dividendos y programó un ambicioso plan de inversión para los primeros 15 años (2.779,9 millones de dólares), que les consumirá todo el resultado operativo de la compañía en ese lapso.

(Por J.N.) La gran duda que queda después de la licitación de Obras Sanitarias es sobre qué base se formularon las propuestas económicas. Más exactamente, cómo hicieron los tres consorcios que llegaron a la final para precisar el descuento en la tarifa. Como reconocen todos, el catastro de OSN es deficiente y antiguo, con lo que la primera tarea que encaran los adjudicatarios será actualizarlo. Como consecuencia de este aggiornamento, muchos usuarios serán recategorizados, dado que hay comercios y hasta fábricas que figuran, por ejemplo, como hogares. Por tanto, al momento de ponerle un número a la oferta cada grupo debió especular con el aspecto futuro que tomará el catastro.

La gente de Lyonnaise estudió minuciosamente el tema, decidiendo en base a una muestra de 2000 usuarios. Y ahora se sienten tranquilos. Pese a haber triunfado con la propuesta de una rebaja de 26,9 por ciento, el mismo secretario de Obras Públicas, Wylan Otrera, le confesó ayer a Jérôme Monod, presidente de Lyonnaise des Eaux-Dumez, que en su barrio todos los vecinos dan por descontado que deberán pagar más por el agua. Quizá sea a cambio de eso que Otrera espera renovar su cenicer: el actual le fue obsequiado por OSN, y ahora lo que pretende es reemplazarlo por otro que lleve inscripto "Aguas Argentinas".

"A Soldati lo apuraron los periodistas", justificó diplomática-

Alejandro Andam



Christine Morin-Postel, vicepresidenta ejecutiva de Lyonnaise.  
"A (Santiago) Soldati lo apuraron los periodistas."

## Oferta de base poco potable

mente la enérgica madame Morin-Postel cuando este diario le pidió ayer —en la suite del Hyatt Park donde recibió al periodismo— que explicara qué quiso decir su socio y dueño de Comercial del Plata cuando declaró que, antes de la rebaja, habría un aumento del 15 por ciento.

Didácticamente, la rubia mujer de agua refirió que el "factor K" (así se denominaba el descuento) no correspondía al metro cúbico sino al conjunto catastral presente de Obras, mucho menos claro que el líquido que pretenden producir los vencedores.

### Aguas argentinas en 30 años

(en millones de dólares)

Facturación neta	15.651
Inversión	4.108
Costos operativos	7.973
Créditos a largo plazo	1.649
Servicio de la deuda	1.971
Dividendos	929
Intereses activos	354
Dinero que se quedan los privados, además de los dividendos, al final de la concesión	1.631

### Inversiones en el primer lustro

(en millones de dólares)

Plantas de tratamiento de agua	36,9
Estaciones elevadoras y ríos subterráneos	109,1
Redes de agua	327,8
Redes de cloacas	206,3
Cloaca máxima, estación de bombeo e impulsiones	100,0
Plantas de tratamiento de cloacas	244,9
Terrenos, estudios y otras instalaciones	59,2
<b>TOTAL</b>	<b>1.084,2</b>

de importar del país vecino sin arancel, pero a cambio de que exporten. Pero parece que su expectativa era empezar a compensar desde ahora, lo cual significaría convalidar un negocio fenomenal", dijeron en su entorno.

• El socio minoritario de Sevel, Jorge Blanco Villegas, aceptó su nominación para encabezar la Unión Industrial desde abril, lo que implicará un paulatino cambio en las tácticas de la poderosa entidad. Por lo pronto, el tema más urgente en la agenda es el de la promoción (subsídios por 400 millones que planea recortar Economía. El gobernador de San Luis, Adolfo Rodríguez Sáa, se erigió en autoridad de aplicación y llevó el conflicto a una nueva instancia.

• Finalmente apareció en el Boletín Oficial la resolución de Agricultura que reparte la cuota Hilton —carnes de alta calidad para exportar a Europa— con un criterio que favorece ampliamente a media docena de frigoríficos conserveros. Una veintena de desplazados y los productores, que temen una baja en sus ingresos por la concentración de la demanda, ya preparan su contraofensiva.

• La Federación Agraria notificó al secretario Marcelo Regúnaga sobre abusos de las comercializadoras amparadas en la desaparición de la Junta de Granos. El atropello denunciado consiste en la aplicación de descuentos de hasta 5 por ciento a productores y cooperativas por presuntas deficiencias de calidad del trigo.

Pocas veces tanto movimiento tan cerca de Nochebuena. Por las dudas, esta vez ninguno apostó todas las fichas a Papá Noel.

## Enterrados en dólares

Dos tercios del conjunto de pasivos empresarios están en moneda extranjera, según determinó un estudio del Instituto Argentino de Ejecutivos de Finanzas, cuyos resultados son congruentes con los datos que reveló en exclusiva este diario en su edición del miércoles último. Según el IAEF, cuyo relevamiento fue efectuado en base a balances cerrados al 30 de junio de este año, el peso de la deuda en monedas duras se acentuó notablemente: a lo largo del primer semestre creció ocho puntos, pasando de un 60 a un 68 por ciento de los pasivos.

Esto significa, ante todo, que las empresas se están volviendo crecientemente vulnerables al peligro de una devaluación, y que si bien Domingo Cavallo se ha referido en más de una ocasión al "lobby devaluacionista", también existen fuertes intereses

opuestos a una alteración del tipo de cambio. De todas formas, el peso relativo de los pasivos totales de las empresas se ha mantenido en un nivel (32,1 puntos, considerando activos totales igual a 100) bastante inferior al detectado en los años 89 y 90 (cerca de los 40 puntos). Como guía para comparar, las compañías japonesas tienen un endeudamiento que ronda los 70 puntos.

La muestra investigada por IAEF, que abarcó a firmas que en conjunto facturan unos 5800 millones de pesos anuales, permitió ver que las más endeudadas son las empresas pequeñas (hasta 50 millones). Sus pasivos totales trepan a 38,8 puntos. Las mayores (más de 200 millones), no sólo tienen menos pasivos (sólo 30,5 puntos), sino también un mejor perfil de endeudamiento en cuanto a plazos, con predominio en el corto plazo del crédito financiero sobre el comercial.



## FERIA DEL REGALO

ALFARERIA  
ANFORAS  
FLOREROS  
MACETEROS  
PIES DE LAMPARA

Precios Promocionales  
Diseños Originales

Sábado 19  
Domingo 20  
de 10 a 20 hs.

DORREGO 2771 y LUIS M. CAMPOS Tel: 771-1365



## Cavallo palpa el Presupuesto

El ministro Domingo Cavallo confió en que el proyecto de Presupuesto para el año próximo se apruebe el martes en el Senado y en relación con la controvertida reforma previsional dijo que "seguramente" habrá despacho de comisión en la cámara de Diputados y se la tratará en febrero del año próximo en ese ámbito. "Esperamos que ingrese al Senado a más tardar en marzo para que dentro del primer trimestre del año entrante contemos con una buena reforma previsional", sostuvo. Cavallo formuló esas previsiones al término de una prolongada recorrida por las instalaciones de la estación experimental Castelar del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) acompañado por su titular, Félix Cirio, y el secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, Marcelo Regúnaga.

## Demanda en el tobogán

La tendencia de la demanda en noviembre sufrió un fuerte tobogán y se ubicó en un nivel similar al de comienzos de la convertibilidad, según la habitual encuesta de la Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas (FIEL). El 19 por ciento de la industria, como saldo de respuestas, consideró a la variable como "desalentadora". Entre quienes contestaron de este modo sobresalieron los representantes de las empresas de bienes de capital y de bienes de uso intermedio. En cuanto a las perspectivas para los próximos meses, el sondeo detectó que el 83 por ciento no espera variaciones, mientras un 9 prevé mejoras y un 8 considera probable un empeoramiento de la situación general. Bienes de capital fue el único sector que manifestó expectativas promisorias para el futuro.

**O. F. I. CAR**

PASEOS  
TURISMO  
EMPRESAS  
TRASLADOS  
CASAMIENTOS



SERVICIO DE TRAFIC  
AUTOS PRIVADOS LAS 24 HORAS  
CUENTAS CORRIENTES

CHILE 537 P. 5º Of 23 1098  
BUENOS AIRES  
Tel 362-9741 / 362-9292

# FATAP y un socio de Aerolíneas ganan el Belgrano

Portugueses, estadounidenses y nipones operarán los dos ramales porteños del Belgrano, punto final para FEMESA.

Devi Construcciones (socio de Aerolíneas Argentinas) y Trainmet (FATAP) se convirtieron ayer en los virtuales adjudicatarios de los tramos urbanos del Belgrano Norte y del Belgrano Sur, respectivamente, al demandar menor subsidio al Estado para explotar lo que se considera "la Cenicienta" de Femesa. Con esta apertura de sobres, el Gobierno puso el broche a la licitación de los trenes urbanos y los subtes, con la promesa de preadjudicarlos antes de que termine el año. Formalmente, sin embargo, ningún consorcio ganó aún el rótulo de concesionario.

Este capítulo de la contienda empresarial tuvo como desahuciados a los dos grupos que integran colectivos, el mencionado Trainmet y el de Cometrans, socio de Benito Roggio, que fueron descalificados como oferentes del Belgrano Norte. Los autotransportistas rivales también coincidieron en el motivo principal de la exclusión: en sus planes empresarios —cuya evaluación era una instancia decisiva— ambos presentaron una perspectiva de demanda que no se correspondía con la estructura prevista para atenderla.

Devi, que trae como operador a Caminhos de Ferro Portugueses, logra de este modo resarcirse de la frustración que le produjo haber ofertado en vano por el Roca y el San Martín. Trainmet, que para la operación propuso a la norteamericana BART y a la japonesa Jarts, es, por el contrario, potencial adjudicatario de esos dos ferrocarriles, a los que ahora sumaría otra porción del botín ferroviario en oferta.

Los privatizadores preveían que la subvención solicitada para el Belgrano sería relativamente mayor que la que se pidió para los otros tramos por el deterioro de la infraestructura y por la escasa venta de pasajes que tienen estos trenes. Y los núme-

ros de los ganadores ayer les dieron la razón, ya que en cualquiera de los dos el subsidio reclamado es alrededor de un 30 por ciento menor a lo que hoy debe desembolsar Ferrocarriles para solventarlos, en tanto que este recorte llegaría hasta el 60 por ciento para las otras líneas licitadas. Los oferentes tienen sin embargo sus razones para embarcarse en esto.

Los hombres de FATAP sostienen que el tramo sur —el más desvencijado— es aprovechable como complemento del Roca. Y los socios locales de los portugueses opinan que, tanto uno como el otro, son de "gran potencialidad" de transporte, especialmente si se observa que atienden a pobladas zonas obreras.

Según prometió Jorge Kogan, coordinador del equipo privatizador, antes del 31 de diciembre estará definido quién se queda con qué cosa, con lo que se sabrá si los ganadores son quienes pidieron menor subsidio, según los primeros números conocidos. La principal duda se plantea con respecto al grupo de Roggio-Cometrans-Burlington, posible adjudicatario del primer paquete (Mitre, Sarmiento, Urquiza y subtes), que al no haber incluido el IVA al cotizar



Privatizador Jorge Kogan y sindicalista José Pedraza. De nuevo los colectiveros se alzan con una línea férrea.

## El Sur, más caro que el Norte

CONSORCIO	SUBSIDIO RECLAMADO (en millones de pesos)		
	Norte	Sur	Oferta combinada
Devi Construcciones	151,7	203,9	303,4
Trainmet	—	124,3	524,1
Pardo Rabello	342	347,3	—

los planes de inversión forzó un recálculo que le da posibilidades a Metrobaires —cuya oferta también es defectuosa— de alzarse con los subtes.

Como las opiniones técnicas sobre cuál es el criterio adecuado para dirimir este conflicto están divididas,

la comisión privatizadora delegó la última palabra en la dupla Domingo Cavallo-Edmundo Soria. Sobre ellos recaerá la responsabilidad de decir quién gana la puja, sin que esta elección deje resquicios para que los perdedores puedan dar pelea por la vía judicial.

## ENTRE RIOS PRIVATIZA Y DESPIDE

# Moine se alineó con el ajuste

Luego de su triunfo en la interna justicialista provincial, a fines del mes pasado, el gobernador de Entre Ríos, Mario Moine, decidió sumarse con ímpetu a la política de ajuste impulsada desde la Casa Rosada. Precisamente en ese lugar, Moine firmó ayer junto con el presidente Carlos Menem y el ministro del Interior, Gustavo Béliz, un acuerdo para aplicar en esa provincia una profunda reforma que incluye la privatización del banco provincial, de la línea aérea local, de los servicios telefónicos y de los casinos, y el despido de unos 2800 empleados públicos. El mandatario terminó así por aceptar buena parte del contenido de un informe elaborado pocos meses atrás por un equipo de Interior, comandado por el ex secretario Héctor Domenicone, cuyas recomendacio-

nes sobre el ajuste había rechazado en su momento.

Al término del encuentro, Moine hizo explícita su subordinación: el objetivo de la reforma, declaró, "es seguir los lineamientos que ha fijado el gobierno nacional en el marco de la reestructuración del sector público".

El ajuste prevé la incorporación de hasta un 80 por ciento de capital privado al Banco de Entre Ríos, y un cronograma de privatizaciones que incluye el traspaso de la compañía de teléfonos el próximo 31 de mayo, la concesión de los casinos el 30 de junio y la venta de LAER (la línea aérea local) el 31 de julio. La provincia también se compromete a rebajar la tarifa eléctrica industrial en un 20 por ciento a partir de marzo.

En la estructura administrativa se eliminarán 16 direcciones y 5 subsecretarías y alrededor de 50 cargos considerados "políticos". Según el informe de Domenicone, en la provincia sobran unos 15.000 empleados

públicos, lo que indica que ésta sería sólo una primera tanda. Los despedidos cobrarán la mitad del sueldo durante diez meses, manteniendo por ese periodo la obra social y las asignaciones familiares. Como contrapartida, Moine aclaró que el gobierno nacional asumió "el compromiso formal de otorgar anticipos para que la provincia regularice sus obligaciones básicas", especialmente el pago de sueldos, que viene sufriendo "atrasos de 15 a 20 días".

## Roque en lucha contra la tasa

El Banco Central siguió ayer liberando pesos en cantidad para aliviar el cuadro monetario del sistema. Por un lado compró 78,1 millones de dólares y por otro asistió con pases por 43,9 millones de pesos. Pese a esa fuerte intervención oficial, la tasa interbancaria pegó un salto de 8 puntos anuales, al ubicarse en el 30 por ciento. Las acciones, en tanto, cerraron con una ganancia de 1,4 por ciento.

Con las compras de ayer, el BC lleva acumulado la friolera de 1086,7 millones de dólares en el mes. Esta espectacular participación en la plaza cambiaria más el restablecimiento de los pases en las últimas dos jornadas no terminaron de saciar la demanda de pesos por parte de los bancos. Los préstamos a las entidades se concretaron a tres, diez y doce días, a una tasa del 22 por ciento anual, un nivel bastante más que el que predominó en el mercado.

El volumen negociado en el recinto alcanzó los 64,1 millones de pesos, sobresaliendo Celulosa, los bancos Francés y Galicia y Pérez Companc, con una ganancia del 3 por ciento.

## CARILO

Chalet frente al Golf  
4 dormitorios  
Todos en suite  
Enero U\$S 5.500  
Constructora del Bosque  
334-2903

## CAMBORIU Y FLORIANOPOLIS

### Salidas Especiales

CAMBORIU  
10 días / 7 noches

U\$S **390.-**  
(Base Doble)

CAMBORIU  
Bus 5 \*\*\*\*\*  
Hotel SAGRE'S (3 \*\*\*)  
Media Pensión  
Exc a Blumenau y  
Florianopolis

FLORIANOPOLIS  
Canasvieiras  
10 días / 7 noches

U\$S **300.-**

FLORIANOPOLIS  
10 días / 7 noches  
Bus 5 \*\*\*\*\*  
Deptos VIEIRAS FLAT  
Desayuno Brasileiro  
Excursiones visitando  
la isla.

OPERADOR RESPONSABLE: CLUB AL SOL S.A. de Turismo EVT RES 567 85/leg



Esmeralda 770 8º B (1007) Cap Fed  
Tel 322-4167 o 393-9632  
Consulte a su agente de viajes:  
CLUB AL SOL: Tapiales Altoguri 444 622-6999/6113/  
7337 leg 3880.

## EXPRESO MARPLATENSE

**ENCOPAK S.R.L.**  
BUENOS AIRES-LA PLATA-MAR DEL PLATA  
SERVICIO DIARIO DE  
ENCOMIENDAS PUERTA A PUERTA  
**EL SALVADOR 4177**  
**89-0377 89-2933**

**RETIROS A DOMICILIOS**  
Diag. 74 1268 TEL. 21-2510 La Plata  
Rivadavia 3402 Tel. 73-3154/ 73-2390  
Mar del Plata

## LYCRA®

Exclusividad DUPONT  
Tricot de LYCRA®  
Algodón y LYCRA®  
Mélanges y LYCRA®  
APTOS-COLORES  
Y ESTAMPADOS  
Se fraccionan piezas  
CALLE 54 Nº 5355  
(Ex Mitre 1150) SAN MARTIN  
752-6797 755-6347

## Estilo Muebles

ESISIT S.A.

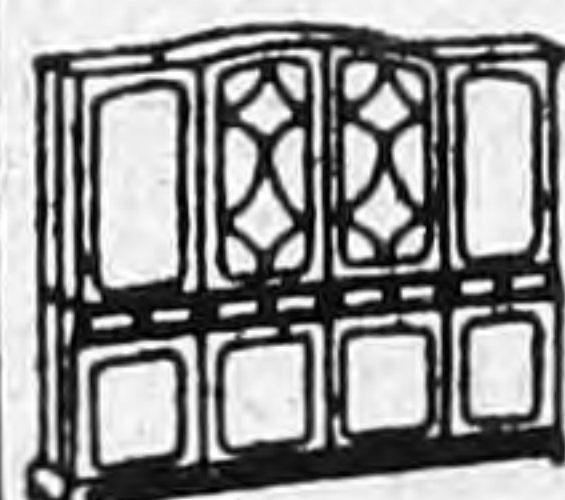
**Cristaleros-Mesas-Living-Escritorios**

Especialidad en sillas de estilo réplica

CATEGORIA-PLAN 4 CUOTAS

Lun. a Sab. 8-20 - Dom 16-20 hs.

Solicite vendedor a domicilio



MOCTEZUMA 1358 CAP. (Alt. Seguro 1300) 566-8605 FAX 567-3449



## CONTINUA LA POLEMICA ARAOZ-PORTO

# En directo y simultáneo

**Porto contraatacó ofreciendo sacar a luz elementos de la vida personal de Aráoz ante la opinión pública.**

Nuevas declaraciones, que profundizaron aún más el enfrentamiento entre Julio César Aráoz y Avelino Porto, se sumaron ayer a la polémica desatada entre ambos, luego de que el ministro de Salud y Acción Social, en un reportaje exclusivo a este diario, denunció que al asumir su cargo encontró "un ministerio corrupto", en una clara alusión a su antecesor, el rector de la Universidad de Belgrano. Ayer, en un comunicado de prensa, el ministro indicó que "jamás nombré a Porto" y que "no tengo nada que decir sobre su honorabilidad". Porto, por su parte, señaló que "a través de *Página/12* le respondí al ministro que lo invito a un debate por televisión sobre las afirmaciones que ha realizado, porque durante un año se ha preocupado en procurar, de alguna manera, presentarme ante la opinión pública como un pésimo funcionario, lo que ha terminado de rematar dando la sospecha de que soy un corrupto (...). Quiero que aclare públicamente algunos hechos de su vida personal, que lo van a poner en un estado bastante difícil".

El comunicado emitido con la firma del ministro Aráoz reza textualmente: 1) ante una publicación del diario *Página/12* del día 17 de diciembre en que supuestamente nombré al ex ministro Avelino Porto en dicho reportaje, aclaro: a) Que en ningún momento mencioné al doctor Porto en dicho reportaje. b) Que los actos ilícitos enuncianados durante mi gestión se encuentran en su totalidad en manos de la Justicia (verbigracia: leche contaminada, PAMI, Colonia Montes de Oca, etc.), quien determinará la veracidad de los mismos y en su caso los responsables. c) Que en dicho reportaje grabado aludí a toda la historia del ministerio desde López Rega hasta la fecha y la necesidad de ordenarlo, lo que todavía me cuesta lograr, sin abrir juicio de valor sobre algún funcionario en particular. d) Que nada tengo que decir de la honorabilidad y honestidad del doctor Porto.

En el reportaje publicado el 17 de diciembre en este diario, el ministro Aráoz afirmó textualmente: "Cuando comencé era un ministerio corrupto. Era un ministerio privatizado, donde los dueños eran los lobbies". Ayer, en declaraciones a periodistas, el ministro indicó que "cuando hablé de corrupción, hablé de toda una historia de corrupción desde el Estado". En el reportaje a este diario se refirió más puntualmente, sin embargo, a los "problemas" que encontró al asumir: "Yo me senté acá y tenía el problema de la leche contaminada, tenía el problema del PAMI, en ese mismo momento, con el problema de Nazur; el Hipódromo; el de los lobbies que se robaban las mercaderías de este ministerio, este ministerio privatizado, donde había 600 cuentas bancarias donde cada uno elegía... hacia lo que quería".

Porto, en tanto, al dialogar a la mañana con su amigo Bernardo Neustadt por Radio América, consideró que las afirmaciones de Aráoz, además de a su persona, involucran a todos los funcionarios que pasaron por la cartera antes de su gestión, entre los que nombró a Julio Corzo, Erman González, Eduardo Bauzá y Alberto Kohan. "Pareciera que su preocupación es denostar a otras personas", opinó el ex candidato a se-

nador por la Alianza Nuevo País. "Hasta ahora me mantuve en silencio, con la mayor prudencia, para no darle más disgustos al Gobierno, pero el señor Aráoz, a través de distintas personas y ahora personalmente, me ha insultado de un modo muy grave. Yo le hice todas las concesiones posibles y él sabe perfectamente que (...) le pedí que terminara la campaña que inició cuando asumió en el ministerio y que, además, él tuvo palabras de elogio para mí en el momento que lo hizo. No entiendo, un año después, cuál es el objetivo (...) en seguir ofendiendo".

Seguidamente indicó que más que ir a la Justicia (que "por supuesto, podré ir"), quiere aclarar las acusaciones del ministro ante la opinión pública, para lo cual Neustadt ofreció la última emisión de su programa "Tiempo nuevo", el próximo martes, para debatir el tema con Aráoz.



Aráoz y Porto en amable encuentro antes de la polémica.

Un ministerio cargado de controversias y lobbies.

## CONGRESO DE LA TERCERA EDAD

## Declaración y planes a largo plazo

El ministro de Salud y Acción Social, Julio César Aráoz, anunció la próxima realización de un Congreso Nacional de la Tercera Edad, cuyo principal objetivo será el de promover "un debate nacional para el lanzamiento de la ley nacional de la ancianidad, que viene prometiéndose desde el año 1949". Aráoz expresó el propósito de "llevar al Parlamento" esa ley "lo más rápido posible, como soporte de una sociedad que reconoce para sí a la tercera edad y le da el lugar que le corresponde en una sociedad organizada". El titular de Acción Social hizo declaraciones al clausurar la Primera Reunión de Autoridades de la Tercera Edad, con la asistencia de más de 50 representantes de todas las provincias.

El tema central de la reunión fue "Tercera edad, sociedad y pobreza" y fue organizado por la Secretaría de

la Tercera Edad, cuyo titular es Oscar González. Aráoz dijo que estas deliberaciones tienen "vinculación directa con los anuncios que hará el miércoles próximo el presidente" Carlos Menem en materia de subsidios para los ancianos que no perciben haberes jubilatorios. El ministro ratificó que el Gobierno destinará con ese fin recursos por 200 millones de dólares para otorgar medicamentos y elementos de primera necesidad.

Para Aráoz es necesario "un cambio de las pautas culturales y una ley que proteja y cobije a la tercera edad". En la reunión de autoridades, que se realizó en la sede del Ministerio, se aprobaron mociones generales tendientes a crear dentro del seno familiar "la obligación social de sostener y proteger al anciano con la misma fuerza que se exige para los niños" y a conformar "un ámbito de

discusión permanente sobre el tema de la tercera edad, con la participación de todos los sectores involucrados".

El objetivo principal que acordaron los participantes fue el de "asegurar la ejecución de planes, programas, proyectos con sus respectivos financiamientos en un marco legal que garantice el cumplimiento de los mismos" y también promover la difusión en las provincias de las alternativas de asistencia técnica y financiera para desarrollar estas actividades. Aráoz reiteró que "ha llegado el momento de abonar esta gran deuda social que tenemos con la tercera edad". Dijo que en el Congreso de la Tercera Edad que se propicia "tiene que abrirse una discusión nacional, dado que no debe ser el Gobierno sino todos los actores sociales los que coincidan en la necesidad de proteger a este sector de la sociedad".

## Homicidio de Terrazas

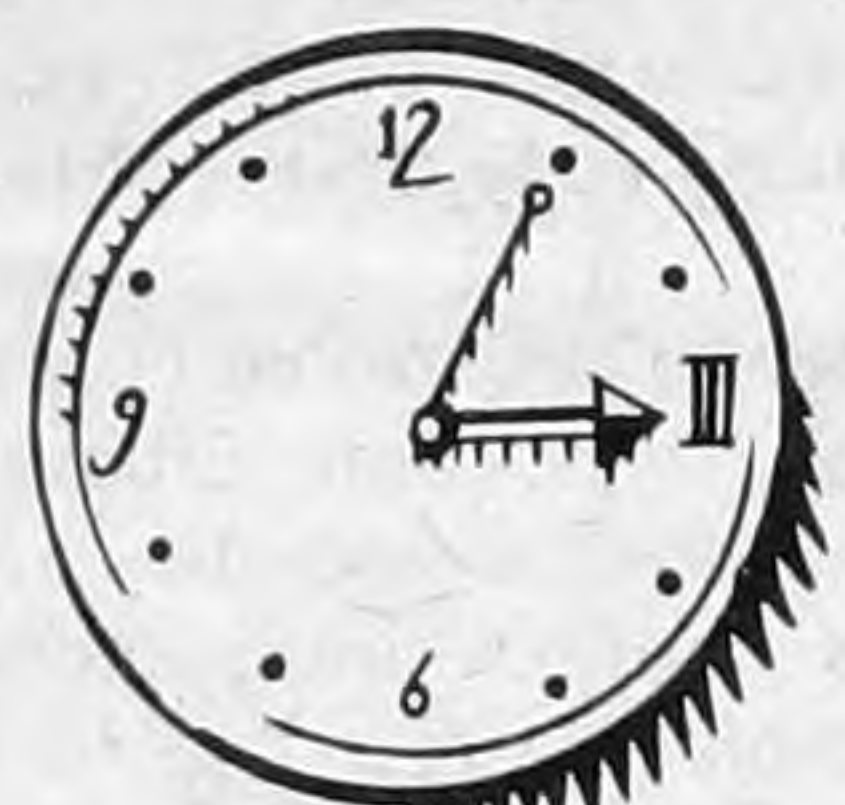
El concejal porteño por la Unidad Socialista Ernesto Jaimovich presentó un proyecto de resolución en el que exige a la Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires que pida al Ministerio del Interior información sobre el asesinato del que fue víctima el joven Rubén Terrazas en el local bailable El Castillo, ubicado en el barrio de Mataderos. Asimismo, propuso a la comuna que hasta que el crimen no sea esclarecido el boliche esté clausurado, a la vez que solicitó que se investiguen los posibles antecedentes de distribución y tráfico de drogas en el salón.

## El Palmar se recupera

El incendio que se produjo días pasados en el Parque Nacional El Palmar, ubicado en la provincia de Entre Ríos, no dañó ninguna infraestructura, según aseguraron las autoridades de esa reserva ecológica. Asimismo, estimaron que la microfauna y algunas nidadas fueron las más afectadas, a pesar de que en la zona perjudicada por el siniestro se observa actividad de animales cavadores y de arañas, hormigas y avispas cuyos panales sufrieron quemaduras. En otro orden, aseveraron que muy pocas copas de palmeras ardieron y que las flores no fueron afectadas.

## Milagro trucho

La Virgen María que lloraba sangre en una casa de Santiago de Chile resultó ser un fraude, según reveló un examen médico que determinó que esa sangre pertenecía a Gonzalo Núñez, hermano del dueño de la vivienda, quien había conseguido una importante cantidad de publicidad en los diarios y en la televisión local. Cuando el pasado 14 de noviembre de los ojos de la Virgen comenzaron a caer las primeras lágrimas rojas, la casa ubicada en un barrio de Santiago se convirtió en un centro de peregrinación para ver el milagro. Finalmente, el Instituto Médico Legal, tras un exhaustivo y completo análisis genético, determinó el fraude de la Virgen.



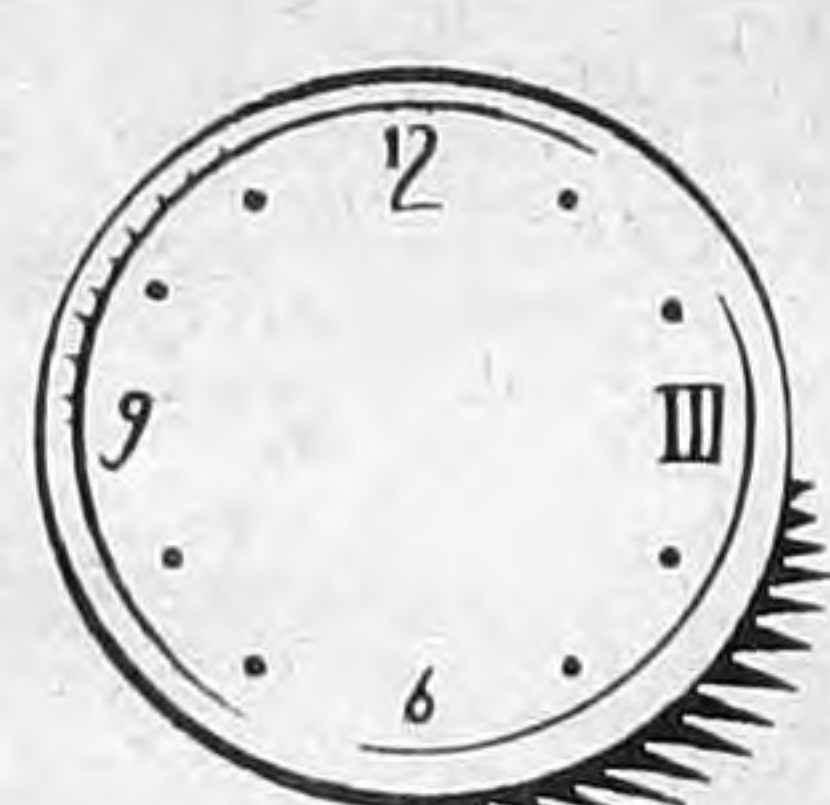
Londres



Buenos Aires



Nueva York



Entre Ríos

SIN TIEMPO EN LA CIUDAD.

SIN TIEMPO EN ENTRE RÍOS.

Si está cansado de cumplir horarios y correr todo el día, simplemente tómese un descanso. Venga a Entre Ríos. A sólo dos horas de Buenos Aires. Para pescar, bailar, disfrutar de la naturaleza o divertirse en el casino. Tómese un tiempo para usted.

Secretaría de Turismo de la Provincia de Entre Ríos. Suipacha 844. Capital Federal.





## PIROTECNIA

La pirotecnia volvió a hacer ruido ayer en distintas partes del país luego de que un camión en el que se transportaban este tipo de productos se incendió cuando circulaba por la Ruta Nacional N° 9 a la altura de la localidad cordobesa de Barrio Ferreyra —ubicada a pocos kilómetros de la capital provincial— sin que dos dotaciones de bomberos pudieran evitar que se destruya totalmente. Por otra parte, en Rosario, agentes de la División Robos y Hurtos de la Policía local clausuraron una fábrica clandestina, a la vez que secuestraron 4300 bolones explosivos que ya estaban listos para ser puestos a la venta y detuvieron a las cuatro personas que se encontraban trabajando en ese lugar. En Salta, la que intervino fue Gendarmería, que interceptó un importante cargamento con artículos de pirotecnia que había sido ingresado al país en un Peugeot 504 junto a 16 kilos de hojas de coca y 50 gramos de cocaína en máxima pureza. En tanto, la Cámara Argentina de Fuegos Artificiales y Pirotecnia aconsejó, entre otras cosas, comprar solamente productos que estén autorizados por la Dirección General de Fabricaciones Militares.

Ayer por la mañana, el juez Marquevich inició su actividad con un espectacular procedimiento en San Isidro y Boulogne, detuvo a 30 personas y secuestró drogas y objetos presuntamente robados (ver aparte). Por la tarde regresó a las quintas de Escobar, detuvo a otros tres implicados en la producción de hortalizas contaminadas, se llevó pesticidas y amplió la causa por evasión fiscal y sometimiento a servidumbre.

Los operativos para detectar la producción de frutas y verduras contaminadas con insecticidas y bacterias nocivas para la salud continuaron ayer en el partido de Escobar, donde en un procedimiento que duró ocho horas quedaron detenidos tres empresarios quinteros de la localidad de Matheu. El juez federal de San Isidro, Roberto Marquevich, comprobó en el lugar que decenas de trabajadores bolivianos estaban sometidos a durísimas condiciones de vida y de trabajo, al tiempo que ordenó el secuestro de envases de pesticidas y la toma de muestras de hortalizas, material que será analizado por peritos de Bromatología de la Municipalidad de San Isidro. El revuelo generado por la acción judicial llegó hasta el Mercado Central, cuyas máximas autoridades califica-

ron de "irresponsable" la información según la cual la mercadería secuestrada hace diez días en ese centro abastecedor no era apta para consumo. Se referían al resultado de las pericias que habían arrojado como resultado la presencia de *Escherichia coli*, *Salmonella* y bacterias coliformes en las verduras examinadas, dato que fue aportado oficialmente por el Juzgado Federal de San Isidro.

Los operativos se iniciaron minutos después de las 10, con la participación de efectivos de la guardias de Seguridad de Islas, encabezados por el comisario Juan Carlos Rebollo. El escenario elegido fue la zona de quintas de la localidad de Matheu, ubicada a cinco kilómetros de la ciudad de Escobar, donde hace doce días comenzaron los operativos para investigar a las denominadas

huertas truchas.

Los quinteros detenidos son Roberto Flores Copacaba, Leoncio Yucra Dechura y Justo Ramírez Santo, propietarios de las huertas allanadas, a quienes el juez investiga por los delitos de "atentado contra la salud pública" y "reducción a la servidumbre". El propio Marquevich, acompañado por el fiscal federal de San Isidro, Carlos Villafuerte, realizó una inspección ocular en la zona del operativo y pudo comprobar las pésimas condiciones de higiene en que viven los peones rurales, en su mayoría de nacionalidad boliviana, así como el régimen de explotación en el que se ven obligados a trabajar.

Los peritos tomaron muestras de tomates, habas, ajíes morrones y frutillas que se cultivan en las quintas allanadas, así como del agua depositada en dos tanques australianos que se utilizaban para el lavado de la verdura y la higiene de los peones y sus hijos.

Un informe realizado durante el procedimiento por el médico de la policía bonaerense Luis Montero, asegura que los hijos de los trabajadores de las quintas tienen "enfermedades dermatológicas inespecíficas, presentan una total falta de higiene y viven en condiciones ambientales desfavorables a su normal desarrollo". Los niños, según pudieron comprobar los funcionarios que participaron del operativo, viven hacinados con sus padres y hermanos en espacios sumamente reducidos, donde los cajones de frutas vacías cumplen la función de camas, mesas y alacenas.

Los tres empresarios detenidos ayer se suman a los diez que habían sido arrestados el 8 de este mes, a quienes el juez Marquevich les dictó esta semana la prisión preventiva por "envenenar de un modo peligroso para la salud sustancias alimenticias destinadas al consumo, reducir a la servidumbre a los trabajadores que se desempeñan en las quintas y evadir el pago de tributos fiscales y previsionales". Al igual que éstos, los tres detenidos en la víspera están acusados de evadir impuestos por unos 90.000 pesos en cada una de las quintas e, incluso, de hurto de energía eléctrica.

En tanto, los funcionarios del Mercado Central de Buenos Aires

## CASO MARIA SOLEDAD

# A la feria con apelaciones

El caso María Soledad entrará en la feria judicial de enero con la novedad de dos apelaciones presentadas contra medidas recientemente adoptadas por el juez Anto-

nio Carma. La primera fue formulada por el fiscal Raúl Da Pra, quien objetó el cambio de carátula de la causa dispuesto por el magistrado, que había reemplazado violación seguida de muerte por homicidio simple. La segunda la interpuso el abogado de la familia Morales, José Alberto Furque, quien recurrió el sobreesimiento de Luis Tula, Diego Jalil y los policías Arturo Arroyo y Rubén Figueroa.

El fiscal Da Pra reclamó ante la Cámara de Apelaciones que la causa vuelva a caratularse como "homicidio calificado por violación seguida de muerte", tipificación que había impuesto el antecesor de Carma, Manuel de Jesús Zeballos. En rigor, Guillermo Luque —ahora el único imputado en la causa— había sido acusado sucesivamente por los delitos de homicidio simple (por dictamen del juez José Luis Ventimiglia), homicidio calificado por suministro de drogas (resolución de la Cámara de Apelaciones), violación seguida de muerte (Zeballos) y nuevamente homicidio simple (Carma).

En tanto, el abogado Furque apeló, también ayer, los sobreesimien-

tos de Tula, Jalil, Arroyo y Figueroa, medida dispuesta por Carma el 11 de diciembre último. Los cuatro habían sido involucrados por Zeballos en el homicidio de María Soledad Morales, pero luego fueron desvinculados de la causa en forma "total y absoluta". Luis Tula había sido amante de la joven asesinada, mientras que Diego Jalil era amigo de Guillermo Luque. Al primero se lo sospechó de haber sido el entregador de la joven; al segundo, de haber participado en el episodio en que se dio muerte a la muchacha. Los policías, en tanto, habían sido señalados como quienes arrojaron el cadáver de la víctima a un costado de la ruta. Ahora, si la Cámara deja firme el sobreesimiento dispuesto por Carma, ninguno de los cuatro podrá ser nuevamente convocado ante la Justicia por el mismo delito. En cuanto a Guillermo Luque —detenido desde febrero de 1991—, el juez Carma lo acusa de haber matado a María Soledad de un golpe en la cara con un objeto contundente, produciéndole un cuadro de asfixia por ingestión de sangre, que le provocó la muerte.

## ESCAPE DE GAS EN LA CNEA

# Mondino no cree en "kamikazes"

Lo que en principio constituyó una alarma generalizada entre los vecinos del barrio de Belgrano, cercanos a la sede central de la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA), donde en la noche del jueves se registró un escape de gas que convocó a varias dotaciones de bomberos, terminó una hora después sin mayores consecuencias que un principio de asfixia en dos integrantes del equipo de emergencia. "Se trató sólo de un escape de gas freón de los equipos de aire acondicionado del edificio, que ya fue solucionado, y que no significó riesgo al-

guno para la población ya que el freón no es un gas tóxico", explicó ayer el titular de la CNEA, Manuel Mondino.

El escape se registró en el sótano del edificio de avenida Libertador 8250 en la medianoche del jueves. En pocos minutos unos cincuenta policías habían cercado la zona y recomendaban a la población mantenerse en sus casas, con las puertas y ventanas cerradas "porque hubo un escape de gas tóxico", explicaban. Recién a la 1 de la madrugada, Mondino, presente en el lugar, desmintió las versiones y aclaró que se trató de una rotura en las cañerías de refrigeración del edificio que permitió el escape de gas freón, presente en todos los equipos de aire acondicionado. El freón era hasta hace unos años uno de los gases empleados como propelentes de aerosol y no produce daños a la salud, aun-

que si es uno de los responsables del debilitamiento de la capa de ozono, motivo por el cual —en el caso de los aerosoles argentinos— se dejó de utilizar.

El titular de la CNEA se mostró molesto por la "excesiva repercusión del caso, ya que si hubiera ocurrido lo mismo en un edificio de departamentos no se habría generalizado ninguna alarma. Nosotros —dijo— no somos kamikazes para andar manobrando sustancias tóxicas en una área tan densamente poblada o para emplear allí elementos radiactivos. Tenemos laboratorios, pero no son actividades peligrosas". Según explicó, la gente debe quedarse tranquila porque "las normas de seguridad las hemos fijado nosotros". Ese quizás sea el punto polémico y el que genere inseguridades: que la CNEA, que maneja la peligrosa actividad nuclear, se controle a sí misma.

## TRADUCCIONES PUBLICAS 87-9002

# LIDERES. LAS 24 HORAS. TODO EL AÑO.



Los radios que completan el diámetro total del éxito de audiencia. Penetrando a toda costa los días del verano, los anuncios y las programaciones de LU9 RADIO MAR DEL PLATA y FM 103 UNIVERSO hacen del aire un felicísimo negocio ante la potencialidad compradora de 5.000.000 de turistas y de 1.000.000 de habitantes.

Equipamientos de última generación. Inversiones permanentes. Alta tecnología. Con la mejor música en CD y DAT. Información al instante. Programación y profesionales de jerarquía. Amplia participación mayoritaria en la audiencia total. El medio de preferencia indiscutida de los más grandes anunciantes. Y las agencias publicitarias de más brillo. Todo ello nos lleva a ser LIDERES. LAS 24 HORAS. TODO EL AÑO.



D.D.L. PRODUCCIONES RECONQUISTA 1056 - 7° P. (1003) BUENOS AIRES TEL. 312-6542/6574 315-0884 AL 86 FAX 312-6541 LA RIOJA 2371 (7600) MAR DEL PLATA TEL. (023) 41039/40 FAX 74242

**FUMIGACIONES ATLANTIDA**  
CONSULTENOS  
Dorrego 163  
652-1116



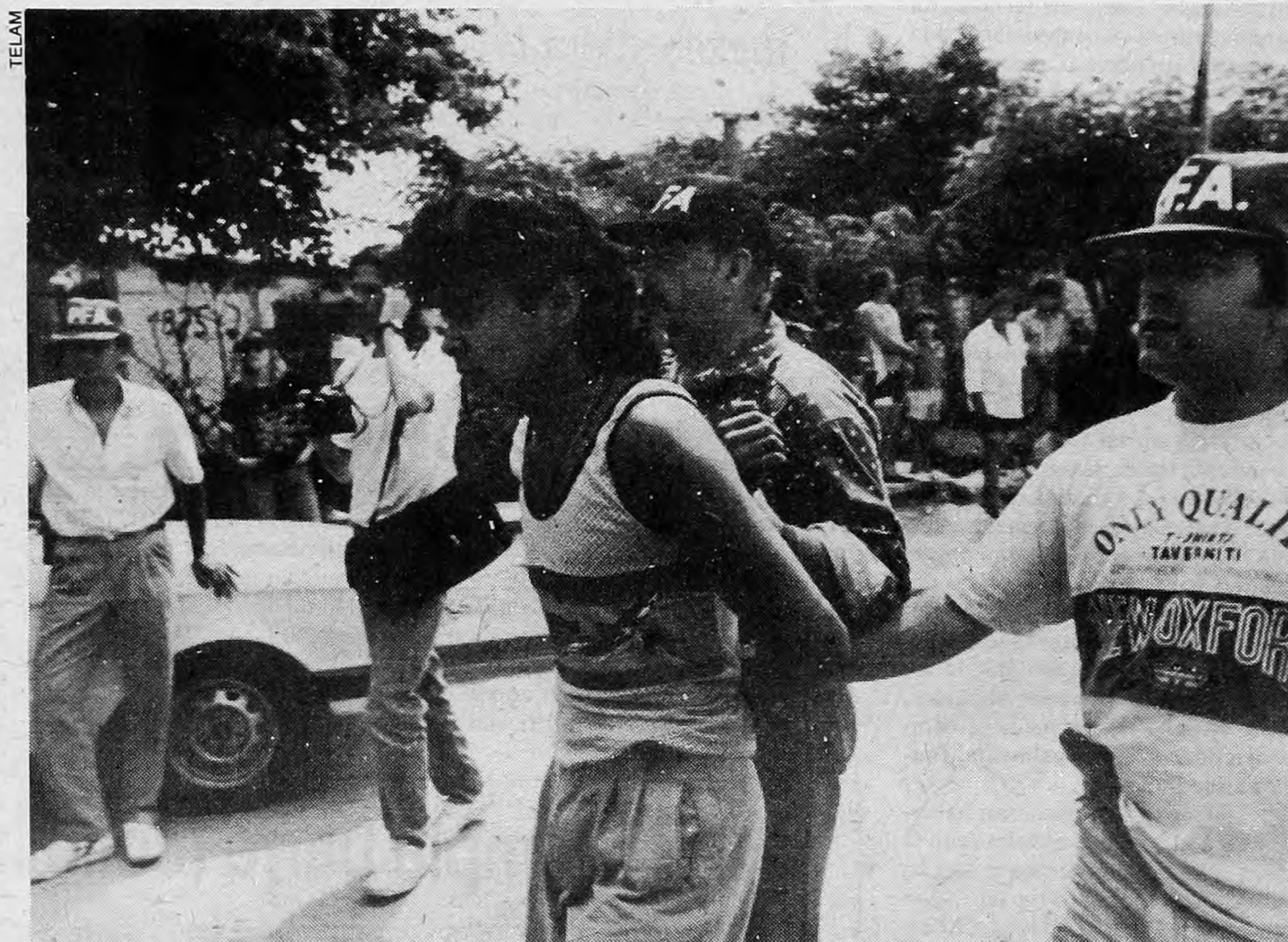
## HUERTAS CONTAMINADAS DE ESCOBAR

## SERES HUMANOS

rechazaron ayer la información suministrada por el Juzgado, según la cual la verdura secuestrada durante el operativo realizado en el lugar estaba contaminada con bacterias de presencia habitual en los desechos cloacales.

En ese sentido, el gerente de Control de Calidad del Mercado, Juan Carlos Limongelli, y la jefe de Laboratorio de la Corporación, María Elena Carfi, negaron "categóricamente que en el ámbito del Central existan verduras no aptas para el consumo" y calificaron de "irresponsables" las informaciones al respecto. "La verdura que se comercializa aquí y en cualquier parte del mundo tiene por naturaleza una carga microbiana lógica, normal, debido a las condiciones tradicionales del proceso de producción y comercialización", dijeron los funcionarios.

"El hecho de que un laboratorio haya detectado la presencia de microorganismos biológicos debe ser tomado simplemente como un índice de posible contaminación", asegura la declaración, en contradicción con el informe de la Dirección de Bromatología de San Isidro. Allí se dice que la presencia de *Escherichia coli*, *Salmonella* y bacterias coliformes hacen a los productos analizados no aptos para el consumo.



Fuerzas especiales, helicópteros, perros amaestrados y numerosas detenciones en San Isidro.

Se incautaron drogas y objetos robados. Mucha gente fue detenida por carecer de documentación personal.

## Temas que queman

El intendente Saúl Bouer convocó ayer al Concejo Deliberante a sesiones extraordinarias a partir del próximo lunes y hasta el 31 de marzo para tratar, entre otros temas considerados por el gobierno comunal "prioritarios", la ampliación del Presupuesto 1992, la aprobación de subsidios para instituciones que asisten a chicos de la calle, la habilitación de salas de bingo, el gerenciamiento administrativo de los cementerios y la reducción de las secretarías que integran el Departamento Ejecutivo Municipal.

## Choripanes peligrosos

La Municipalidad porteña clausuró ayer al mediodía 17 puestos de choripanes que estaban apostados en la Costanera, debido a las "malas condiciones en que se encontraba la mercadería que vendían y a la falta de los permisos de habilitación y autorizaciones sanitarias correspondientes". Por otra parte, la comuna informó que girará a la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas las copias del cuestionado contrato de concesión del campo de golf y velódromo.

## Página/12

EN MAR DEL PLATA

Tel/Fax (023) 2-5194

## OPERATIVO II

## Amanecer con razzia

Un espectacular operativo ordenado y supervisado por el juez federal de San Isidro Roberto Markevich en un barrio de monobloques lindantes con La Horqueta y en una villa de Boulogne —intervinieron dos helicópteros, carros blindados, caballería, patrulleros y más de 300 efectivos policiales— dejó como saldo 30 detenidos y el secuestro de una cantidad aún no precisada de droga, armas y elementos presuntamente robados. El procedimiento se inició alrededor de las tres de la mañana pero fue particularmente intenso entre las cinco y las trece horas, cuando la multitud de agentes de la policía provincial, el grupo Halcón, los "sérpico" de la Dirección General de Narcotráfico bonaerense y los integrantes de la Superintendencia de Drogas Peligrosas de la Policía Federal comandados por el comisario Eduardo Martínez allanaron varios departamentos en el complejo edilicio y se bifurcaron a la villa Santa Ana en busca de presuntos traficantes de droga. La mitad de los detenidos quedaron a cargo de Markevich por distintos delitos vinculados a la ley de estupefacientes, mientras que el resto fue derivado a los tribunales provinciales por delitos comunes o simplemente para identificarlos, ya que en su mayoría carecían de documentación.

Según indicaron a Página/12 fuentes allegadas al magistrado, la redada surgió luego de sesenta días de tareas de inteligencia en una zona de San Isidro, en una serie de monobloques donde, al decir de algunos vecinos "viven muchos vendedores de droga", pero, aclararon los investigadores, no existe ninguna vinculación entre este caso y la red de distribución conocida como la banda del jet-set. Durante el operativo, sin embargo, cayó un indi-

viduo sindicado como jefe de un pequeño entramado de traficantes de narcóticos que llegó, sin sospechar lo que pasaba, conduciendo un taxi: dentro del vehículo lo delataban unos 15 ravioles de cocaína. El personal policial secuestró, en otros allanamientos, marihuana, armas de guerra e incluso televisores y motos de los que sus tenedores no pudieron aclarar la procedencia.

"Se ve que tenían un mapa de los lugares adonde tenían que golpear, porque no entraron en todos los departamentos", contó una mujer. Algunos vecinos aprovecharon la circunstancia para agradecer porque "al fin hacen algo. Toda la vida hubo gente que hacía cosas raras y no se sabía de qué vivía". Otros trataron infructuosamente de defender a alguno de los detenidos: "Yo no sé qué hará por ahí, pero el muchacho es de lo mejor", ensayó uno frente a un robusto agente. "Loco, soy un pibe de laburo, ¿cómo me van a es-crachar así?", protestó el joven ante una de las varias cámaras de televisión que registraban el acontecimiento.

Luego de terminar con el plan programado, y siguiendo una corazonada, un grupo de efectivos se internó en la villa Santa Ana, ubicada a un par de cuadras de los monobloques, entre el muro del cementerio de San Isidro y la calle Figueroa Alcorta. También aquí hubo habitantes que expresaron alguna que otra queja por los allanamientos. "Allá, en el barrio, si hay falopa, pero no acá", sostuvo con vehemencia una anciana. "Yo estaba pelando unas papas y vi venir a los policías. La verdad es que no me asusté porque yo no hice nada malo y además ya no me asusto más. Después de todos los allanamientos que nos bancamos con los milicos del Proceso...", comentó, resignada otra vecina.

## SERVICIO DE TRANSPORTE INTERURBANO DE PASAJEROS

## TARIFAS OFICIALES DE SERVICIOS PUBLICOS

La Secretaría de Transporte hace saber al público usuarios los valores tarifarios oficiales MAXIOS que corresponden a servicios con inicio en la Capital Federal y destino en Capitales de provincia u otras ciudades importantes en materia de generación de tráfico.

Valores en pesos

Destinos	Serv. común	común con a/acond.	serv. Clase B
Córdoba	29.90	35.88	44.84
M. del Plata	17.54	21.04	26.31
Mendoza	43.29	51.95	64.94
Salta	62.13	74.55	93.19
Pto. Iguazú	72.23	86.68	108.35
C. Rivadavia	82.41	98.89	123.61
Formosa	51.06	61.28	76.59
La Rioja	49.38	59.26	74.07
Neuquén	52.94	63.53	79.41
Resistencia	42.82	51.38	64.23
San Juan	48.70	58.44	73.05
San Luis	33.57	40.28	50.35
Tucumán	48.65	58.38	72.98
Paraná	21.58	25.89	32.36
Río Cuarto	26.01	31.22	39.02

Cuando se trate de servicios Diferenciales Clase A, la tarifa se podrá fijar adicionando porcentajes variables de aumento sobre los importes de las tarifas de servicio común con un mínimo del cincuenta por ciento (50%) y hasta un máximo de un cien por ciento (100%) de los servicios comunes.

En los servicios de tráfico libre y ejecutivo, los valores tarifarios son libres.

Características de los servicios:

Diferencial A:

3 hileras individuales de asientos reclinables con apoyabrazos.  
Aire acondicionado.  
Servicio de refrigerio y bebidas.  
Gabinete sanitario.

Servicios opcionales:

Diferencial B:

Auxiliar de a bordo, comidas calientes o frías, TV, video y música.  
4 hileras de asientos reclinables con apoyabrazos, rebatibles en el medio.  
Aire acondicionado.  
Bar.

Servicios opcionales:

Ejecutivo:

gabinete sanitario.  
Servicio de refrigerio y bebidas.  
Auxiliar de a bordo, comidas calientes o frías, TV, video y música.  
3 hileras individuales de asientos con apoyapiernas, con un paso entre sientos de 1,24 m.  
Aire acondicionado.  
Servicio de refrigerio y bebida.  
Gabinete sanitario.

Servicios opcionales:

Auxiliar de a bordo, comidas calientes o frías, TV, video y música.

Próximamente se informará sobre otros orígenes y destinos, en especial referidos a cabeceras ubicadas en el interior del país.

SECRETARIA DE TRANSPORTE  
SUBSECRETARIA DE TRANSPORTE AUTOMOTOR





## Vacuna para el mono

Científicos de la universidad estadounidense de Harvard desarrollaron una vacuna elaborada a partir de un virus debilitado de SIDA que produjo resultados considerados "alentadores" en la experimentación con monos. El ensayo estuvo a cargo de un equipo de esa institución del estado de Massachusetts comandados por Ronald Desrosiers y el "trabajo de campo" se realizó en el Centro Regional de Investigación con Primates de Nueva Inglaterra. Pero a pesar de que el experimento se estima "clave" para la futura producción de una vacuna eficaz contra el SIDA, los expertos se resisten a gritar "tarea cumplida" porque sostienen que puede ser peligroso para los humanos. Los investigadores utilizaron el virus de HIV completo pero alterado, es decir que se le alteraron los elementos nocivos genéticos del gen pero se mantuvieron los que no son tan potentes, un método similar al que se siguió en su momento para la vacuna antipoliomielítica, la gripe y otras enfermedades infecciosas. Lo tradicional en cuanto al SIDA, hasta ahora, había sido el desarrollo de vacunas a partir de fragmentos del virus, por temor a la posible activación del mal. Pero incluso en el equipo de Desrosiers, los científicos se mostraron cautos al evaluar los resultados.

## Honoris causa a De Nevares

El ex obispo de Neuquén Jaime Francisco de Nevares fue homenajeado por la Universidad Nacional del Comahue que le entregó el título de Doctor Honoris Causa, en un acto del que participó Adolfo Pérez Esquivel, quien fue especialmente a Neuquén para estar presente en la ceremonia. El rector de esa casa de estudios destacó el continuo trabajo "en favor de los derechos humanos y de los que menos tienen en sus treinta años de obispado". El religioso había recibido pocos días atrás una condecoración del gobierno chileno que le fue robada hace dos semanas por ladrones que ingresaron a su vivienda.

# El cuerpo de Guardati apareció en una tumba bajo nombre falso

(Por Claudia Palozzo, desde Mendoza) Las sospechas y denuncias repetidas sin mayor eco por Hilda Gladys Lavizzari terminaron por confirmarse y conmocionar a la sociedad mendocina. La mujer reconoció el cuerpo de su hijo, Pablo Cristian Guardati, apresado por la policía el 24 de mayo pasado a la salida de un baile y desaparecido desde entonces. Los restos del joven de 21 años fueron hallados en el cementerio local, enterrados bajo el nombre falso de un chico de 12 años, y los abogados de la familia se niegan ahora a que las pericias las realicen los peritos policiales de esa provincia, por lo que solicitaron la presencia de especialistas forenses que viajarían este fin de semana desde Capital Federal. La jueza Estela Garritano de Cejas, el sexto magistrado que interviene en la causa y quizás la única que buscó decididamente su esclarecimiento, anunció una conferencia de prensa para el lunes. Si los peritos certifican la identidad del joven, muchos serían los involucrados, entre testigos falsos, médicos comprometidos y, principalmente, funcionarios policiales.

"Todo esto sólo pudieron haberlo hecho efectivos policiales, con la complicidad del gobierno y la jefatura de la policía provincial", dijo ayer por la tarde el abogado Alfredo Guevara, representante legal de la familia Guardati, a **Página/12**. La hipótesis con que trabajó el letrado a partir de algunos testimonios recogidos aquella noche de mayo es que el joven, "después de ser detenido por el personal policial fue sometido a apremios ilegales, no los soportó y falleció. Por eso lo hicieron desaparecer". Encerrada en su casa humilde, con las ojeras cada vez más pronunciadas, la madre del joven no pudo hablar con la prensa: desde que tuvo la certeza de reconocer el cadáver de su hijo entró en un shock emocional del que no ha podido recuperarse. "No desapareció, lo hicieron desaparecer", insistía la mujer desde aquel sábado de mayo ante cada periodista que lograba entrevistarla.

En los corrillos más cercanos a la oficina de la jueza Garritano de Cejas se comentó que la investigación

## La madre ya reconoció los restos del joven "desaparecido" en Mendoza mientras la jueza espera las pericias forenses.

se profundizó cuando la tomó bajo su mando, hace dos semanas, el comisario Rivas, de la Comisaría 6ª. Este integra la quinta comisión policial que designó la magistrada, quien se vio obligada a rotar efectivos a medida que notaba que se volvían indecisos o incompetentes. Una de las primeras medidas tomadas desde entonces fue la prohibición de cremar cadáveres en el cementerio local al mismo tiempo que se realizaban algunas exhumaciones a cuerpos de identidad dudosa y ello fue lo que permitió poner la causa en un punto límite.

De constatarse que el cuerpo encontrado pertenece al albañil y pintor temporario, adventista de religión, de sólo 21 años, se complicaría la situación de los hasta ahora implicados: el cabo Oscar Luffi y los

agentes Walter Godoy (el que detuvo a Guardati aquella madrugada), José Antonio Aracena y el civil Walter Rolando Páez. Los abogados Guevara casi no tienen dudas. "Fue seguramente un exceso policial. El chico fue asesinado enseguida, lo que de alguna manera complica a todos los que estuvieron cerca de este proceso", dijeron. Como se recordará, la desidia policial para investigar el caso, generó una purga en la policía provincial, con la caída a mediados de octubre —entre numerosos efectivos— del jefe de la repartición, comisario Jacinto Olmedo.

Una versión que tiró al aire ayer Radio Nihuil puede calificarse de escalofriante. El cuerpo a identificar, en los últimos días, habría sido cambiado varias veces de lugar y con cada traslado era colocado cada vez

más cerca del crematorio, a pesar de que no funcionaba estos días por orden judicial. "No vamos a terminar con este caso hasta que caigan todos los responsables implicados en esta muerte", insistieron ayer los abogados de la familia del joven. No quedó muy en claro, en caso de confirmarse que el cuerpo pertenece a Guardati, la manera en que encontró la muerte. Hubo una información referida a que el cuerpo tenía un disparo en la nuca. La otra hablaba de golpes o culatazos.

Cobró fuerza otra vez, después de la novedad, una punta de la investigación donde se aseguraba que el 26 de mayo, dos días después de la detención del joven —que fue detenido tras una pelea a la salida de un baile, un sábado a la madrugada—, ingresó un cuerpo moribundo al Hospital Lagomaggiore que se habría evaporado sin pasar por los registros comunes en estos casos. A casi siete meses de la desaparición del joven Pablo Cristian Guardati el caso estaría más cerca que nunca de comenzar a develarse.

## Corre limpia barre (colimba) del '74

Cerca de 21.000 jóvenes pertenecientes a la clase 1974 comenzarán a ser incorporados a partir del próximo mes de febrero para cumplir con el servicio militar obligatorio. Los adolescentes de 18 años deberán permanecer expectantes porque el número de sorteo que marca el límite entre quienes deben realizar la colimba y los que quedan exceptuados recién será confirmado en abril de 1993. Los casi 15.000 ciudadanos que se incorporarán al Ejército lo harán en dos etapas: el primer grupo deberá presentarse entre el 8 y el 19 de febrero y seguramente su destino será el Colegio Militar de la Nación, la Escuela de Suboficiales, la Escuela de Armas, los liceos. En tanto, la segunda tanda será incorporada a partir del 19 de marzo. Los 2.000 hombres que se llevará la Aeronáutica comenzarán a ser convocados en la segunda quincena de febrero, mientras que los 4.000 chicos que fueron asignados a la Armada serán llamados en abril, junio, agosto y octubre del año que viene. Con la intención de reducir los gastos, las Fuerzas Armadas anunciaron que las incorporaciones se realizarán por regiones.



Tony Valdez

### Página/12 EN CHACO

Alfa Publicidad Integral  
Ant. Argentina 26 5º of. 52  
Tel. 0722-29911 Resistencia

### Página/12 en

NEUQUEN y  
RIO NEGRO  
Tel.: 0943-28320

# Viaje con gusto, viaje por Sabor

Así como saborea un manjar, disfrutará su viaje. Tenemos los mejores ingredientes: conocimiento, experiencia y profesionalismo. Nos manejamos con una sola receta: Nunca descuidar el buen servicio, elegir cuidadosamente los productos, combinar adecuadamente calidad y precio y sólo ofrecer lo que estamos en condiciones de cumplir. Nadie mejor que su agente de viajes para ayudarlo a seleccionar el mejor menú.

### DOMINICANA u\$s 1.750

15 Días. Talanquera Resort con TODO INCLUIDO o 8 días en CASA DE CAMPO con pensión Completa.

### MARGARITA u\$s 1.670

11 días en el Margarita Hilton con desayuno.

### CANCUN u\$s 1.410

14 días en hoteles de primera categoría

### CANCUN y MIAMI u\$s 1.590

7 días en Cancún, 3 en Miami y 4 en Orlando. Hotelería de primera categoría.

### VARADERO y CANCUN u\$s 1.530

14 días con media pensión en Cuba

### ARUBA y CURAÇAO u\$s 2.360

11 días en el Divi Tamarijn c/desayuno y 4 en Las Palmas de Curaçao c/M. pensión.

### MEXICO u\$s 1.660

12 Días. México, Taxco, Acapulco c/excursiones.

### SIN EXCUSAS

u\$s 959

7 días en La Habana y 7 en Varadero. Media pensión y visitas. Hoteles 3\*. Precio por persona grupo familiar (2 adultos y 2 menores) compartiendo habitación. En doble u\$s 1.269 o 6 cuotas de u\$s 230.- OFERTA LIMITADA POR SALIDA.

VIAJES Y TURISMO  
**SABOR**

Esmeralda 719, piso 5  
Tel: 322-2761/ 5412/ 5061  
Fax: 322-2586

AEROLINEAS ARGENTINAS

aeroposta

CUBANA

VIAJA

TA TRAVEL ACE





## El buen uso del espectro radioeléctrico, es vital. Ayúdenos a cuidarlo.

Aunque invisible, el espectro radioeléctrico tiene un orden propio. Muchos servicios esenciales (ambulancias, emergencias, tráfico aéreo, policía) que hacen a la defensa de los intereses de la comunidad se comunican por su intermedio. Las apariciones clandestinas provocan problemas de incalculable magnitud cuando interfieren -por ejemplo- en la asistencia de un paciente, y cada minuto cuenta. Además, de ser una grave infracción que será reprimida severamente. La Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CNT) tiene en funcionamiento cuatro estaciones fijas de radiocontrol en Don Bosco (Buenos Aires),

Pilar (Córdoba), La Paz (Entre Ríos) y Capital Federal, además de varias estaciones móviles. Esta Comisión tiene la responsabilidad de cuidar el buen uso del espectro. Coopere con nosotros haciendo llegar las eventuales denuncias al Centro de Atención al Usuario del Espectro Radioeléctrico -Palacio de Correos, Sarmiento 151 4° piso Of. 31- de lunes a viernes, de 14 a 16 horas. Así, seguimos trabajando para que sus necesidades de comunicación tengan respuesta. Siempre.



Sarmiento 151 - 4° piso - Capital

***Por una comunicación transparente.***

### **Centro de Atención de Usuarios del Espectro Radioeléctrico**

Sarmiento 151 - 4° piso Of. 31 - de lunes  
a viernes, de 14 a 16 horas - Capital Federal



SUBSECRETARIA DE COMUNICACIONES  
Secretaría de Obras Públicas  
y Comunicaciones.  
Ministerio de Economía, Obras  
y Servicios Públicos.



# Yeltsin promete armas y amistad a los chinos

Tras firmar 24 acuerdos en Pekín, Boris Yeltsin declaró que el acercamiento entre Rusia y China "creará celos" y anunció la firma del tratado Start II con EE.UU. en enero.

La primera cumbre chino-rusa desde la disolución de la URSS terminó ayer con resultados que hubieran parecido surrealistas en la Guerra Fría: el presidente ruso Boris Yeltsin vendiendo entusiastamente armas convencionales y reactores nucleares al antiguo archienemigo asiático de la URSS, acuerdos de cooperación militar y técnica entre los dos viejos rivales del mundo comunista y compromisos de amistad eterna. La reconciliación impulsada por la lógica del mercado fue también el marco para un anuncio ines-

perado de Yeltsin en el sentido de que a comienzos de enero podría firmarse el texto definitivo del acuerdo de desarme START II con EE.UU., declaración que fue recibida con sorpresa en Washington.

Veinticuatro acuerdos firmados, cálidos elogios de Yeltsin y una declaración conjunta en la que los dos países se comprometen a no entrar en alianzas militares o políticas que puedan perjudicar al otro ni a permitir que terceros países usen territorio de uno contra el otro parecían definir una especie de clima de idilio bastan-

te oportunista entre los dos gigantes, que sin duda se guardan rencor, pero que ahora se necesitan mutuamente: Rusia a China por las oportunidades de venta del complejo militar-industrial de la ex superpotencia, hoy ofrecido a precios de liquidación; China a Rusia por estas ventas y también para asegurarse tranquilidad fronteriza, el objetivo de negociaciones anunciadas. Un miembro de la delegación rusa informó que las armas vendidas y en negociación suman un total de 1800 millones de dólares, con Rusia vendiendo armas convencionales, sistemas misilísticos perfeccionados y bombarderos SU-27 y MIG-29; también se firmó un protocolo para la venta de dos reactores de 300 megawatts cada uno para una central atómica, y China se comprometió a entregar a Rusia un crédito por unos 70 millones de dólares para la compra de productos alimenticios, entre ellos diez toneladas de maíz chino. El intercambio podría llegar a los 8000 millones de dólares en 1993, desde 5000 ahora.

Yeltsin, algo payasescamente, dio por descontado que "el gran acercamiento" entre Rusia y China "creará celos", pero aseguró que Moscú no tiene ninguna intención de "jugar la carta china" contra Occidente. La alusión es una paráfrasis bastante fuera de contexto del acercamiento chino-estadounidense de la década del 70, cuando se decía que Washington quería jugar la "carta china" contra la URSS. Sin embargo, y en vista de la reciente victoria de los neoconservadores del complejo militar-industrial ruso en el diseño de la política económica, la frase de Yeltsin alcanza un sentido nuevo, ya que Rusia y China se han vuelto ejemplos simétricos de subdesarrollo en relación con Occidente: la reforma económica china está avanzada, pero no la política; la reforma política soviética está casi completa, pero la reforma económica está estancada. Algo de esto puede haber querido indicar Yeltsin cuando dijo admirativamente ayer que la táctica china "es no apurarse, no forzar las cosas, nada de revoluciones ni cataclismos" —una declaración impensable en los tiempos recientes en que Yeltsin defendía la reforma de mercado a rajatablas— y más significativamente: "Creí que iba a encontrar un mundo regimenterado pero no es así. Jamás pensé que se pudiera dar de comer a mil millones de personas, pero debo convencerme". La pauperización y el espectro de la hambruna son constantes en la Rusia posoviética.

Tal vez, el lapsus de Yeltsin sobre el acuerdo START II, del que faltaban completar algunos detalles técnicos, haya tenido que ver con este intento rudimentario de diplomacia tripolar. El acuerdo se había demorado bastante, y muchos en Washington habían pensado que esto podía deberse a la intención de Yeltsin de firmarlo con Bill Clinton, que asume la presidencia el 20 de enero, y no con el saliente George Bush. Sin embargo, ayer Rusia habló de una posible cumbre para firmar el tratado el 4 de enero en Alaska, ante lo cual la Casa Blanca y el Departamento de Estado revelaron sorpresa. Quizá Yeltsin haya querido subrayar su papel como interlocutor mundial de primera frente a sus antifriones chinos.

AFP



Yeltsin vendió armas convencionales y reactores nucleares a China. La reconciliación entre los rivales es parte de la lógica del mercado.

## NOMBRAMIENTO DE LEE ASPIN

### La defensa de Clinton

El presidente norteamericano electo, Bill Clinton, indicó ayer su intención de designar al representante Lee Aspin como su futuro secretario de Defensa, y parecía bastante probable que eligiera al representante Dave McCurdy para dirigir la CIA. Asimismo, Clinton designó a Henry Cisneros, un hispano ex alcalde de San Antonio, como su secretario de Vivienda, y al negro Jesse Brown (el segundo de su gabinete) como secretario de Veteranos de Guerra. Va cumpliéndose así la promesa clintoniana de "un gabinete que refleje la diversidad norteamericana" (ya hay tres mujeres nombradas), mientras persiste el enigma sobre el titular del Departamento de Estado, que inicialmente se sospechaba que iba a ser el jefe de transición, Warren Christopher, pero ahora hay dudas ante la afirmación de este último de que no ambicionaba un cargo.

Aspin, de 54 años, es actualmente presidente de la Comisión de Fuerzas Armadas del Senado y ha desbancado de este modo al senador Sam Nunn quien ocupa el cargo equivalente en la Cámara alta y que había manifestado disidencias con Clinton sobre la intención de este último de admitir homosexuales en el ejército. Otro desbancado es el general Colin Powell, que manifestaba idéntica disidencia. Aspin es con-

siderado como un político moderado en materia de defensa nacional y se hizo conocido con una cruzada contra la burocracia del Pentágono.

McCurdy, por su parte, tiene 42 años, es presidente de la Comisión de Servicios Secretos de la Cámara baja y uno de los miembros más influyentes de la Comisión de Fuerzas Armadas. La designación de McCurdy no fue anunciada por el equipo de transición.

Cisneros, como Clinton, fue en su momento el centro de una polémica referida a un supuesto romance extraconyugal. Tras reconocer que era verdad —lo que Clinton no hizo—, el alcalde de San Antonio decidió no buscar un nuevo mandato. Ayer, como si intentara mostrar que su nombramiento en el gobierno le abre un nuevo capítulo vital, Cisneros presentó a la prensa a su esposa y sus dos hijas, una imagen familiar de las que tanto gusta a los norteamericanos. Naturalmente, el eje de su función no será éste, sino la reforma de las ciudades después de la crisis social y racial evidenciada por los disturbios de Los Angeles. Mientras tanto, Jesse Brown, ex infante de marina y veterano de Vietnam (donde quedó lisiado del brazo derecho), tiene el rol simbólico de representar a los ex combatientes, generalmente olvidados y despreciados en la era reaganiana.

## MEDIO ORIENTE

### Camino sin retorno

En todos los territorios ocupados —gran parte de los cuales se encuentra bajo toque de queda o en estado de aislamiento— y en Jerusalén Este se respetó estrictamente una huelga general, decretada en protesta por la expulsión de 418 fundamentalistas islámicos palestinos de parte del gobierno de Israel. La medida —que continúa provocando la desaprobación internacional— obligó a redoblar la presencia militar israelí en Cisjordania y Gaza.

Los palestinos expulsados se encuentran bloqueados en una "tierra de nadie", en los confines de la "franja de seguridad" al sur del Líbano, donde los rigores del invierno se vuelven insoportables, mientras reciben los socorros de la Cruz Roja Internacional y del movimiento integralista sunnita HAMAS. Para el primer ministro israelí, Yitzhak Rabin, la expulsión de los palestinos de los territorios representó un riesgo calculado. La decisión fue tomada a pesar de que el liderazgo laborista tenía claro dos efectos inmediatos de la medida: por un lado el acercamiento, por lo menos táctico, entre activistas laicos y religiosos de la Intifada y, por el otro, las reacciones internacionales.

Siria criticó duramente a Rabin, acusándolo de ser peor que su antecesor, Yitzhak Shamir, "en oprimir y aterrorizar" a los palestinos de los territorios ocupados. El ataque contra Rabin fue proferido por Radio Damasco en un comentario sobre la expulsión de los palestinos. "Mientras Shamir expulsaba pocos palestinos por vez —dijo la emisora— Rabin, aprovechando la actual situación in-

ternacional, decide expulsiones masivas de cientos de palestinos en una sola vez". "Rabin —agregó la emisora— debe haber considerado que el actual período de transición de la Casa Blanca es el momento oportuno para aplicar un duro y destructivo golpe al proceso de paz. Los que afirman querer la paz —concluyó la radio— no deberían obligar a un número tan grande de palestinos a abandonar su patria en flagrante desprecio a cualquier convención internacional."

Fuentes extraoficiales dijeron que Washington podría apoyar una eventual resolución del Consejo de Seguridad de la ONU para obligar al Estado judío a retractarse en su decisión, ya que el hecho puede provocar una nueva y sangrienta oleada de violencia en Medio Oriente.

Aunque los árabes y los israelíes no abandonaron las conversaciones, los palestinos dijeron que suspenderían la participación en las negociaciones hasta que volvieran a los territorios los compatriotas expulsados. Según los observadores, la situación creada por la medida podría desplazar a la OLP de Yasser Arafat. Si éste confirmara el retiro de la delegación de las negociaciones bilaterales, mostraría implícitamente que cedió a la presión de los integristas y de las facciones laicas maximalistas, como el Frente Democrático y el Frente Popular, también contrarios al proceso de paz. En cambio, si los palestinos volvieran a la mesa de negociaciones, podrían ser acusados de debilidad por los dirigentes de la Intifada.

## MIAMI ES WORLD CLASS

### Florida en Vacaciones

14 DIAS - Incluye: 2 Disney World, Epcot Center, Cabo Kennedy, Universal Studios, Busch Gardens, MGM Studios, Seaworld. Guías en los parques.  
Salidas: Enero y Febrero.  
Precio base cuádruple con Hotel Shawnee (Mia),  
Ramada Resort (Orlando) Servicio terrestre por persona. **u\$s 906**

Maipú 849, P.B. - Capital Federal  
Tel. 312-6871/6872/6878  
Suc. Concordia (E. Ríos):  
1º de Mayo P. 1 • Tel. 217419

Leg. 7001 Reg. 5342/89



ASESINAN A DIRIGENTE SINDICAL

# Sangre y metralla en Perú

El titular de la Confederación General de Trabajadores (CGTP), Pedro Huilca Tecse, fue ametrallado por un grupo de terroristas cuando salía de su domicilio. Alan García responsabilizó a Alberto Fujimori por el crimen.

En un operativo que generó el repudio de toda la sociedad peruana, fue asesinado —presuntamente por la organización terrorista Sendero Luminoso— el titular de la Confederación General de Trabajadores (CGTP), Pedro Huilca Tecse, de larga trayectoria en el sindicalismo de izquierda y considerado uno de los escollos más difíciles de sortear para el gobierno del presidente Alberto Fujimori. El jefe de Estado, quien se enteró del crimen cuando se disponía a viajar al Ecuador, prometió una "profunda investigación" y la captura de los culpables.

Pedro Huilca Tecse fue ametrallado por un grupo de terroristas cuando salía de su domicilio en la mañana de ayer, acompañado por su hijo Julio César, de 16 años, quien resultó herido. El dirigente sindical, de 46 años, fue inmediatamente trasladado a un hospital, en el que murió antes de ser atendido.

Amigo personal del ex presidente Alan García, la víctima había formado parte del directorio del Banco de la Vivienda durante el gobierno aprista para luego continuar en su tarea gremial, a la que se había dedicado desde muy joven. Fue dirigente del gremio de la construcción, activo militante del ortodoxo Partido Comunista Peruano (PCP) y uno de los líderes más prestigiosos.

Tras el autogolpe del pasado 5 de abril, Pedro Huilca se convirtió en un crítico implacable de la política neoliberal del presidente Alberto Fujimori y en particular destinó el mayor esfuerzo para combatir la nueva legislación laboral que, según su organización, "generó una tremenda desocupación, con despidos masivos del sector público y privado a causa de la sostenida recesión económica que padece el país y la pobreza extrema del pueblo".

Su última aparición en público había sido el miércoles pasado, cuando encabezó una marcha de trabajadores contra la política laboral del gobierno y mostró una capacidad de movilización a la que se sumaba su prestigio como dirigente honesto, consecuente y tenaz luchador. Como la mayoría de los jefes opositores que tienen alguna inserción en las bases y que rechazan el accionar terrorista, Huilca estaba amenazado de muerte por Sendero Luminoso, organización a la que había desafiado a discutir los motivos de esas amenazas directamente ante las cámaras de televisión.

Si bien su muerte puede considerarse casi un alivio para el propio gobierno que lo tenía como un peligroso adversario, por ahora todas las hipótesis convergen en la idea de que fue Sendero Luminoso la organización que liquidó a Huilca. Sin embargo, el ex presidente Alan García (ver aparte) acusó al gobierno y al asesor presidencial Vladimiro Montesinos "como autores materiales de este horrendo crimen".

De confirmarse la versión policial que atribuye al senderismo la autoría del asesinato, quedaría encuadrado en la ofensiva del grupo terrorista destinado a crear algún tipo de obstáculos ante los comicios municipales de enero próximo, cuando se renovará, entre otras, la alcaldía de Lima. Precisamente, el alto número de candidatos inscriptos parecería indicar que por ahora Sendero no ha conseguido atomizar a la población como en anteriores ocasiones.



Fujimori se enteró del crimen antes de partir hacia Ecuador.

Prometió "una profunda investigación" y la captura de los culpables.

## ESCEPTICISMO EN SOMALIA

# En busca de la esperanza perdida

La primera fase del operativo **Devolver la Esperanza**, la reanudación por medios militares de la ayuda humanitaria a Mogadiscio, Baidoa y Bali Dogle, culminó ayer sin más contratiempos para sus ejecutores que una mordedura de serpiente que dejó en grave estado a un marine, pero las organizaciones humanitarias no se mostraron eufóricas con los resultados, y algunas manifestaron decepción por la cantidad de trabas que aún siguen frustrando sus esfuerzos. La principal de éstas es la lentitud del proceso político, ya que si bien hubo ayer una nueva reunión entre los líderes de las facciones locales, aún no se ha logrado poner en pie nada parecido a una administración local que pueda cargar con el grueso de las responsabilidades de organizar la normalización del país o por lo menos garantizar que la asistencia foránea pueda continuar tras la evacuación de las tropas. Hoy o en los próximos días comenzará la segunda etapa del operativo, que abarca el norte del país, y sólo posteriormente se encarará lo más difícil: la incursión hacia el sur infernal, donde rige el mayor caos. No se da ninguna fecha precisa para no facilitar ataques. En Alemania, la oposición impugnó el anuncio de tropas.

A la hora del balance de los primeros días del operativo militar extranjero, el vocero de UNICEF Mark Stirling advirtió contra cualquier exitismo prematuro. "Lo más importante es el efecto psicológico del desembarco —explicó—, pero no existe una solución militar internacional al problema somali." Stirling insistió en que para comenzar a paliar de verdad el drama se hace impostergable la erección de una administración: "A corto plazo, será necesario instalar una administración local y habrá que ayudar a que se constituyan las autoridades regionales... naturalmente, la comida es el combustible de toda rehabilitación,

pero para reducir la mortandad será necesario ocuparse de lo que no es alimentario, sobre todo de las vacunas".

El delegado del Ministerio de Salud de Francia, Patrice Franceschi, un miembro de la Acción Humanitaria Francesa, también dio un balance matizado: "Antes, los humanitarios pagaban a las milicias y a las bandas armadas para tener la paz. Hoy queremos la paz sin pagar y el ejército está para eso... pero yo constato que a esta altura el problema del fraude con los barcos todavía no está solucionado, ya que las mismas autoridades portuarias de antes nos pidieron hoy viernes las mismas decenas de miles de dólares que nos pedían antes para descargar 5000 toneladas de arroz de los niños de Francia para Somalia del barco 'La Brian-tais'".

De hecho, el caos económico somali sufrió una distorsión suplementaria con el arribo de las tropas extranjeras que inundaron de dólares el diminuto mercado local, y la vieja preocupación de las organizaciones humanitarias por la seguridad está siendo reemplazada por el desasosiego ante los costos inconcebibles que demanda ahora la menor iniciativa. El flujo de divisas redujo a la mitad la cotización del dólar el mismo día del desembarco y actualmente no se consigue una casa mínimamente habitable por menos de 1500 dólares mensuales. El edificio principal ocupado por los norteamericanos, que había sido ofrecido a 4000 dólares hace unas semanas a los franceses, sólo pudo alquilarse por 60.000 (!) dólares mensuales. La economía se combina además con la viveza común en todas latitudes: muchos somalíes alquilan a 60 dólares diarios a los marines carpas suplementarias que las organizaciones humanitarias les regalaron en su momento.

Aun así, también hay voces de

conformidad. Paul Mitchell, del Programa Alimentario Mundial, resumió su satisfacción: "El puerto está abierto. Desde la llegada de las tropas descargamos 18.000 toneladas de ayuda. El aeropuerto también está abierto, se está instalando un clima de seguridad. Los militares están haciendo lo que nosotros queremos que

hagan".

A lo lejos, la polémica arrecia. En Alemania, los socialdemócratas (SPD) presentaron un recurso de amparo para frustrar el envío de tropas anunciado el jueves por Helmut Kohl para dentro de seis semanas, porque la Constitución no permite esos despliegues fuera del área de la OTAN.

## La OTAN, el Este y el Oeste

El Consejo de Cooperación del Atlántico Norte, formado por los países de la OTAN y los del antiguo Pacto de Varsovia, acordó ayer, en la reunión de sus ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en Bruselas, expresar su disposición "a apoyar y contribuir, caso por caso, en las operaciones de mantenimiento de la paz realizadas bajo la autoridad de las Naciones Unidas o la responsabilidad de la CSCE (Conferencia para la Seguridad y la Cooperación en Europa)".

El ofrecimiento se produce en la semana de mayor actividad internacional sobre la guerra en los Balcanes, justo cuando el Consejo de Seguridad debe decidir sobre el empleo de la fuerza para imponer la zona de exclusión aérea en Bosnia, que puede suponer un paso más en la escalada de intervención occidental para interrumpir el exterminio.

El Consejo de Cooperación apoyó, concretamente, una presencia de

carácter preventivo de las Naciones Unidas en Kosovo. Desde el pasado sábado la situación en Bosnia ha sido objeto de discusión y de declaraciones de condena por parte de la Cumbre de Edimburgo, la conferencia de la CSCE, la Conferencia de Ginebra, la reunión del Consejo Atlántico y ayer la del Consejo de Cooperación. En todos los foros internacionales ha sido condenada, con mayor o menor expresividad, la actitud de Serbia, pero nadie ha propuesto todavía formalmente la realización de una operación militar a gran escala.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 45, Secretaría única, cita y emplaza a herederos y acreedores de RICIERO DOMINGO FELICI por el término de 30 días. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 14 de diciembre de 1992. Marisa S. Sorini, secretaria.

### NUESTRA PATRIA VASALLA

HISTORIA DEL COLONIAJE ARGENTINO DE LIBORIO JUSTO (QUEBRACHO)

APARECIO APENDICE FINAL A LOS 5 TOMOS "HACIA LA LIBERACION NACIONAL Y SOCIAL Y LA INTEGRACION LATINOAMERICANA"

Valor del Tomo \$12.- Obra Completa \$80.-

EDITORIAL GRITO SAGRADO - Montevideo 645



## NOTICIERO

**Alonso.** Norberto "Beto" Alonso aclaró su situación en la política interna de River. "Ante distintas versiones que me involucran en distintas fórmulas para las futuras elecciones del club River Plate quiero aclarar que las mismas carecen de veracidad. Mi nombre y mi persona estarán siempre ligados al servicio de River Plate para lograr que nuestro club siga ocupando el sitio más alto del fútbol mundial. Este comunicado tiene por objeto dejar aclarado que no participo ni promocio ninguna de esas posibles fórmulas que se han hecho conocer a la opinión pública", señala el texto distribuido por el ex futbolista.

**Nacional B.** Banfield, que viene de sufrir dos derrotas consecutivas, tratará de reponerse esta tarde cuando enfrente a Unión por la 21ª fecha del Nacional B de fútbol. El partido, que será televisado por Canal 9, dará comienzo a las 19.10. También se producirán hoy estos encuentros: Talleres-Deportivo Italiano; Deportivo Laferrere-Racing de Córdoba; Defensa y Justicia-Villa Dálmine; Deportivo Morón-Nueva Chicago; Central Córdoba-Douglas Haig; Instituto-Almirante Brown y Colón-Chaco For Ever. Mañana completarán Atlético Tucumán-Ituzingó y Gimnasia y Tiro Quilmes. Luego de esta fecha el torneo entrará en el receso.

**Van Basten.** El jugador holandés del Milan Marco Van Basten será operado el próximo lunes y no podrá jugar durante dos meses, informaron ayer los médicos del club. Van Basten será intervenido quirúrgicamente en una clínica de Suiza en la que ayer fue sometido a un reconocimiento médico. Tras la operación, que consistirá en la limpieza del cartilago del tobillo derecho, el futbolista deberá permanecer inactivo al menos ocho semanas.

**Junior.** El veterano jugador Junior, de extensa trayectoria en varios equipos, entre ellos el Torino y el Pescara de Italia, fue perdonado por la justicia deportiva brasileña, tras el incidente en el que agredió a un árbitro durante un partido entre su actual club, el Flamengo, y el Vasco da Gama. El jugador de 38 años, integrante todavía de la selección brasileña, deberá cumplir sólo cuatro días de suspensión, que serán transformados en una multa irrisoria ya que el campeonato ha terminado. El abogado de Junior centró la defensa en la figura del crack de quien dijo que "es una verdadera gloria del fútbol nacional", durante una encendida alocución. Pese a que el jugador admitió que le había aplicado un cabezazo al árbitro Jorge Travassos, fue absuelto en consideración a su trayectoria.

# Ya no quedan entradas para el partido de Boca y San Martín

Las entradas generales que se pusieron a la venta ayer en la Bombonera para el encuentro del domingo entre Boca y San Martín de Tucumán por la última fecha del campeonato Apertura duraron sólo cuatro horas, ya que a las 13 aquellos hinchas que deseaban adquirir ingresos se quedaron con las manos vacías. Boca abrió las ventanillas a las 9 y a las 13 las 26 mil populares se habían agotado. Tal como ocurrió el jueves con las plateas, los hinchas boquenses arrasaron con las populares para ver a Boca frente a San Martín de Tucumán y la posible coronación del equipo que conduce Oscar Tabárez como campeón del torneo. En tanto, los jugadores boquenses continuaron concentrados y por la mañana realizaron un leve entrenamiento en el estadio. Por el lado de River, el equipo también efectuó una práctica liviana en Villa Martelli y por la noche quedaron concentrados a la espera del encuentro que jugarán mañana en Caballito frente a Argentinos Juniors.

En la sede de Boca los hinchas se quedaron bastante tiempo después de las 13 para ver si podían conseguir un boleto, aunque sea de reventa, ya que nadie se quería quedar afuera de los posibles festejos por el título que se niega desde hace once años.

La Policía debió controlar la fila que iba por Del Valle Iberlucea y Villafañe y llegaba por Almirante Brown hasta el Parque Lezama. Miles de personas pugnaron por acercarse a alguna de las 14 ventanillas habilitadas. Las populares, adquiridas a 8 pesos en el estadio, costaban 20 pesos a la altura Hospital Argerich.

Un simpatizante de Boca denunció ayer por Radio Libertad que la reventa era moneda corriente en las

**Agotadas las 26 mil generales que costaban 8 pesos en las ventanillas, los revendedores cobraban hasta 20 pesos por boleto.**

cercanías de la sede y que toda esa situación era observada pasivamente por los policías. Los dirigentes de Boca, que decidieron vender tres entradas populares por persona, estiman que la recaudación rondará los 800 mil dólares.

En tanto, en el plantel, que aguarda con mucha ansiedad el encuentro, se recibió con alegría una carta enviada por el ex jugador del club Die-

go Latorre quien auguró un triunfo ante San Martín de Tucumán. El arquero Carlos Navarro Montoya afirmó que "queremos brindarle a la gente de Boca una oportunidad para festejar. Ellos se merecen este título por todo lo que esperaron". Otro futbolista, Carlos Tapia, sostuvo ayer que "cuando regresé a Boca firmé un contrato que indica que si jugaba más de 10 partidos como

titular el 50 por ciento de mi pase era del club y si salíamos campeones el otro cincuenta se lo cedía definitivamente. Lo primero se dio y espero que se dé el otro cincuenta el domingo que viene".

Los jugadores de River esperan un milagro tucumano para poder llegar al título. Gustavo Zapata, capitán del conjunto que dirige Daniel Passarella, afirmó que "la confianza del plantel está intacta aunque sabemos que las cosas no dependen de River. Nosotros empatamos con San Martín en nuestra cancha y también con Talleres, esos eran los dos encuentros clave para salir campeones, pero ahora ya pasó".

## EMPATE Y DESPEDIDA

# Independiente y Vélez, iguales

**2 INDEPENDIENTE:** Velázquez; Craviotto, Rotchen, Desio, Meijide; Cagna, Hugo Pérez, Ramos, Garnero; Mohamed, Gustavo López. DT: Pedro Marchetta.

**2 VELEZ:** Docabo; Almandoz, Trotta, Pellegrino, Manusovich; Pico, Basualdo, Mancuso, Bassedas; Asad, Camps. DT: Roberto Mariani. Cancha: Independiente. Arbitro: Javier Castrielli. PRODE: 3. Goles: 2m Mohamed (I), 47m Pico (V), 54m Camps (V), 70m Craviotto (I). Cambios: 45m Aragón por Rotchen (I), 55m Fernández por Ramos (I), 76m Vázquez por Camps (V), 89m Armentano por Asad (V). Recaudación: 17.340 pesos.



El pibe Ramos en el área de Vélez, cuando el rojo atacaba.

Se acabó el año para Independiente y Vélez, ambos con más deudas y promesas incumplidas que con realizaciones concretas. El local invirtió comprando casi medio equipo para esta temporada pero a mitad de torneo tuvo que cambiar de técnico. Vélez, como en el certamen anterior, arrancó para candidato, tuvo un pozo profundo de tres derrotas consecutivas, reemplazó a Eduardo Manera y desde que asumió el inexperto Mariani produjo una levanta que sin embargo sólo le alcanzó para hacer menos amarga la frustración.

Independiente pagó con el empate su vulnerable defensa y su falta de definición. Vélez fue mejor durante la primera parte pese a lo cual se fue en desventaja por el gol de Mohamed a los dos minutos. Apenas reanudaron, Pico y Camps dieron vuelta el marcador y entonces Vélez se acomodó en la tranquilidad de la ventaja esperando el contraataque. Independiente, entonces, se apoyó en los más experimentados y entre Cagna, Craviotto y Perico Pérez llevaron a los más chicos a buscar el empate que llegó al promediar la segunda parte en una entrada del marcador de punta.

Una gran dinámica de los volan-

tes visitantes, en especial Pico, le había permitido a Vélez dominar el terreno y el ritmo durante gran parte de los primeros 45. Ganó la pelota pero era débil a la hora de enfrentarse a Velázquez. El premio lo tuvo cuando Pico aprovechó un error del arquero o—se le escapó la pelota después de un tiro libre de Mancuso— y empató la ventaja roja de

aquel cabezazo temprano de Mohamed. Enseguida, un centro de Bassedas fue rematado de volea por Camps y colocaron el 2 a 1. Independiente salió de atrás para terminar el año con honor. Un derechazo de Craviotto —hizo el primer gol rojo del campeonato ante Huracán— contra un palo de Docabo marcó el empate.

## Racing perdió en Córdoba

En otro de los partidos adelantados de la última fecha del torneo Apertura, Talleres le ganó 2 a 0 a Racing en el estadio Córdoba, por el encuentro del PRODE 9. Ramón Arsenio Benítez, en la primera parte, y Alejandro Kenig en el segundo tiempo marcaron los goles de Talleres. El local fue superior todo el partido y un Racing desmotivado,

abúlico y con varios suplentes, sólo esperó el final para irse de vacaciones. Talleres formó con Irusta; Obulgen, Rivarola, Kesman, Barrios; Rivadero, Galetto, Benítez, Da Silva; Zárate, Kenig. Para Racing, Humberto Grondona puso a Bartero; Reinoso, Costas, Galván, Distéfano; Marini, Guendulain, Cabrol, Akselman; Pacheco, Carlos López.

### MI GENERAL

CON FERNANDO REY, FERNANDO FERNAN GOMEZ Y HECTOR ALTERIO.

HOY - 22 y 02 Hs. POR PREMIER CANAL 17.

### INDEPENDIENTE vs. VELEZ

HOY A LAS 20 Hs. POR VIDEO CABLESPORT CANAL 3.

### ARMA MORTAL II



CON MEL GIBSON Y DANNY GLOVER.

SAB. DOM. y LUN. - 22 a 02 Hs. POR WEEKEND CANAL 36.

UN FIN DE SEMANA

CON PROPUESTAS ESPECTACULARES.

ANTES Y MEJOR. SOLO PARA EL CABLE.



VCCentro: 52-2858/2403/0013/0014/4133/4122



ROBERT DOISNEAU QUERELLADO

# A cuarenta años del beso

Una puntillosa ley francesa permite que los protagonistas del beso fotográfico más famoso del mundo reclamen sus derechos.

The Guardian  
De Londres

(Por Peter  
Lennon) En  
1950 la revista  
Life encar-

gó al renombrado fotógrafo francés Robert Doisneau, que tiene ahora 80 años, la ilustración de una de las actividades parisinas más públicas: besarse en la calle. Doisneau partió a su misión, fotografió entonces a parejas abrazándose y besándose en las estaciones del Metro, en bancos, al lado del Palacio de l'Elysee, bajo la indulgente mirada de la Guardia Republicana y —con fatal resultado— en el Hotel de Ville.

El beso del Hotel de Ville se convirtió en su fotografía más cándida y celebrada. Ahora, 42 años más tarde, le acarrea a Doisneau un extraño pleito de paternidad. Una pareja francesa, Jean-Louis y Denise Lavergne, de 66 y 64 años, impresores de Vitry, Val-de-Marne, le están haciendo un juicio para establecer su consanguinidad, por así decir, con la fotografía. Invocan una ley francesa que le da al individuo un derecho sobre su imagen. Desde mediados de los 80, cuando se reconocieron a sí mismos de jóvenes en la tapa de una revista francesa de televisión promoviendo un programa sobre Doisneau, Jean-Louis y Denise han vivido la gloria de ser la joven pareja que fue el símbolo universal del romance parisino.

Los Lavergnes apelaron a la justicia. También buscaban compartir las ganancias de futuras ventas mundiales de posters y tarjetas con la fotografía.

## La fiesta de Arlequín

La Asociación de Críticos e Investigadores Teatrales de la Argentina (ACITA) acaba de entregar el Arlequín '92 a los mejores del año, según el voto de sus afiliados. Jorge Mayor se llevó el galardón al mejor actor por su trabajo en *Una visita inoportuna*, y Alejandra Boero a la mejor actriz por *Sopa de pollo y Trescientos millones*. En otros rubros, Martha Degracia (autor nacional, por *El bizco*), Rubens Correa (director, por *El bizco* y *Doña Ramona*), Juan Lepes (por el dispositivo escénico de *Trescientos millones*), Renata Schussheim (vestuario, por *Trescientos millones* y *Copetín en el centro*), Pablo Ziegler (música original, por *Traición*), La Organización Negra (grupo independiente, por *Almas examinadas*), Guillermo Angellí (premio revelación) y Osvaldo Bonet (premio especial por trayectoria). El mejor espectáculo del '92 fue —según la votación de ACITA— *Una visita inoportuna*, de Copi, obra que se repondrá a partir de febrero en el Teatro San Martín.

El asunto es aún más complicado por el hecho que otra mujer, Françoise Bournet, una realizadora de películas de TV, dice ser la mujer en la fotografía. Ahora los Lavergnes y Bournet se están haciendo juicio entre sí. Cuando uno de ellos pierda, el otro pleiteará a Doisneau. Aunque farsesco, el caso tiene graves consecuencias para los fotógrafos y está provocando que las agencias de fotografías busquen una reforma de la ley.

No se sabe cuál es la posición de Doisneau. El fotógrafo de 80 años se estaba recuperando de una operación de cataratas en París la semana pasada y no quería hablar con nadie.

Madame de Rodile, directora de la agencia Doisneau-Rapho, apuntó al nudo del asunto: la rigidez de una ley de privacidad que permite a un individuo tener "el derecho a su propia imagen" en cualquier circunstancia. "Esperamos —dice— que este caso ayude a las autoridades a pensar un poco sobre la aplicación de una ley que aún después de 40 años permita procesar a un fotógrafo por un acto en el que nadie sufrió ningún perjuicio moral." No hay ningún estatuto sobre limitaciones.

Muchos presuponen que Doisneau tuvo simplemente mala suerte y puede habérsela provocado él mismo por su hábito de mantenerse en contacto con la gente a la que fotografió. El mucho más discreto Henri Cartier-Bresson parecía haber escapado a estos problemas. Pero Jimmy Fox, jefe de redacción de la agencia de Cartier-Bresson, Magnum, dijo la semana pasada que tanto Cartier-Bresson como otros de sus fotógrafos a menudo enfrentan juicios. Cartier-Bresson una vez le tomó una foto a una pareja caminando por la playa con un perro. Fue usada en un artículo periodístico informando sobre una de sus exposiciones. El hombre hizo un juicio. Dijo que estaba comprometido en un caso de divorcio y la mujer no era su esposa. Su esposa iba a usar la foto contra él.

Según la ley francesa uno no sólo tiene derecho a su imagen sino también a imágenes de su propiedad. Magnum fue enjuiciada por un hombre que poseía un castillo. Alguien había usado su castillo para la etiqueta de una botella de vino. Ganó el caso. El año pasado tres hombres en un hipódromo que sabían que estaban siendo fotografiados deman-



Varias parejas, a lo largo de cuatro décadas, se lo adjudicaron. La ley arroja sobre los fotógrafos franceses lluvias de juicios.

daron a Magnum. Aunque ni el título ni el artículo eran detractores, el argumento de los hombres era que la foto que los mostraba en un hipódromo haría pensar a su personal que estaban gastando el dinero de la compañía en carreras de caballos. Ese caso fue rechazado, pero sólo gracias a un pequeño detalle en esta ley inflexible. Uno puede sacar fotografías de grupos en lugares públicos sin sanciones posibles.

Magnum, una de las agencias más famosas del mundo, tiene reglas estrictas en cuanto al uso de fotografías. "Remarcamos en todas nuestras fotografías —dice Fox— que no pueden ser usadas fuera de contexto". "Un buen ejemplo —dijo— fue una historia que hicimos recientemente sobre cirugía plástica. Obtuvimos el permiso de la gente involucrada pero nos aseguramos de que, por ejemplo, no sean para ilustrar un artículo titulado 'esta gente paga para salir pareciéndose a un monstruo'".

"Nuestros abogados ya nos dicen que debemos obtener un permiso escrito de todos. Pero es imposible.

## Página/12 EN CHACO

Alfa Publicidad Integral  
Ant. Argentina 26 5º of. 52  
Tel. 0722-29911 Resistencia

## La Garita

## RESTAURANT

- \* Cocinamos en su mesa
- \* Cocina Italoamericana-francesa
- \* Nuestros vinos nac. e import.
- \* Espacio cálido e íntimo
- \* Estacionamiento propio
- \* Cenamos de lunes a sábados

una forma de comer

Av. Beltró 2590 y la vía \* Rvas. 571-9225 \* Tarjetas de crédito

# serrat

GRAN REX  
20 / 21 de ENERO

Localidades en Venta

## Arthur Miller viene en mayo

En unos meses más el dramaturgo norteamericano Arthur Miller visitará la Argentina, por primera vez, invitado por la Fundación Banco Patricios, para dar una serie de charlas en su institución. Su arribo se calcula para el 6 de mayo del año próximo. Consagrado indiscutiblemente como uno de los dramaturgos de marca mayor de su país, junto a Tennessee Williams y Eugene O'Neill, Miller también se destacó por su férrea oposición al marcismo y, como no, por haber contraído matrimonio con Marilyn Monroe. En una de las últimas declaraciones del dramaturgo, realizadas cuando concurrió a Israel para el estreno de *La muerte de un viajante*, declaró que era muy posible que a Marilyn la hubieran asesinado, pero reducirlo a opinar sobre el tópico sería realmente injusto. Mientras sus obras llegaron a todas partes del mundo incluso a la ex URSS, donde se lo había prohibido por su toma de distancia respecto del comunismo soviético, Miller se encargó unos años atrás de resumir su vida hasta los 72 años en su autobiografía *Vueltas al tiempo*. Actualmente Miller tiene 77 años.

## ESPACIO DE PENSAMIENTO

FILOSOFIA CONTEMPORANEA  
SEMINARIO DE 4 REUNIONES

INF.631-2821/791-3103

**NO SE LA PIERDA..!**  
Después de verla en  
"El lado oscuro del corazón"  
como no va a ver a:  
**DALILA Y LOS COMETABRASS**

en "LA CARMEN"  
(Un clásico marginal)

Hoy sábado a las 22 hs, en la sala de nuestra  
Fundación. Callao 312, 3º piso, Boletería: 372-8581



FUNDACION  
BANCO PATRICIOS

MOTIVA

auspicio:  
FUNDACION VIDA SILVESTRE ARGENTINA

LA PELICULA QUE TOCARA  
LO MAS PROFUNDO DE SU CORAZON!



Las Aventuras de Zak y Crysta

APTA TODO PUBLICO

LOS ANGELES - LIDO - BERNASCONI  
REX (Pilar) - ITALIANO (Moreno) - OPERA (Mendoza) - REX (Tucumán)



## Neustadt saludó en el living

En una ceremonia más que privada, Bernardo Neustadt y Claudia Cordero Biedma se casaron por civil. El conductor de "Tiempo nuevo" y su mujer optaron por no presentarse en el Registro Civil y contrajeron matrimonio en su propia casa, en la localidad de San Isidro. Así, Neustadt logró despistar a los periodistas que, desde temprano, montaron guardia en la Dirección General del Registro de las Personas, ubicada en Moreno y Alsina. Ayer, mientras conducía por Radio América su ciclo y entre noticia y noticia, confirmó su casamiento por civil que, según se supo, aconteció el jueves por la mañana.

TODOS LOS DOMINGOS

PRIMER PLANO

Página/12

# Las dos caras de la historia según Edgardo Cozarinsky

Tony Valdez

**El cineasta argentino radicado en París está en Buenos Aires para mostrar su última obra, "Boulevards du crépuscule"**

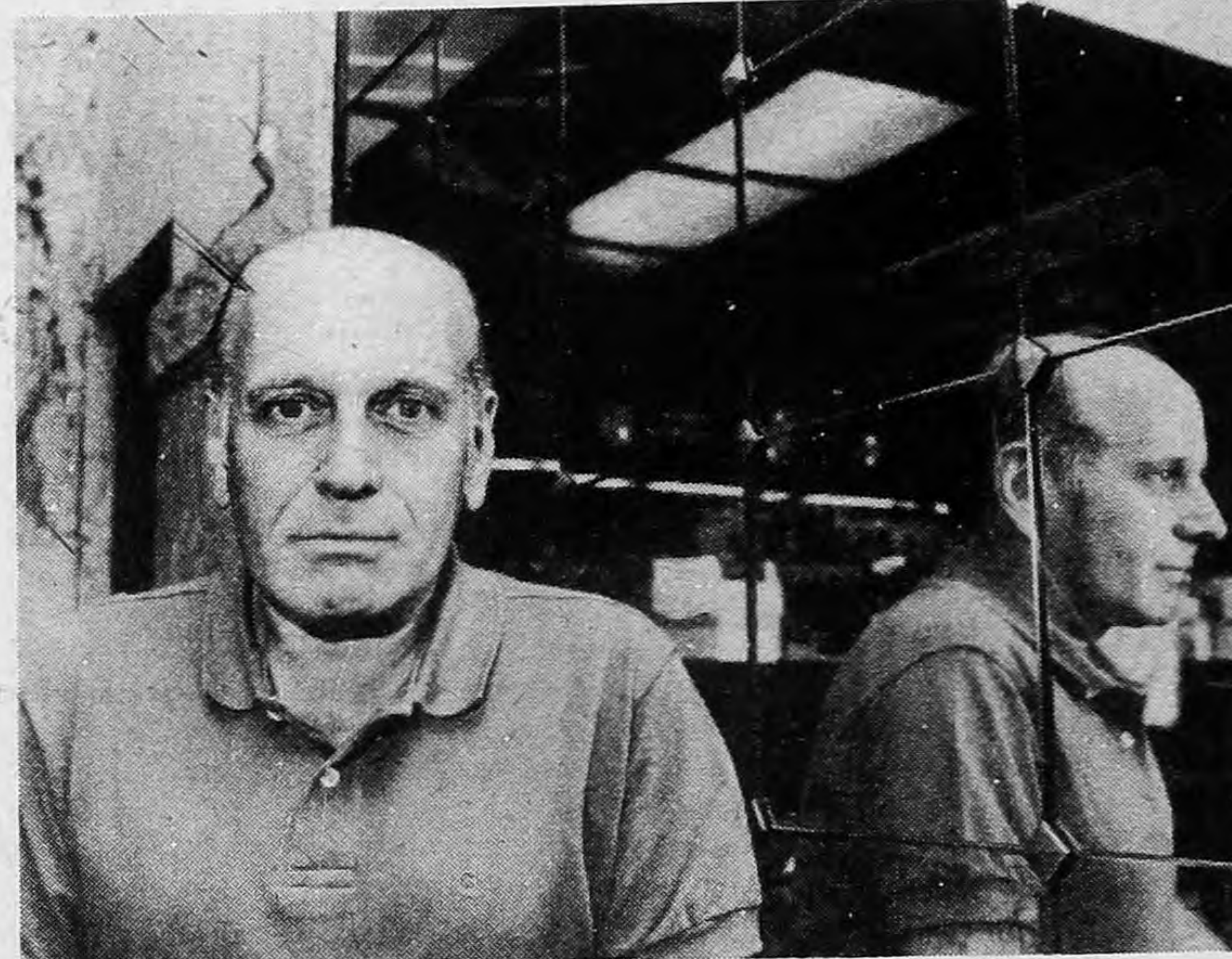
(Por Luciano Monteagudo) Edgardo Cozarinsky está nuevamente en Buenos Aires, una ciudad de la que no se puede desprender. El cineasta argentino radicado en París acaba de exhibir, en el flamante Canal Arte de Francia, su film más reciente, *Boulevards du crépuscule*, que también fue elegida para reinaugurar la sala del Palais Chaillot de la Cinemateca Francesa, nada menos. Aquí la Cinemateca Argentina correspondió el gesto y organizó una función especial, a la espera de que el film llegue oficialmente el año próximo, a través de la embajada de

Francia. Este peculiar diálogo entre París y Buenos Aires se relaciona con los viajes cruzados que propone *Boulevards du crépuscule*, considerado por la crítica francesa como "un film-ensayo memorable". El narrador (el propio Cozarinsky) investiga los últimos años de dos actores franceses que nada tuvieron en común, salvo el hecho de haber terminado sus días en la Argentina: Renée Falconetti, la legendaria protagonista de *La pasión de Juana de Arco* (1927) de Dreyer, y Robert Le Vigan, "el más grande actor secundario del cine francés" según Truffaut, cuya carrera culminó en la posguerra, cuando fue condenado por colaboraciónismo con el régimen de ocupación nazi. En su film, Cozarinsky entrecruza con su búsqueda estas dos vidas (a través de material de archivo y varios testimonios, como los de Bioy Casares, Jorge Di Paola o Néstor Tirri) pero llega a una conclusión inevitable: "No hay investigación inocente, el detective siempre termina enterándose de algo sobre sí mismo".

Para Cozarinsky, que viene haciendo un cine al margen de todo convencionalismo desde su primer largometraje, *Puntos suspensivos* (1971), el proyecto de *Boulevards du crépuscule* comenzó como "cuando uno empieza a tirar de un hilo y se encuentra con la madeja: al hacerme la pregunta de por qué me interesaba saber lo que pasó con estos franceses en la Argentina, me di cuenta de que yo había hecho el trayecto inverso y que a través de esta gente me podía ver a mí mismo y a ciertos momentos de la Argentina. Otra categoría que me interesó de estos personajes fue su marginalidad: Falconetti y Le Vigan eran perdedores en una sociedad que sólo acepta el éxito".

A lo largo de casi toda su obra, Cozarinsky se interesó por establecer una relación, por crear un diálogo entre la gran Historia con mayúscula y las pequeñas historias individuales, como en la notable *La guerra de un solo hombre* (1981) donde los *Diarios parisinos* del oficial alemán Ernst Junger eran cotejados con noticiarios franceses del período de ocupación, o *Pura memoria* (1986), que hacía "conversar" el material de archivo con los recuerdos de Serge y Beate Klarsfeld, célebres cazadores de nazis.

A Cozarinsky le gusta pensar, a partir de lo que planteaba Borges en *Otras inquisiciones*, que "las verdaderas fechas históricas son secretas". Es por eso quizá que ante el fenómeno del fascismo prefiere escuchar sus voces (la de Le Vigan, la de Junger) antes que denominarlas: "Lo que encuentro en esas voces es el reflejo de cosas que hoy aparecen como normales, y es eso lo que me da miedo. Cuando yo leí el diario de Junger en



Cozarinsky pone en relación la Historia grande con la doméstica. Esta vez sigue los pasos de Renée Falconetti y de Robert Le Vigan.

1978, en París, lo que me impresionó fue la normalidad de la vida bajo la ocupación, que no era muy diferente de cierta normalidad de la vida argentina bajo el proceso militar".

En esa "ficción documental o documental de ficción", Cozarinsky comenzó a trabajar en lo que —a falta de una definición mejor— él denomina "cine-ensayo". Para el director, "lo que se llamaba tradicionalmente documental está muerto. El hombre no solamente está hecho de actividad y utilidad social, sino de vida imaginaria, de capricho, de irracionalidad, de pulsiones puramente emotivas. Y eso que antes era territorio exclusivo de la ficción ahora también es patrimonio de un cine de reflexión personal, libre, subjetiva. Esa reflexión se puede ejercer a partir de hechos históricos, de personajes que realmente existieron, o de personajes de ficción. Es cuestión de ponerlos en relación".

## Murió el actor Dana Andrews

El actor de cine norteamericano Dana Andrews falleció a los 83 años después de haber sido hospitalizado por neumonía en Los Angeles. Su carrera comenzó durante la Segunda Guerra Mundial y se destacó sobre todo por su rol en *Laura*, un clásico en el que interpretó a un detective fascinado por el retrato de una joven que cree asesinada. Se lo consideró parte de una camada de estrellas masculinas no tan carilindas y aptas para un cine más bien realista, como el que se impuso en Hollywood al final de la guerra. Trabajó en varias películas con Susan Hayward, *El camino del tabaco* entre ellas, y también en films junto a Elizabeth Taylor y Joan Crawford.

## Música en el Recoleta

**Un trío:** Agustín Pereyra Lucena (guitarra), Pedro Menéndez (flauta y teclados), Guillermo Reuter (piano, bajo y percusión). Obras propias y de compositores del Brasil. El sábado 19, a las 19.30.

**Un quinteto:** Alejandro Santos y sus músicos. Fusión de jazz moderno con ritmos tradicionales argentinos. El domingo 20, a las 19.30.

CENTRO CULTURAL  
**RECOLETA**  
BUENOS AIRES

En el Auditorio. Entrada: 6 pesos.

Auspicia la Asociación de Amigos del C.C.R.

**Buenos Aires**  
Municipalidad de la Ciudad  
Secretaría de Educación y Cultura  
Subsecretaría de Cultura

## ¡FELICES LIBROS NUEVOS!

**La curva de la risa.** Daniel Ares. El lado oscuro de los viajes de egresados a Bariloche en una novela donde la verdad estalla con la fuerza de una carcajada.

**Ríanse 4. Leyendo a Sócrates.** Daniel Paz & Rudy. Una nueva colección de chistes gráficos de quienes alegran todas las mañanas del gobierno desde la primera plana de "Página/12".

**Del 67 bis a DESVÍNCULOS.** Meiji & Peni. La vida cotidiana de los divorciados y recasados, sus días de visita, sus chicos arrojados, a través de una historieta plena de humor, ternura y experiencia propia...

**Autoayúdese: es una orden.** Rudy y Santiago Varela. La más completa y descacharrante sátira sobre esta plaga del mundo contemporáneo: los libros que tienden a demostrar que Ud. puede.

**¿Y vos de qué te reís?** (Antología temática de chistes para contar). Rudy. Una selección ordenada de los mejores chistes que circulan (pero todavía poco) según la evaluación del autor de Buffet Freud y coautor —con Daniel Paz— de los 4 Ríanse.

**Fijman: poeta entre dos vidas.** Juan-Jacobo Bajaría. Primera biografía crítica —incluyendo poemas inéditos, documentos y fotos— del "poeta en el Hospicio", amigo y personaje de Marechal, cuyo lugar en la literatura argentina debe definirse todavía.

**Ambages completos.** César Fernández Moreno. Prodigio de síntesis, cargados de ingenio y poesía, estos modelos de literatura brevisima inventados por el autor de *Argentino hasta la muerte* y *Sentimientos completos* pueden leerse al derecho y al revés, en el desorden que el lector elija, con idéntico goce.

**Cartas.** Liliana Lukin. Por la autora de *Descomposición* muestras de una poética que desnuda su condición: la diferencia. De una mujer a otra mujer, *Cartas* que hablan y muestran más.

+ otros muy recientes, igualmente regalables

**Jacques Lacan, calle de Lille N° 5.** Jean-Guy Godin. Una novela donde —junto al genio— aparecen las contradicciones y la arbitrariedad del prócer.

**Fontanarrosa, entégate.** Rodolfo Braceli. Conversaciones reales con el humorista rosarino y con Inodoro Pereyra y Boogie, donde todos cuentan todo lo que uno nunca hubiera querido saber sobre ellos.

**Cómo librarse de su psicoanalista.** Oreste de Saint Drôme. Quince recetas para zafar, en clave divertida, de una relación nada sencilla.

**Teatro 1.** Ariel Dorfman. "La Muerte y la Doncella", la pieza sobre el olvido y el perdón que conmovió a Broadway.

**Chistes de argentinos.** Daniel Paz. Un opus solista con los grandes temas nacionales, consiguiendo que nos causen gracia nuestros peores males.

**Historia de una mirada** (El signo de la cruz en las escrituras de Colón). Noé Jitrik. El primer análisis semiológico de lo que el Descubridor escribió.

**Con todo el humor del alma.** Caloi. Una antología del mejor humor del autor de "Clemente".

**Los animales no deben actuar como la gente.** Judy y Ron Barrett. Un libro (muy) ilustrado para divertir a los más chiquitos.

EDICIONES DE LA FLOR  
125 AÑOS

EDICIONES DE LA FLOR  
Anchicor 27 (1280)  
Buenos Aires



# CINE/12

○ *Los imperdonables* (Clint Eastwood 1992). Western crepuscular del impar Eastwood, con guión de David "Blade Runner" Peplow. Sobre-sale Gene Hackman (Trocadero, Premier).

○ *FernGully / Las aventuras de Zak y Crysta* (Bill Croyer, 1992). Dibujos animados con mensaje ecológico, acerca del último bosque amenazado por un siniestro personaje (Los Angeles).

○ *Cuatro caras para Victoria* (Oscar Barney Finn, 1991). Cuatro edades de Victoria Ocampo, figura prominente de la cultura argentina en el siglo XX. Sobresalen Julia von Grolman y China Zorrilla (Atlas Recoleta).

○ *La tempestad* (Peter Greenaway, 1991). Shakespeare revisado por el director de *El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante*. Con John Gielgud e Isabelle Pasco (América, Savoy).

○ *Puertas abiertas* (Gianni Amelio, 1990). Un juez que está dispuesto a hacer justicia, a pesar de las instituciones. Basada en un relato de Leonardo Sciascia. Con Gian Maria Volonté (Losuar, Lyon).

○ *Culpable* (Irwin Winkler, 1990). El macarthismo y las "listas negras", según este productor que debuta como director. Con Robert de Niro y Annette Bening (Cinema Uno, Gaumont, Alto Palermo, General Paz).

○ *Con las mejores intenciones* (Bille August, 1991). Album de la familia Bergman, en base a un guión de Ingmar y según el responsable de *Pelle, el conquistador* (Alfil, Savoy).

○ *Mediterráneo* (Gabriele Salvatores, 1991). Soldados italianos en una isla del Egeo, durante la Segunda Guerra Mundial. Nostalgia a la manera de Scola y Tornatore (Premier, Ideal).

○ *Un lugar en el mundo* (Adolfo Aristarain, 1992). Una aguda reflexión acerca del fin de las utopías, reciente ganadora del premio Sur. Con Federico Luppi y José Sacristán (Ideal).

○ *1492: Conquista del Paraíso* (Ridley Scott, 1992). El director de *Alien* imagina un Colón soñador, enfrentado a la voracidad de quienes respaldaron su aventura. Con Gérard Depardieu (Ideal).

○ *El amante* (Jean-Jacques Annaud, 1991). La obra autobiográfica de Marguerite Duras según el director de *Blancos y negros en colores* y *El nombre de la rosa* (Trocadero).

○ *Danza con lobos* (Kevin Costner, 1990). El film que marcó el debut de Kevin Costner como director, en versión aumentada a cuatro horas (Lorca).

## EL OTRO CINE

○ *La mudanza / Sherlock Jr.* (Buster Keaton, 1920/1924). Con Buster Keaton (Grupo Vida, hoy a las 23 en Montevideo 453).

○ *Más allá del olvido*. (Hugo del Carril, 1955). Con Hugo del Carril (Eikon, Paraguay 3340, 1º, a las 19.30).

○ *IRCA*. Hoy, a las 21, *El frutero de las cuatro estaciones*. (Rainer W. Fassbinder, 1978), con Kurt Raab; mañana a las 20.30, *La señorita Julia*. Con debate (Junín 254).

○ *Coronel Redl*. (Istvan Szabo, 1985). Con Klaus Maria Brandauer (Cinemateca-SHA, hoy y mañana a las 16, 18.30 y 21 en Sarmiento 2255). El lunes, *Contrato de matrimonio* (Krzysztof Zanussi, 1980), con Maja Komorowska (a las 17.30, 19.30 y 21.30).

○ *Bodas de Sangre*. (Carlos Saura, 1981). Con Antonio Gades (Cinemateca Lugones, hoy y mañana en Corrientes 15.30, a las 15, 18 y 21). Gratis.

○ *Vengan a ver lo que hicimos*. Presentación de películas realizadas por chicos de 8 a 14 años, del taller de

cine El Mate. Mañana a las 20, en Ricardo Gutiérrez 1060, Olivos.

○ *Los hermanos Marx*. Hoy y mañana, *Tres locos a bordo* (a las 18.45 y 21.15); *Una noche en Casablanca* (a las 19 y 22.30) y *Servicio de hotel* (a las 19 y 20.25). El lunes, ciclo dedicado a Samuel Fuller (Club de Cine, Sarmiento 1249).

## MUSICA

○ Seru Giran presenta *Seru '92*, y vuelve a tocar en vivo. Hoy en River, a las 21. Alcorta y Udaondo.

○ Soda Stereo presenta *Dynamo*. Hoy y mañana a las 21, en Obras, Libertador y Republiquetas.

○ *James Cotton and his band*, con Hubert Sulín como invitado. Hoy a las 21 en el Gran Rex, Corrientes 860.

○ Xuxa presenta su show en vivo. Hoy a las 21 en Vélez.

○ *Sandra Mihanovich* en concierto. Hoy a la 1 en La Casona del Conde de Palermo, Honduras al 3800.

○ *La Liga Latina*, interpreta salsa y merengue para gozar. Hoy a las 24, en El Club, Yerbal 1572.

○ *Aguante Murga*, espectáculo de Coco Romero y el Centro Murga Yo lo vi. Hoy a las 20.30 en el El Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

○ *A todo rock*, recital anual de la Escuela para Cantantes, con la participación de 18 egresados y músicos invitados. Mañana a las 20 en el Teatro del Plata, Cerrito 228.

○ *Concierto del Grupo de Canto Coral*, con temas de Gianneo, Brahms, Ginastera, Schonberg y Perceval. Mañana a las 21 en la Congregación Evangélica Alemana, Esmeralda 162.

○ *Concierto de la Banda Sinfónica Municipal*, dirigida por Roberto Túbano. Hoy a las 20 en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

○ *Parque Coral*, participan el Conjunto Tzili, el coro de Trenque Lauquen, y el de Cámara de Rafael Calzada, con música popular. Hoy a las 20. Mañana, a la misma hora, participan el coro de la Universidad de Belgrano, Cantoría Lugano y el Coro Municipal de La Matanza. Anfiteatro de Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes. Entrada libre.

○ *Recital del Coro del Banco Provincia*, dirigido por Carlos Mangisch. Mañana a las 21.30 en el Teatro Lasalle, Perón 2263.

○ *Concierto de Navidad*, de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, dirigida por Alberto Balzanelli. Hoy a las 21 en el Teatro Podestá de La Plata.



Seru vuelve a la grasa de las capitales.

## Noche y día

### TEATRO

○ *Bernarda Alba... y algo más*, sobre la idea y dirección de Rodolfo Graziano, interpretado por el grupo A.Ta.Fi. Hoy y mañana a las 21.30, en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

○ *Historias de un enamorado*, sobre textos de Roland Barthes, dirigida por Helena Nesis e interpretada por la Escuela de Teatro de Buenos Aires. Hoy a las 20.30 en Independencia 1872.

○ *Historia negra*, "comic teatral", de Rodolfo Roca, con dirección de Eduardo Riva. Sábados a las 21 y domingos a las 20 en La Gran Aldea, Pasaje Giufra 331.

○ *Encuentro en las ruinas*. Encuentro cultural del que participan los vecinos de la ciudad de Don Torcuato, en puestas de música, plástica, literatura, teatro, pintura infantil, graffiti y poesía. Hoy, a partir de las 17 en la quinta Villa Los Granados, calle Ricchieri y Ruta 202. (Ex propiedad de Natalio Botana).

○ *Los siameses*, de Griselda Gam-

baro, dirigida por Graciela Spinelli. Sábados a las 22. Sergio Bulganov, con "raga tecno minimal". Hoy a las 23.30. Parakultural New Border, Chacabuco 1072.

○ *Muestra en puerta*. Teatro, danzas andinas, acrobacia, títeres, fotografía, esculturas, charla sobre culturas indígenas, presentación de la banda ganadora del festival de colegios secundarios. Mañana, a partir de las 16, en el Centro Cultural La Puerta, Tucumán 1727.

○ *El baño de los pájaros*, de Leonard Melfi, adaptada y dirigida por Age Medrano, con Andrés Tiengo y Vera Fogwill. Sábados a las 23.30, en El Vitral, Rodríguez Peña 334.

○ *Haciéndose la del monólogo*, unipersonal de Carlos Guarnerio. Sábados a las 23 en El Bululú, Rivadavia 350.

### ACTUACION

FEBRERO 93

### RICARDO BARTIS

J.R. VELASCO 1136 855-6329

### ENRIQUE LLOPIS

### HAMLET LIMA QUINTANA

### LOS TROVADORES

### CUTI y ROBERTO CARABAJAL

### RAUL CARNOTA

### GRUPO VOCAL ARGENTINO

### TRIO LAUREL

### MARIA OFELIA

LUNES 21 hs.

Teatro LASALLE

Pte. Perón 2263

libros de arte y literatura

### gandhi

### JAZZ Y BLUES

MONK. COLTRANE. MILES. PETERSON. PARKER. GILLESPIE. CLIFFORD BROWN. JOE PASS. CHET BAKER. MONTGOMERY. FITZGERALD. BILL EVANS. COUNT BASIE. VAUGHAN. QUINCY JONES. CHUCK BERRY. BILL HALEY. LITTLE RICHARD. CHUBBY CHECKER. FATS DOMINO. SONNY ROLLINS. ETTA JAMES. MUDDY WATERS. B.B. KING. JAMES BROWN. JHON LEE HOOKER. BILLIE HOLIDAY. RAY CHARLES. NAT KING COLE. HERBIE HANCOCK. LIGHT NIN HOPKINS. DON CHERRY. THE YARDBIRDS. GLEN MILLER. DE CATORCE A VEINTINUEVE PESOS

### Letra y Música de Primera

RIVADAVIA 1475 Tel 383 5450. MONTEVIDEO 453 Telfax 46-1994.

UNOS SE ASUSTAN, OTROS SE DESMAYAN, TODOS SE DIVIERTEN

AHORA LOS SABADOS  
2 FUNCIONES: 21.30 y 0.30

ABASTO EN TO  
SANGRE

BABILONIA  
Guardia Vieja 3360

ENTRE EL HOMBRE Y LA MUJER  
SIEMPRE HUBO  
UNA "PEQUEÑA" DIFERENCIA,  
PERO ESTA VEZ... HABLA!!!



GRIFIN DUNNE - ELLEN GREENE - KELLY BISHOP - GRAIG T. NELSON - Dirección de Producción SUZANNE CAVEDON  
Fotografía HELGE WEINLER - Guion WARREN D. LEIGHT - MICHAEL JUNKER - DORIS DOERFIE  
basado en la novela "Yo y El" de ALBERTO MORAVIA - Producida por BERND EICHINGER - Original de DORIS DOERFIE

SENSACIONAL EXITO  
SARMIENTO - CAPITOL - GRAL. PAZ  
FLORES - BRISTOL (Martinez) - MAYO (San Miguel)

HOY TAMBIEN TRASNOCHE



## CINE



1492: CONQUISTA DEL PA-  
RAISO -P/M/13-

Con Gerard Depardieu y Sigourney Weaver.

Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.50 y 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.05.

ALERTA MAXIMA -P/M/16-

Con Steven Seagal.

Iguazu. Laval 940. 393-9931. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

Ocean 1. Laval 739. 322-1515. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.40. (DESDE EL VIERNES 25).

Paseo Alcora 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.35, 16.45, 18.55, 21.10 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.35.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

APROXIMACION FINAL

-P/M/13-

## SAN MARTIN TMGSM

EL TEATRO DE BUENOS AIRES

19 Y 20

LA TRADICIONAL FIESTA ANUAL DEL

TEATRO SAN MARTIN

CON ENTRADA GRATUITA

PARA TODOS LOS

ESPECTACULOS

Retirando su localidad en forma ab-

solutamente gratuita dos horas an-

tes del inicio de las funciones:

**SALA MARTIN CORONADO**

Sáb. 19 y Dgo. 20 a las 16 hs.

**HISTORIA DE GATOS**

de A. Mangani por el Grupo de

Titiriteros del TMGSM.

Sáb. 19: 20 hs. Dgo. 20: 19 hs

**BALLET CONTEMPORANEO DEL TMGSM**

Dircción: Oscar Aratz

Sáb. 19: 22 hs. Dgo. 20: 21 hs

**MEMORIA DEL INFIERNO**

De G. Taratuto. Versión del

"Informe para ciegos" de Ernesto

Sábato. Dir.: Daniel Ruiz

**SALA CASACUBERTA**

Sáb. 19: 18 hs. Dgo. 20: 17 hs.

**ESPECTACULO DE MARIO CAMARANO**

Sáb. 19: 21,30 hs. Dgo. 20: 20,30 hs

**UNA VISITA INOPORTUNA**

De Copi. Dir.: Maricarmen Arnó

**SALA CUNILL CABANELLAS**

Sáb. 19: 22 hs.

**CASI NO TE CONOZCO BUENOS AIRES**

de Marcelo Grau.

Dir.: Francisco Javier

Sáb. 19: 20 hs. Dgo. 20: 20 hs

**CON OLOR A AGUA FLORIDA**

de M. Elena Sardi. Unipersonal de

Perla Santalla

**HALL CENTRAL**

Sáb. 19: 19 hs.

**ORQUESTA JUVENIL DE CAMARA**

Con el Coro de la Biblioteca del

Congreso y el Coro de Trenque

Lauquen

Sáb. 19: 16 hs. Dgo. 20: 15 hs

**ANA PADOVANI**

**CIERRE DE FIESTA**

**DOMINGO 20: 22.30 hs.**

Recital en el Hall Central de

**LITTO NEBBIA Y SU GRUPO**

**SALA LEOPOLDO LUGONES**

Sáb. 19 y Dgo. 20: 15 - 18 y 21 hs.

**BODAS DE SANGRE**

de Carlos Saura sobre la obra de

F. García Lorca con Antonio Gades

**CORRIENTES 1530**

**TEL. 46-8611**

Trocadero 2. Laval 820. 322-1455. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.

**ARMA MORTAL 3 -P/M/16-**  
Con Mel Gibson y Danny Glover.  
**Monumental 1.** Laval 780. 393-8865. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**BAJO EL PESO DE LA LEY** -P/M/13-

Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

**BAJOS INSTINTOS** -P/M/18-

Con Michael Douglas y Sharon Stone. Dir.: Paul Verhoeven.

Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.40, 18.10, 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.

**BLANCA NIEVES Y LOS SIETE ENANITOS** -APTA-

Presenta Walt Disney. En castellano.

Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.

**CAMBIO DE HABITO** -APTA-  
Con Whoopi Goldberg. Del Cabaret al Convento.

Alfa. Laval 842. 322-1114. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**Paseo Alcora 3.** Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.35, 16.45, 18.55, 21.10 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.35.

**Patio Bullrich 2.** Posadas 1245. 325-8328. A las 16.20, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

**Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14, 16.20, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**CICATRICES DE GUERRA** -P/M/13 c/Res-

**Ambassador.** Laval 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 16.45, 18.50, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

**Patio Bullrich 1.** Posadas 1245. 325-8328. A las 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

**CON LAS MEJORES INTENCIONES** -P/M/16-

Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 18.30 y 22.

**CONTRA EL VIENTO** -P/M/16-

Un amor inconfesable... Con Antonio

Banderas y Emma Suárez.

Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 13.40, 15.35, 17.30, 19.25, 21.20 y 23.15.

**CUATRO CARAS PARA VICTORIA** -APTA-

Con China Zorrilla, Julia Von Grolman, Nacha Guevara y Carola

Reyna. Dir.: Oscar Barney Finn.

Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.30, 18.40, 20.50 y 23.

**CULPABLE** -P/M/13-

Con Robert de Niro y Annette Ben-

ning. Dir.: Irwin Winkler.

**Cinema Uno.** Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**Gaumont.** Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.20, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.

**DANZA CON LOBOS** -APTA-

Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 16.30 y 21.

**DELICATESSEN** -P/M/13-

Dir.: Jean-Pierre Jeunet y Marc

Caro. Con Dominique Pinon y

Marie-Laure Dougnac.

Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 13.45, 15.30, 17.15, 19.15, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.15.

**DEMENTE** -P/M/18-

De Brian de Palma, Con John Lith-

gow, Lolita Davidovich y Steve Ba-

uer.

**Metro 2.** Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.

**¿DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA... QUE NO TE PUEDO ENCONTRAR?** -P/M/16-

Con Susu Pecoraro y Oscar Marti-

nez.

Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.15.

**DRACULA (EL AMOR NUNCA MUERE)** -P/M/16-

De Francis Ford Coppola. Con Anthony

Hopkins.

Ocean 2. Laval 739. 322-1515. A las 12.40, 14.55, 17.35, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20. (DESDE EL VIERNES 25).

**EL AMANTE** -P/M/16-

Trocadero 4. Laval 820. 322-1455. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

**EL LADO OSCURO DEL CORAZON** -P/M/16-

De Eliseo Subiela. Con Dario Grand-

inetti y Sandra Ballesteros.

Trocadero 1. Laval 820. 322-1455. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**ESPOSAS Y CONCUBINAS** -P/M/18-

Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.35, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

**FERNGULLY (LAS AVENTURAS DE ZAK Y CRISTA)** -APTA-

Hablada en Castellano.

Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.20, 15, 16.40, 18.20 y 20.

**GLADIATOR** -P/M/16-

Select Laval 921. 326-0235. Cont. 13.30, 17.25 y 21.15 (Sáb. 16.45, 20.30 y 0.15).

**HASTA EL FIN DEL MUNDO** -P/M/13-

De Wim Wenders. Con William

Hurt y Solfie Dommarin.

Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 19 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.

**INTERCEPTOR (EL CAZA FURTIVO F 117)** -P/M/13-

Con Andrew Divoff y Jurgen Pro-

chnow.

Monumental 2. Laval 780. 393-8865. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**LA MUERTE LE SIEN TA BIEN** -P/M/13-

Con Meryl Streep, Bruce Willis y

Goldie Hawn.

Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.15, 16.25, 18.40, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. (DESDE EL VIERNES 25).

**LA TEMPESTAD** -P/M/16-

De Peter Greenaway. Con John

Gielgud, Michael Clark e Isabelle

Pasco.

América. Callao 1057. 41-3818. A las 15.15, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**LOS IMPERDONABLES** -P/M/16-

Con Clint Eastwood y Gene Hack-

man. Dir.: Clint Eastwood.

Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

**Trocadero 3.** Laval 820. 322-1455. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

**MEDITERRANEO** -P/M/13-

Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.05, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.

**MUJER SOLTERA BUSCA** -P/M/16-

Con Briget Fonda y Jennifer Jason

Leigh. Un film de Barbet Schroeder.

Atlas Laval 869. 322-1936. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.20, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

**Paseo Alcora 4.** Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10.

**NIKITA (LA CARA DEL PELIGRO)** -P/M/16-

Con Anne Parillaud y Jean Hugues

Anglade.

**Paseo Alcora 1.** Salguero y Alcora. 806-5665. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**Ideal 6.** Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 18, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

**OBSESION FATAL** -P/M/16-

Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

**PUERTAS ABIERTAS** -P/M/13-

De Gianni Amelio. Con Gian Maria

Volonté.

Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.15, 16.25, 18.35, 20.50 y 23.05.

**SOLDADO UNIVERSAL** -P/M/16-

Select Laval 921. 326-0235. 15.35, 19.30 y 23.15 (Sáb. 14.55, 18.40, 22.25 y trasn. 2).

**TODAS LAS MANANAS DEL MUNDO** -P/M/13-

Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.00.

**UN HORIZONTE LEJANO** -P/M/13-

Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

**UN LUGAR EN EL MUNDO** -APTA-

Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.

**YO Y EL** -P/M/13-

Dir.: Doris Dörrie. Con Griffin

Dunne y Ellen Green.

Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 15, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.

**Sarmiento.** Laval 852. 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**CICLOS**

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 13, 16.40 y 20.10.

Se Presume Inocente -APTO- 14.40, 18.40 y 22.30: El Padre de la Novia.

**Cinemateca Argentina.** S



**LARRETA.** Obligado y Juramento. 784-4040. Juev. a Dgo. a las 21.30: "El Si de las Niñas", de Moratin. Vers. de R. Romano. Con N. Fontán, J. Grasso y M. Strat. Dir.: Nora Massi.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a las 22: "Las Mil Noches en Una". Cuentos de humor y suspenso de Wimpy, Nini

### ANA PADOVANI Narradora

Marshall, Chéjov y Cortázar. Narradora: Ana Padovani. Ases. Esc.: Héctor Malamud. Loc. \$ 8.-

**MAIPO.** Esmeralda 443. 322-4882. Presenta a Carlos Andrés Calvo, Enzo Viena, Pablo Rago y Katja Alemann en:

**CARLIN**  
De Barrios y Rodríguez. Con Mabel Landó, Menchu Quesada y gran elenco. Dir.: Carlos Olivieri. Juev. y Vie. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. Fin de Temporada a las 21. Loc. en vta. dde. \$ 10.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 21.30 y Dgo. a las 19.30: "Carnaval y Cenizas", de Javier Ghigliano.

**MICHELANGELO.** Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Hoy a las 21.30 (Despedida). Presenta:

**TANGO**  
Hoy despedida  
**TANGOX 2**

"HOMENAJE A GARDEL". Con Miguel Ángel Zotto y Milena Plebs. Dir. Mus.: D. Binelli. Cantor: Patricia La Sala. Estacionamiento propio.

**PARAKULTURAL NEW BORDER.** Chacabuco 1072. Sáb. a las 22: "Los Siameses", de Griselda

**LOS SIAMESES**

Gambaro. Con F. Martín, D. Sansotta y elenco. Dir.: G. Spinelli. A las 23.30: música raga techno minimal con Sergio Bulgakov. A la 1.30: "Parakult Transnight", maratón teatro-musical con "La Cuadrilla", Oliver, Mazzarello y Nelly del Paraná. Rock con La Luca y Los Cuarenta Principales. Dgo. a las 19: "Pararte", encuentro de jóvenes

entre 14 y 20 años con participación de todas las artes.

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Últimas funciones: Equipo Teatro Payró y TMGSM presentan:

**"CALDERÓN"**, de Pier Paolo Pasolini

solini. Estreno en la Argentina. Con Laura Novoa, Leonardo Sbaraglia y elenco. Mus.: Facundo Ramirez. Dir. Gral.: Felisa Yeni. Juev. y Vie. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.30. Pl.: \$ 15. Juev.: \$ 10.-

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 49-3465/3485. Mier. a las 21.30 y Sáb. a las 23.30: La obra más premiada: "Maladero" (Capital Federal). Autor y Dir.: Marcos Rosenzweig. 11 actores en escena. Vie. a las 22.45: "Loca Juventud", comedia de Marcelo Mardi. Dir.: Fernando Crespi. Vie. y Sáb. a las 0.30: "Los Pinchiruli". Con su nuevo show. Refrig.

**REGIO.** Av. Córdoba 6056. 772-3350. VOCES CON LA MISMA SANGRE. Vie. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: "Es Bueno Mirarse en su Propia Sombra", de y con Luisa Calculm. Pl. \$ 5. Pull. \$ 3.-

**SALA ENCuentRO.** Rodríguez Peña 780. 42-4477. Vie. y Sáb. a las 21.30. Grupo "El Alféizar" presenta: "Jugar con Fuego". De August Strindberg. Dir.: Jorge Guerrero. Pl.: \$ 5.-

**SALA LA MIRAGE.** Salta 1275. 381-0556. Sáb. a las 23 y 1. Presenta en su 6º año de éxito a PABLO MISACANTANO en "El Espermato-

**PABLO MISACANTANO**  
**EL ESPERMATOZOIDE**

zoide Alienado". Casi 800 funciones. Mujeres llevando este aviso, una consumición gratis. Estac. Aire acond.

**SALA TERCER TIEMPO.** Serano 1627. 541-2795. Sáb. dde. las 23.30: El Show es Mujer: Beatriz Besteiro en "YO NO SOY CARNE". Libro y Dir.: Maria I. Falconi.

**SARMIENTO.** Av. Sarmiento y Las Heras. 802-8507. Vie. y Sáb.

a las 21.30: Escenario Libre presenta: "La Fama", de Rodolfo Santana. Dir.: Manuel Gaspar. Loc. \$ 3.-

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. Picantísimo Estreno: SUSANA TRAVERSO y TRISTAN en:

**CAMARERO CON CAMA ADETRON**  
Con Ignacio Quiros, Gilda Lousek, Andrés Vicente y Andrea Gilmour. Dir.: Edgardo Cane. Mar. a Vie. a las 22. Sáb. a las 22 y 23.45. Dgo. a las 21.-

### TEATROS INFANTILES

**COLONIAL.** Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 17: "Encantada Sr. Fantasma", de C. M. Silveira. Dir.: M. Montorfano.

**DE LA PIEDAD.** Bm. Mitre 1571. 84-0542. Funciones todos los días! A las 16: "Pinocho y los Muñecos Gigantes", de F. Fructuoso. A las 17.30: "El Gran Show del Payaso Chiribin", de R. Aldemar. Dir. Gral.: O. Junco. Pl. \$ 7.-

**GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 17 (única función): "El Hado de Pistacho", de y con Héctor Presa y Carlos de Urquiza.

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Konzert-Café. Sáb. y Dgo. a las 18: "Los Cómicos Ambulantes", con Irina Alonso y Fernando Crespi. Dir.: Pablo Nojes.

**LA VERDA DE LA MILANESA.** Salguero y Cabello. Paseo La Ochoava. 806-7252. Sábado y Domingo a las 17: Presenta: Luis Cella "EL SUENO DEL PAYASO MARAVILLA". Andrés Cesáreo y elenco. Comedia musical infantil. Nominada Estrella de Mar '92 Mejor Espectáculo Infantil. Premio Cadena Iberoamericana Mejor Comedia Musical. Auspiciado por Subsecretaría de Cultura de la Nación. Loc. \$ 8. Refrigeración.

**LARRETA.** Juramento y Obligado. 784-4040. Sabandijas Creativas presenta: Sáb. y Dgo. a las 16: "Jugando con el Cuerpo", de Perla Laske. A las 17: "Des-Encuentros", de Fabián Rendo. A las 18: "Mi Amor es un Colador", de Aida Andreone.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. SALA DE LA RANCHERIA. Sáb. y Dgo. a las 17.30: "En Busca de la Sonrisa Perdida". Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.

**SALA ENCuentRO.** R. Peña 780. 42-4477. 69-5659. Dgo. a las 18: Grupo de Teatro Los Ilusionistas presenta "Los Sueños de Cleopatra" (Una loca aventura en el antiguo Egipto), de Pablo Corti. Dir. Gral.: Patricia Santo. Pl. \$ 6.-

### VARIEDAD

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".** Sáb. a las 15 y 16.30: "LA ESTRELLAS DE BELEN". Para mayores de 7 años. Loc. \$ 2.50. Sáb. a las 18, 19.15 y 20.30. Dgo. a las 15, 16.30, 18, 19.15 y 20.30: "LASER SHOW". Loc. \$ 4. Espectáculo para todo público.

### MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: PIANO BAR - TANGOS - SHOW. Las voces de Daniel Aste y Soledad del Valle. Danza: Anita y Estanislao. Dir. Mus.: J. Giménez, E. Méndez y Edda.

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 4: Tango-Danza-Show. La noche porteña de "UNION BAR". Cocktail y Lunch. Tarj. Créd.

**CAMINITO DE SAN TELMO.** Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: Piano Bar - Tangos - Show - Baile: LA ESQUINA DEL TANGO. Cantores y Pareja de Baile. Baile al ritmo del 2x4. Vie. y Sáb. Artistas invitados. Estac. s/cargo.

**DEL PLATA.** Cerrito 228. 35-2587. Dgo. a las 20: Recital anual de la "Escuela para cantantes Marcela Paz". 18 participantes. Músicos invitados. Pl.: \$ 8.-

**EL CLUB.** Yerbal 1572. 633-2543. EL CLUB. Sáb. dde. las 0.30: Presentación de "La Liga Latina". La mejor música salsa y merengue. Damas sin cargo hasta la 1.30. Entrada libre a grupos mayores de 7 personas. Loc. \$ 7.-

**EL TANGO ESTA EN MALENA.**

Defensa 727. 361-9484. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: TANGOS PARA ARGENTINOS PARA BAILAR Y CANTAR. Con A. Moreau, H. Petasy, O. Coronel y C. Aguirre. Act. esp. del Malevo Muñoz. Danza: Alberto y Juanita. Dir. Gral.: Héctor Caraballo.

**EL VIEJO ALMACEN.** Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. EL VIEJO ALMACEN. JOSE COLANGELO y su Gran Orquesta. ALBERTO PODESTA. EDMUNDO "Muni" RIVERO. Actuación especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30 hs. Abierto todos los días. \$ 35 - Canilla Libre - Tarj. Crédito.

**FINISTERRA.** Paraguay 3532. 824-7113. Sáb. a las 22: Marta Lorente en "Cuentería", narración de cuentos latinoamericanos. A las 23.15: Claudia Pannizzo canta, con Esteban Morgado. A la 1: "Latin Lovers". Boleros y Bossa. Murga y Baile para terminar el sábado.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 71-8795. 862-5215. Hoy a las 0.30: En exclusiva: SANDRA MIHANO-

**SANDRA MIHANOVICH**

VICH. Jueves 24: Silvina Garré. Viernes 25: Patricia Sosa. Sábado 26: Marilina Ross. Jueves 31: Lito Nebbia. Sábado 2/1: Santiago Fellu. Inv.: J. C. Baglietto y L. Gieco. Sonríe el Conde te ama.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Hidalgo, R. Guerra, R. Martín, P. Lasala y elenco. Danza con Paula y Adrián Beiro, Pochi y Baby. Dir. Gral.: Juan Atanás.

**LIBERARTE.** Av. Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a las 23.30: "La Organización del Fantasma". Música con Capellano, Villalonga y Fonseca. Loc. \$ 5.-

**MOZART CAFE THEATRE.** Esmeralda 753. 322-3273. Sáb. a las 23: Salgán-De Lio en El Amor en Tres Tangos. Quinteto de Walter Rios en Tributo a Piazzolla.

**OLIVERIO.** Paraná 328. Sáb. a las 23.30: "Folletines Argentinos". En-

rique Carne y Horacio Moscovizi. Músicos invitados: Juan C. Baglietto y Adrián Abonizio. A la 1: Néstor Astarita y todo el Jazz. Músicos invitados. Dgo. a las 22: Luis Salinas y su Banda. Jazz, rock y salsa. Sáb. 26 a las 23.30: "Folletines Argentinos". A la 1.30: "El mejor blues de la "Locomotor Blues". Dgo. 27 a las 22: Luis Salinas y su Banda. Jazz, rock y salsa.

**SAO BAR BAILABLE.** Cabrera 4241. Palermo. 381-6010. Vie. y Sáb. dde. las 23: Fiesta Cubana de Salsa y Ron. Hasta las 0.30 loc. c/dcto. Sáb.: Presentación de A. Batista (ex saxo de Pablo Milanés). Loc. \$ 5 (Sáb. \$ 6).

**TACONEANDO.** Balcarce 725. 362-9596/99. Viernes y Sábados a las 23.30: BAILE Y DIVERTASE. Tango, Jazz, Boleros y Tropical con la actuación de Beba Bidart.

### TEATROS DE LA COSTA

**AUDITORIUM.** Boulevard Marítimo 2864. 3-7786. A las 21 y 23: Diego Torres, Fabián Vena y Adrián Suar en "LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET". De Maestro y Vainmann. Con G. Carrá, A. González, M. Mondino y elenco. Dir.: Carlos Evaristo.

**COLON.** H. Irigoyen 1665. 4-8571. Miguel Ángel Solá, Dario Grandinetti, Hugo Arana y Juan Leyrado en "LOS MOSQUETEROS". Dir.: Manuel González Gil.

**ODEON.** Entre Ríos 1828. 4-2753. Dos Espectáculos por un mismo precio. Mercedes Carreras, Ricky Maravilla y Daniel Guerrero en "SABES QUE TE QUIERO". Estela Raval y Mario Clavell en "GRAN FIN DE FIESTA". Dir.: Enrique Carreras. Todos los días a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Desc. a Jub.

**PAYRO.** Casino Central. 3-7786. Directamente de España: MARIO CAMPANA y su ROMERIA FLAMENCA en: "Sevilla '92". Alegria, bailes y copas. Todos los días a las 22.15.

**RADIO CITY.** San Luis 1742. 4-2950. Todos los días a las 22.30 (Sáb. a las 21.30 y 0.30): La come-

dia musical más premiada: "DRACULA". Una creación de Pepito Cibrián.

**REGINA.** Peatonal 2426. 3-0699. Mar. a Dgo. a las 22: Mirha Busnelli, Dorys del Valle, Fernanda Mistral y Alicia Zanca en "NOSOTRAS QUE NOS QUEREMOS TANTO", de Miguel Falabella. Dir.: Víctor García Peralta.

### VARIEDAD DE LA COSTA

**ANAMORA YATE FIESTA.** Dársena B. Puerto. 84-0103. 89-0310. Sáb. y Dgo. a las 11.30 y 16: Paseos marítimos con Show Artístico y servicio de bar a bordo.

**AQUASOL: COMPLEJO ACUATICO.** Ruta 2. Km. 386. 60-0273. Dde. las 10: Acceso libre a todos los juegos: Piscina gigante - Kamikaze - Match 5 - Jumbo - Twist - Blackhole - Zig Zag - Aqualandia.

### MUSIC HALL DE LA COSTA

**BAILABLE SOCIAL RIVADAVIA.** Entre Ríos 1864. Vie. y Dgo. a las 21.30: Show artístico con Elba y Nito. Exclusivo p/ mayores de 25 años: Tango, jazz, tropical, bolichero y todos los ritmos.

**CAFE FRAC.** Almaguer 249. 51-6881. Vie. a Dgo.: Shows artísticos y baile en la Burbuja de Cristal.

**CASA DE SALTA.** Libertad 3398. 3-6718. Vie. y Sáb. dde. las 22: Act. de Aborigen, Roberto Ale, Víctor Piseta y Duo Cuatro.

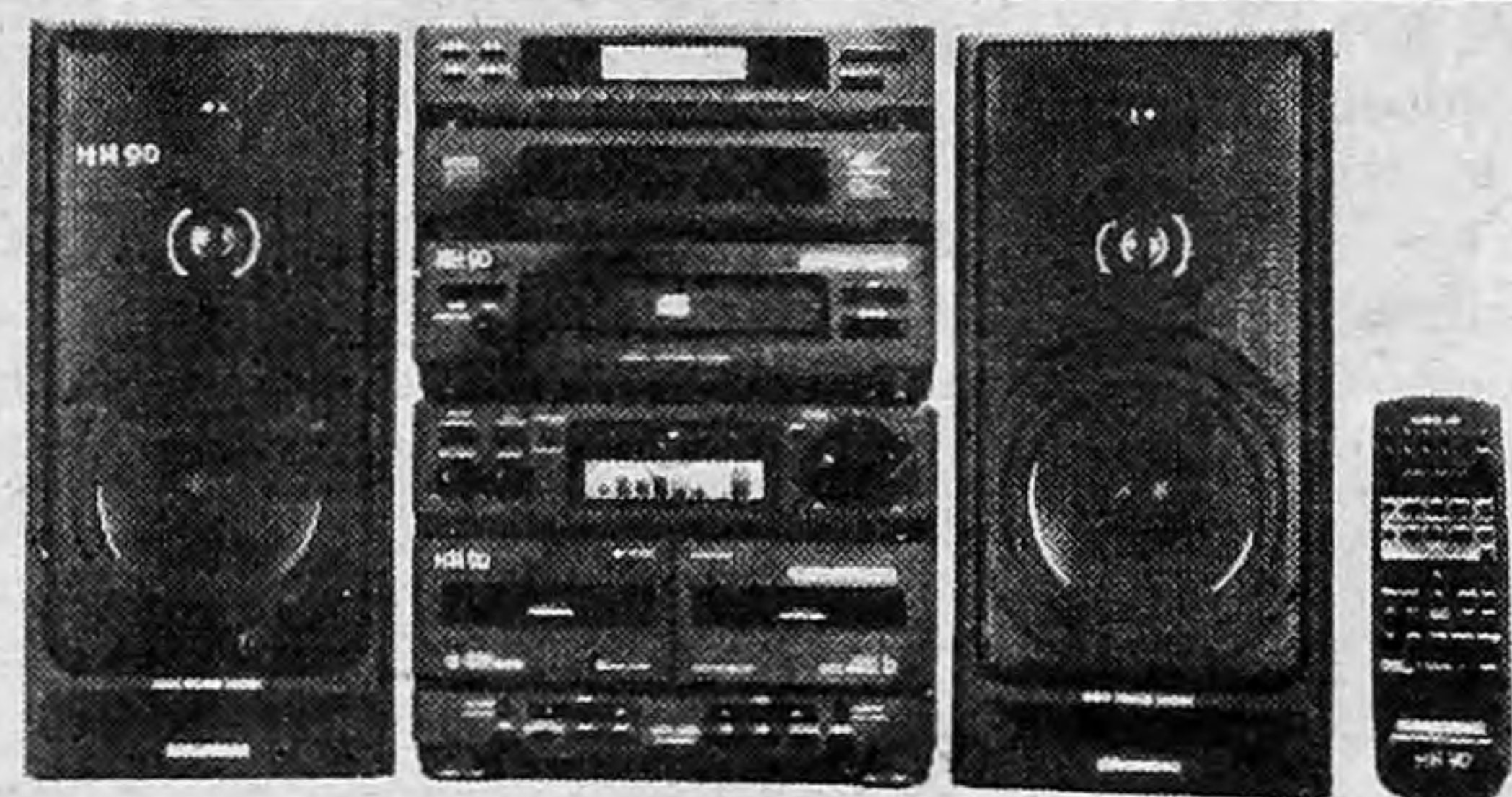
**EL RANCHO DE JOSE.** Córdoba 3517. 4-0691. Sáb. a las 22.30: Cena show con los mejores intérpretes. Baile con Alberto y su ritmo.

**LA CASA DE WALTER BERON.** Moreno 2648. 4-4648. Desde las 22: Cena - Asador Criollo - Copas. Todos los ritmos. Dirección Musical: D. Moreno. Presenta: Luis del Río.

**LOS NARANJOS.** Dorrego y Brandsen. 73-3505. Un lugar distinguido. Abierto todos los días. Miercoles: Música latinoamericana con los Pichi Huinca. Sábados: Música internacional con Carlos Rizzo.



- 30 Watts por canal.
- Ec. eléctrico de 7 bandas
- Reproductor de Compact Disc con 20 memorias.
- Doble casetera con sistema autoreverse y Dolby B.
- Sintonizador de 2 bandas con 19 presintonías e indicador digital.
- Control remoto multifunción.
- Cajas acústicas de 3 vías.

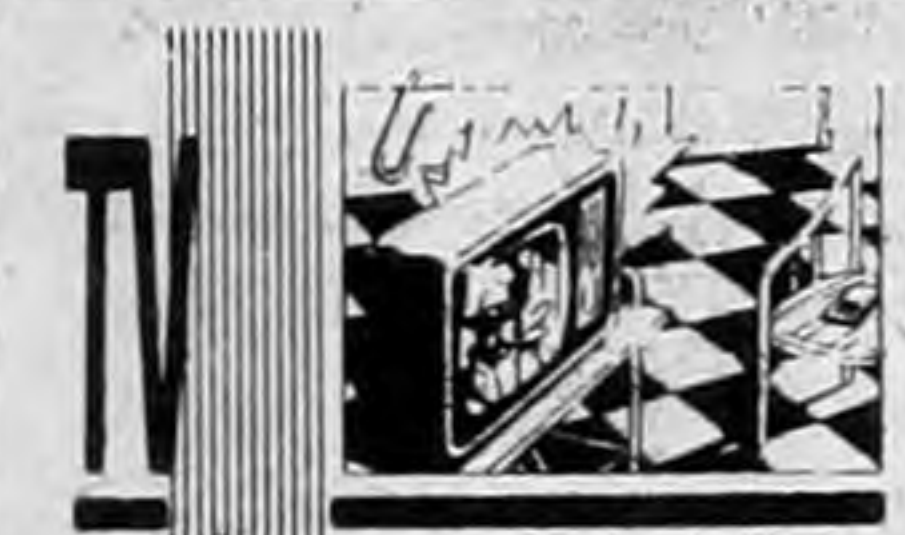


## Expóngalo en su casa, pero no deje de escucharlo.

Sistema de minicomponentes GRUNDIG HH 90. La combinación perfecta de sonido y diseño. En reducido espacio, el HH90 ofrece las mismas prestaciones de los grandes sistemas, además de decorar cualquier ambiente.

El mejor diseño para el mejor sonido.

**GRUNDIG**  
Caro... pero el mejor.



**8.00**  
**ATC - FIN DE SEMANA**  
**9 - NUBELUZ.** Infantil

**9.00**  
**ATC - LATINOAMERICANO.** Con A. Muney

**10.00**  
**ATV - TODO GOLF**  
**ATC - HOY CONGRESO**

**11.00**  
**ATV - DIBUJUEGOS.** Infantil  
**ATC - LA HUMANIDAD**

**11.30**  
**ATC - LINEA AMERICA**

**12.00**  
**ATC - EL GRAN DEBUT**  
**9 - DEPORTE EN ACCION.** Con N. González del Solar  
**11 - SUPERMATCH.** Competencias

**13.00**  
**ATV - SABADOS MUSICALES** Con J. Rossi  
**ATC - CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR**  
**9 - PARECE QUE FUE AYER.** Con Pinky  
**11 - ROCK & PEPSI**  
**13 - CINE.** Hoy: "En una playa junto al mar", con Donald; "Navidad de un vagabundo", con B. Hughes; "Las chicas sólo

quieren divertirse", con L. Montgomery

**14.00**  
**ATV - FANTASTICO TV**  
**ATC - LA SALUD DE NUESTROS HIJOS**

**11 - CINE.** Hoy: "Turk 182", con T. Hutton; "Kung Fu", con D. Carradine

**15.00**  
**ATV - LATINOMANIA**  
**ATC - CINE.** Hoy: "El poder", con B. Neil, "Cayó Oeste", con S. Boyd, "Mister T.", serie

**16.00**  
**ATV - CINE.** Hoy: "Los hombres luna", con J. Weismüller; "Luna de miel", con F. Sinatra  
**9 - SUPER SABADOS.** Entretenimientos

**17.00**  
**11 - SIGLO 20 CAMBALACHE.** Con F. Bravo y T. Coustarot

**19.00**  
**9 - FUTBOL.** Campeonato Nacional B  
**13 - SUPERBOY.** Dibujos animados

**19.30**  
**ATC - EL MUNDO DE ANTE GARMAS**  
**13 - SUPER FORCE.** Serie

**20.00**  
**ATV - GRANDES RECITALES.** Hoy: "Bee Gees en Melbourne"  
**13 - BAYWATCH.** Serie

**21.00**  
**ATC - CONTACTO VISUAL**

**9 - TODO AL NUEVE.** Con B. Carámbula

**11 - LA ESTACION DE LANDRISCINA.** Humorístico

**13 - JUSTICIA EN LAS CALLES.** Serie

**22.00**  
**ATV - VIDEO CLUB.** Hoy: "La dama perversa", con F. Dunaway  
**ATC - FUNCION PRIVADA.** Hoy: "La profecía de un delito", con F. Nero

**9 - ALTA COMEDIA.** Hoy: "La sangre de los Ortiz", con Maria del C. Valenzuela

**11 - UNA BUENA IDEA.** Con A. Badia. Flashs de los fuegos artificiales

**13 - CINE.** Hoy: "El mar y el tiempo", con P. Soriano

**23.30**  
**9 - KNOCK OUT.** Box

**24.00**  
**13 - EL SHOW DE LOS CLIO.** Publicitario

**0.30**  
**ATC - CALOI EN SU TINTA**

**1.30**  
**ATC - CINE.** Hoy: "Rutas del sur", con J. Miles

**3.00**  
**ATC - EL CLUB 700**

## CABLE VISION

**16.00**  
**5 - UN DIA CON TOM HANKS:** "Monstruos y laberintos"

**20 - NAVIDAD EN CONNECTICUT.** Con B. Stanwick

**25 - CLIENTE MUERTO NO PAGA.** Con S. Martin

**17.00**  
**3 - BALLET: RAY CHARLES Y EL NEW YORK CITY BALLET**

**17.45**  
**23 - LAS CHICAS FRESA SON FACILES.** Con S. Buxton

**18.00**  
**5 - DERRICK.** Serie policial  
**20 - LA BATALLA MAS CRUEL.** Con N. Davenport  
**21 - IN CONCERT.** David Bowie  
**25 - UN HOMBRE, UNA MUJER Y UN NIÑO.** Con M. Sheen

**19.00**  
**3 - CONCIERTO.** Beethoven  
**5 - UN DIA CON TOM HANKS:** "Nada en común"

**19.15**  
**23 - MIS PRIMEROS 40 AÑOS.** Con Carol

**20.00**  
**20 - UNA VENUS EN VISON.** Con E. Taylor

**21 - SPECIAL 21.** Gloria Estefan

**21.00**  
**5 - BEVERLY HILLS 90210.** Año II. Serie

**22.00**  
**3 - OPERA. RECITAL DE J. CARRERAS EN LA PLAZA ROJA**

**5 - UN DIA CON TOM HANKS:** "Mil veces adiós"

**15 - COLOGNE JAZZ-HOUSE**

**20 - NOVIA POR PEDIDO.** Con B. Ebsen

**25 - DRAGNET. LA PELICULA.** Con Tom Hanks

**30 - VIDEO HOME 30**

**31 - ASESINATO EN HOLLYWOOD.** Con B. Willis

**23.00**  
**23 - CLEAN & SOBER.** Con Michael Keaton

**23.40**  
**5 - UN DIA CON TOM HANKS:** "Quisiera ser grande"

**0.30**  
**31 - RUGBY INTERNACIONAL**

**1.00**  
**3 - AGENDA TEATRO COLON**

**1.10**  
**5 - MALLICION SINIESTRA.** Terror

**2.45**  
**23 - CIEGOS, SORDOS Y LOCOS.** Con Gene Wilder

**4.00**  
**20 - CARGA PELIGROSA.** Aventuras

## VIDEO CABLE

**16.00**  
**17 - KRULL.** Aventuras

**22 - CLIENTE MUERTO NO PAGA.** Comedia

**25 - TORO LOCO.** Drama

**26 - LAURIE ANDERSON: HOME OF THE BRAVE.** Musical

**36 - LOCADEMIA DE POLICIA VI.** Comedia

**17.00**  
**34 - LA CUARTA DIMENSION.** Serie

**17.30**  
**23 - AGENDA TEATRO COLON.**

**18.00**  
**15 - IN CONCERT**

**19.00**  
**14 - MINISERIE**  
**15 - MUSIC SHOTS**  
**23 - DANZA, AMOR A LA VIDA**  
**34 - UNA VENUS EN VISON.** Comedia

**19.50**  
**23 - MOMENTO MUSICAL**

**20.00**  
**22 - PRESIDARIOS, SOCIEDAD ANONIMA.** Acción  
**23 - OPERA: ROSSINI IN VERSAILLES**

**32 - DOCUMENTALES DE ACTUALIDAD**

**20.30**  
**4 - NUEVO MUNDO DE LOS ANIMALES.** Serie

**21.00**  
**4 - FULL HOUSE.** Serie  
**34 - NOVIA POR PEDIDO.** Comedia

**22.00**  
**4 - MI HERMANO TOM.** Miniserie  
**17 - MI GENERAL.** Drama  
**22 - DRAGNET: LA PELICULA.** Policial  
**25 - BAILANDO EN LA OSCURIDAD... Y ENAMORADOS.** Comedia musical  
**26 - SECRETARIA EJECUTIVA.** Comedia  
**36 - ARMA MORTAL II.** Acción

**23.00**  
**4 - WONDERWORKS.** Serie  
**34 - HOW THE WEST WAS WON.** Serie

**24.00**  
**15 - SPECIAL 21.** Musical  
**17 - TIERRA DE NADIE, NUEVA YORK.** Suspenso  
**22 - BANDERA A CUADROS.** Aventuras

**1.30**  
**3 - DEPORTE INTERNACIONAL**

**2.00**  
**17 - MI GENERAL.** Drama



## PERFILES

Chacho,  
el enamorado

(Por A.B.) El hombre perdió su habitual melancolía. Una sonrisa de enamorado le cruza la cara y no tiene reparos en hablar de Ella como la más hermosa de todas las mujeres. El romance es nuevo, pero la pasión los urge: conseguida la aprobación familiar —de ella—, él se dispone a llevarla al Civil exactamente el 12 de marzo. A partir de ese día el periodista y radical confeso Jorge "Chacho" Marchetti pasará a integrar el meneado clan Yoma desposando a la benjamina de los hermanos, Amalia Beatriz, Amira, la de las valijas Samsonite. Apuesto, maduro y mundano, el Chacho no es, sin embargo, un señor de fortuna. Hoy vive en La Plata, donde nació hace 50 años bajo el signo de Acuario. De jovencito estudió Derecho en la UNLP, pero un día, allá por 1970, descubrió el periodismo.

Claro que antes trajinó trenes y micros viajando hasta la Capital para estudiar locución. Algunos amigos —cuentan— le acercaban de tanto en tanto los pesos necesarios para pagarse los pasajes. Pero no hay mal que dure cien años. En Canal 13, donde ingresó en 1972 para conducir un programa periodístico, conoció a Mónica Cahen D'Anvers, que por entonces era Mihanovich y poco tardó en convertirse en Marchetti. Cinco años más tarde la pareja estaba separada, pero el Chacho ya había consolidado la imagen de seductor que iba a acompañarlo por un buen tiempo. Otra periodista, Mónica Gutiérrez, devolvió las fotos de Marchetti a las páginas de las revistas frívolas. Con la democracia, el Chacho se convirtió en conductor del noticiero de Canal 11 (hoy Telefé) durante la administración radical. Su filiación política, todavía sostenida —según declara el propio Marchetti— quedó evidenciada por aquellos tiempos en más de una oportunidad. Pero el Chacho, según Mariano Grondona, perdió la objetividad. Cuando, el jueves pasado, en el transcurso de "Hora clave", le preguntaron qué pensaba de Amira, él sólo atinó a decir que su novia es una mujer tan, pero tan linda.

(Por Osvaldo Bayer) Hace cincuenta años. Apenas medio siglo, algo más de la mitad de la vida de un hombre. En Stalingrado, poco antes de la Navidad de 1942 se libraba la batalla más feroz de la historia de la humanidad. Saña y brutalidad inigualables. Sangre y lágrimas. Fuego y hielo. Temperaturas por debajo de los veinte grados bajo cero. La sociedad humana enviaba a sus hijos jóvenes a destriparse. Como chacales a morderse las gargantas. Fue la tumba del nazismo. La última batalla del militarismo alemán. No se sabe todavía bien cuántos soldados soviéticos murieron. Los historiadores alemanes siguen desde hace décadas una polémica sin sentido: ¿fueron 300.000 soldados alemanes que quedaron encerrados en esa caldera de fuego y nieve o "sólo" 220.000? Pero de lo que sí están seguros es que de esos 300.000 o 220.000 sólo pudieron ser evacuados 30.000 heridos antes de Navidad y que regresaron diez años después de finalizada la guerra sólo 6000 prisioneros de guerra. Más o menos 200.000 jóvenes muertos. Tal vez 200.001 o 200.002. Es lo mismo. Ese 200.001 podría haber sido nuestro hermano, nuestro hijo, nuestro padre. Alfonsín nos dijo que hubo 9000 desaparecidos, las Madres dicen 30.000. Las Madres deben saber mejor. Eran sus hijos. Porque en esto de las estadísticas de Stalingrado se habla de tantos hombres muertos, pero jamás se ha dicho cuántas madres esperaron esa Navidad de 1942 noticias de sus hijos, cuántas madres siguieron esperando todas las navidades y seguirán esperando.

Aquel llamado del demagogo Goebbels para la Navidad de ese 1942: "Nuestras mujeres deben servir con noble fanatismo a la causa de la guerra. Las madres que lloren luto por la pérdida de sus hijos tienen que quedar tranquilas: no por algo dieron a luz con dolor a sus hijos y los criaron con sacrificios. Porque esos jóvenes, como hombres y héroes, vivieron la vida más orgullosa y valiente que pudo encarnar un hijo de la patria y la coronaron con el fin más intrépido al que se puede llegar: ellos se sacrificaron para que nosotros permanezcamos en la Luz". ¿Lo dijo Goebbels o lo dijo el general Galtieri cuarenta años después, en 1982? No, qué va. Nuestro general tenía la voz muy aguardentosa y la mente con espesos vahos para poder expresarse así. Pero el soldado Hans Mayer de Stalingrado tuvo el mismo llanto ahogado al recibir el balazo que el soldado Juan Aguilera frente a Puerto Stanley. Aquel murió por una causa injusta, éste



## STALINGRADO

murió por una causa justa pero engañado por grotescos entorchados que quisieron hacer olvidar a último momento el genocidio que habían cometido con su propio pueblo.

El 2 de febrero de 1943, el mariscal Friedrich von Paulus, con todas sus medallas, capituló ante el Ejército Rojo. Ya antes, su segundo, el general Walter von Seydlitz, había exigido a su jefe terminar con la criminal orden de Hitler de luchar hasta el último hombre. La masacre demostrará la eterna cobardía de los militares: en este caso la de los generales del Estado Mayor de no oponerse a las órdenes de un tirano loco y de instintos bestiales llegado al poder por la conjura de los intereses económicos.

El mariscal Von Paulus morirá en 1957 rodeado del silencio, pero antes, en el Tribunal de Nuremberg, demostrará todo su desprecio ante sus mandantes de antes. Pero será demasiado tarde para los 200.001 jóvenes muertos. El general Walter von Seydlitz, poco antes de morir —en 1976— escribió: "Stalingrado fue el resultado de una conducción criminal y aventurera de la guerra. Fue el castigo de la Divina Providencia por el delirio de grandeza y una arrogancia nunca vista en la vida de los pueblos". Pero también será demasia-

do tarde; esa frase la tendría que haber dicho mucho antes.

Alemania prepara su película más grande de toda su historia, Se llamará "Stalingrado". Su director, el talentoso Joseph Vilsmaier, ha reproducido todo los detalles de ese morboso suicidio colectivo. Ante la pregunta periodística de si es posible representar después de cincuenta años esa terrorífica matanza, con sus muertes multiplicadas cientos de miles de veces, ese desangrarse, descuartizarse, esos estertores de los agonícos, el hambre infinita de los sitiados, el frío mortal en los huesos jóvenes, la muerte en el desierto de hielo, en los pozos escarbados con las manos, en las casamatas de cemento, en los sótanos, en los embudos de las granadas, el cineasta respondió: "Claro que hay que mostrarlo. Y justo después de cincuenta años. No tenemos que olvidar lo que es la realidad de la guerra. ¿Qué saben los jóvenes de hoy de la guerra? La guerra ya es nuevamente presentada como algo romántico. La guerra del Golfo, como High-Tech-Entertainment, fue algo realmente perverso. Voy a mostrar la realidad, toda la realidad. En este film no habrá héroes, sólo víctimas". Nosotros, los argentinos, levantamos monumentos a "los héroes de Malvinas" cuando tendríamos que haberlos hecho a las "víctimas de Malvinas". Es

nuestra mala conciencia por dejar caminar libremente a los culpables de las muertes de nuestros jóvenes. No queremos releer el informe Rattenbach, que tendría que ser texto de nuestras escuelas secundarias.

Pero en el mundo hay conciencias valientes. Como la del mayor Helmut Priess, del ejército de la Alemania Federal, quien junto a otros veinte oficiales hizo suya la frase de un médico, quien sostuvo: "Todos los militares son asesinos potenciales". El mayor fue degradado a teniente primero, pero ahora ha apelado la pena y lo acompañan miles de ciudadanos. El mayor ha sostenido su tesis por la cruel realidad de los bombardeos a ciudades abiertas, como lo ocurrido en el Golfo. Además, el Parlamento alemán ha aconsejado al Ministerio de Defensa quitar el nombre del general Eduard Dietl, que sirvió a Hitler, al cuartel de infantería de montaña de Füssen. Se aceptó así la iniciativa de la asociación católica Pax Christi. La ética no se rinde. En cambio, los argentinos seguimos permitiendo que el retrato de Jorge Rafael Videla siga presidiendo las galerías del Colegio Militar. Un condenado por la Justicia por crímenes atroces. Es como si quisiéramos que el genocidio que se cometió con nuestros hijos vuelva a cometerse con nuestros nietos.

## Auxilio

por Rep

